



Grass Trimmer/Brush Cutter

割草機

잔디 깎기/브러시 커터

Máy cắt cỏ

เครื่องตัดเล็มหญ้า/เครื่องตัดหญ้า

أداة تشذيب الحشائش/قاطعة العشب

TCG 24EBS(SL)/TCG 24EBS (S)

TCG 24EBD(SL)/TCG 24EBD (SLN)

TCG 27EBS(SL)/TCG 27EBS (S)

TCG 27EBD(SL)/TCG 27EBD (SLN)

Handling instructions

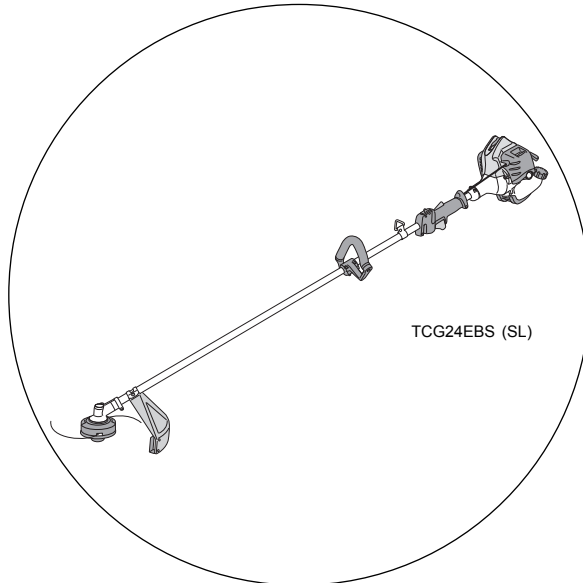
使用説明書

취급 설명서

Hướng dẫn sử dụng

คู่มือการใช้งาน

تعليمات المعالجة



Read through carefully and understand these instructions before use.

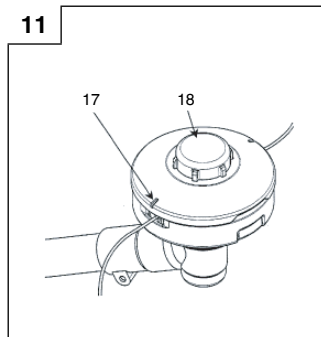
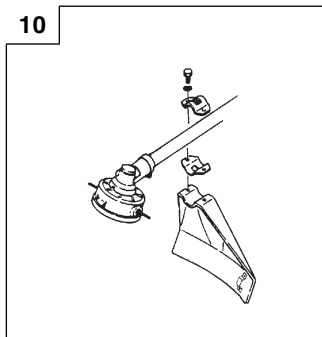
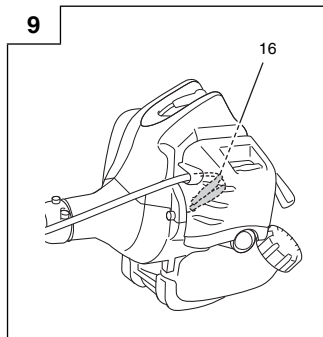
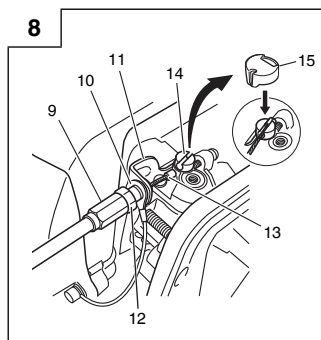
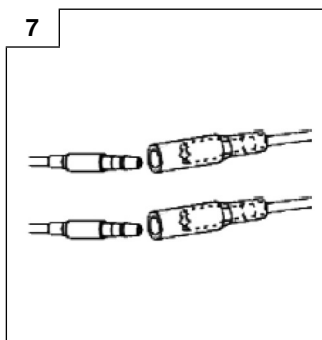
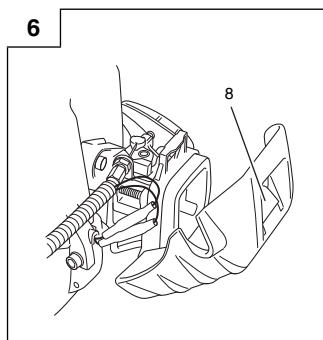
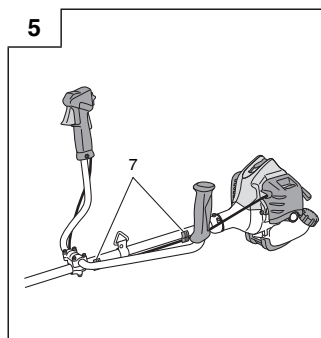
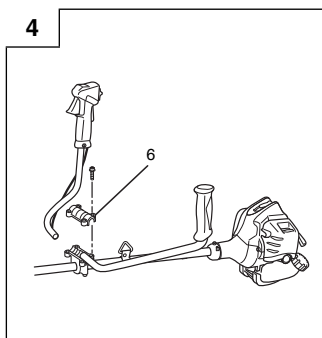
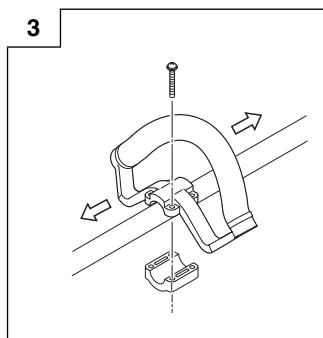
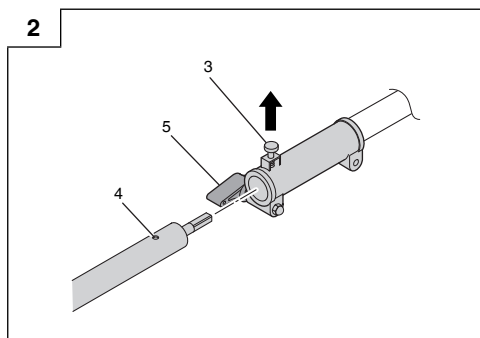
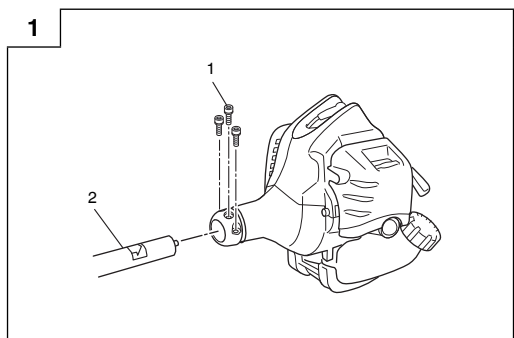
使用前務請詳加閱讀

본 설명서를 자세히 읽고 내용을 숙지한 뒤 제품을 사용하십시오.

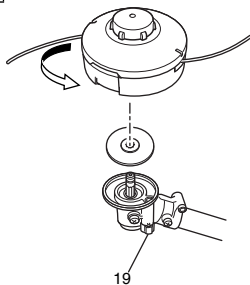
Đọc kỹ và hiểu rõ các hướng dẫn này trước khi sử dụng.

โปรดอ่านโดยละเอียดและทำความเข้าใจก่อนใช้งาน

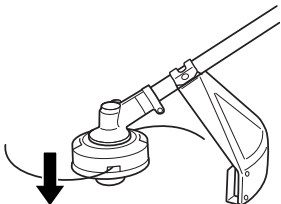
اقرأ التعليمات التالية بعناية قبل الاستخدام.



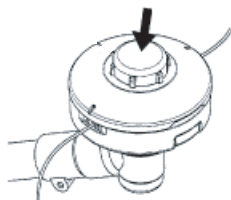
12



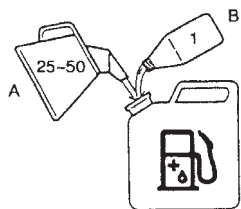
13



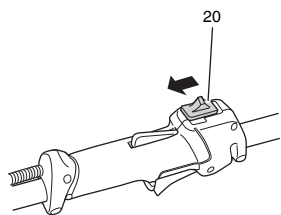
14



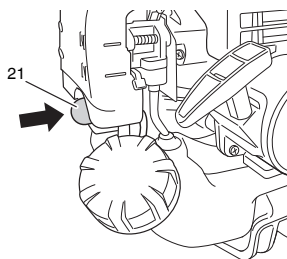
15



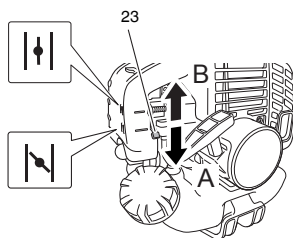
16



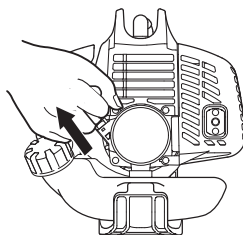
17



18



19



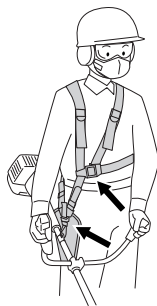
20



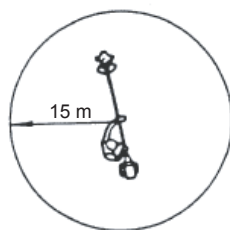
21



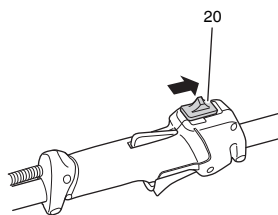
22



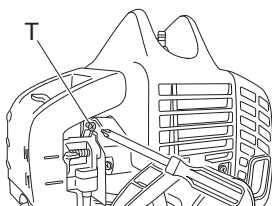
23



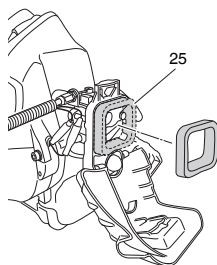
24



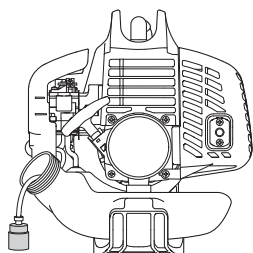
25



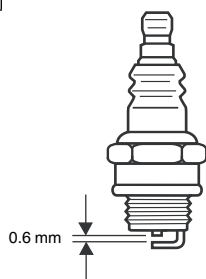
26



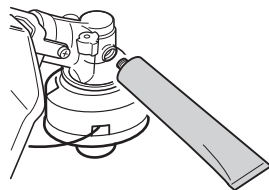
27



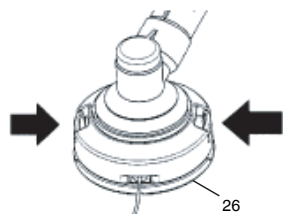
28



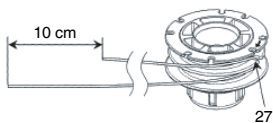
29



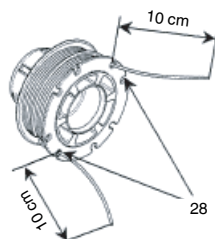
30



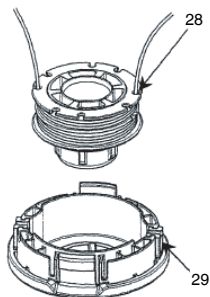
31



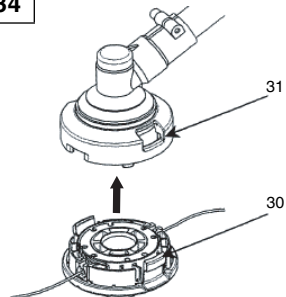
32



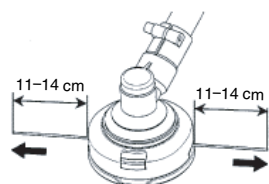
33



34

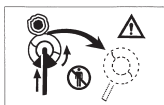
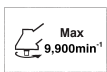
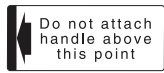


35



MEANINGS OF SYMBOLS

NOTE: Some units do not carry them.

Symbols ⚠ WARNING The following show symbols used for the machine. Be sure that you understand their meaning before use.			
	It is important that you read, fully understand and observe the following safety precautions and warnings. Careless or improper use of the unit may cause serious or fatal injury.		Choke - Run position (Open)
			Choke - Start position (Closed)
	Read, understand and follow all warnings and instructions in this manual and on the unit.		Ignition stop
	Always wear eye, head and ear protectors when using this unit.		Fuel and oil mixture.
	Do not use metal/rigid blades when this sign is shown on the unit.		Guaranteed Sound power level
	Keep all children, bystanders and helpers 15 m away from the unit. If anyone approaches you, stop the engine and cutting attachment immediately.		Hot Surface - Contact with hot surface can cause serious burns.
	Be careful of thrown objects.		Blade thrust may occur when the spinning blade contacts a solid object in the critical area. A dangerous reaction may occur causing the entire unit and operator to be thrust violently. This reaction is called blade thrust. As a result, the operator may lose control of the unit which may cause serious or fatal injury. Blade thrust is more likely to occur in areas where it is difficult to see the material to be cut.
	Shows maximum shaft speed. Do not use the cutting attachment whose max rpm is below the shaft rpm.		
	Gloves should be worn when necessary, e.g., when assembling cutting equipment.		Indicate handle location. Do not attach handle above this point.
	Use anti-slip and sturdy footwear.		Indicates blade guard location for a trimmer head or semi-auto cutting head.
Before using your machine • Read the manual carefully. • Check that the cutting equipment is correctly assembled and adjusted. • Start the unit and check the carburetor adjustment. See "MAINTENANCE".			

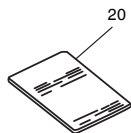
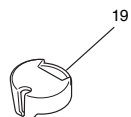
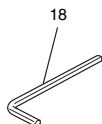
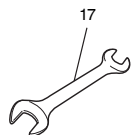
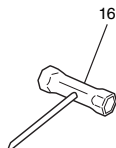
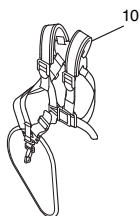
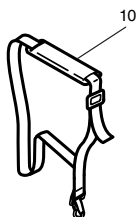
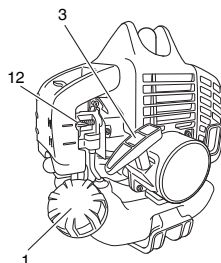
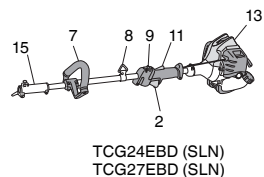
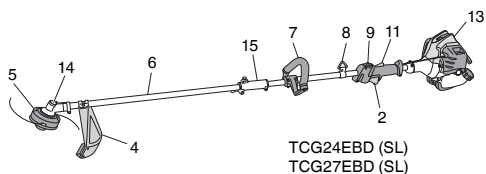
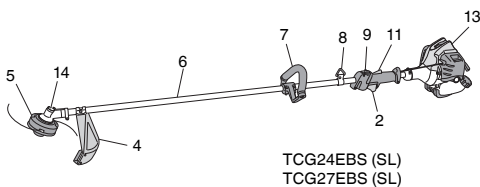
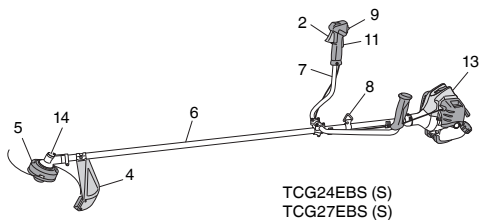
Contents

WHAT IS WHAT	6
WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS	7
SPECIFICATIONS	8
ASSEMBLY PROCEDURES.....	9
OPERATING PROCEDURES.....	10
MAINTENANCE.....	11
TROUBLESHOOTING.....	13

WHAT IS WHAT

Since this manual covers several models, there may be some difference between pictures and your unit. Use the instructions that apply to your unit.

1. Fuel cap
2. Throttle trigger
3. Starter handle
4. Cutting attachment guard
5. Cutting attachment
6. Drive shaft tube
7. Handle
8. Suspension eyelet
9. Ignition switch
10. Harness
11. Throttle trigger lockout
12. Choke lever
13. Engine
14. Angle transmission
15. Joint case
16. Combi box spanner
17. Spanner (if so equipped)
18. Hex bar wrench
19. Swivel cap
20. Handling instructions



WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS

Operator safety

- Always wear a safety face shield or goggles.
- Always wear heavy, long pants and non-slip boots and gloves.
- Do not wear loose clothing, jewelry, short pants, sandals or go barefoot. Secure hair so it is above shoulder length.
- Do not operate this tool when you are tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medication.
- Do not operate the tool at night or under bad weather conditions when visibility is poor. And do not operate the tool when it is raining or right after it has been raining. Working on slippery ground could lead to an accident if you lose your balance.
- Never let a child or inexperienced person operate the machine.
- Long-term exposure to noise can result in permanent hearing impairment. Wear approved hearing protection. Pay attention to your surroundings. Be aware of any bystanders who may be signaling a problem. Remove safety equipment immediately upon shutting off engine.
- Wear head protection.
- Never start or run the engine inside a closed room or building. Breathing exhaust fumes can kill.
- Keep handles free of oil and fuel.
- Keep hands away from cutting equipment.
- Do not grab or hold the unit by the cutting equipment.
- Gloves should be worn when installing or removing the cutting attachment. Failure to do so may result in injury.
- When the unit is turned off, make sure the cutting attachment has stopped before the unit is set down.
- When operation is prolonged, take a break from time to time so that you may avoid possible Hand-Arm Vibration Syndrome (HAVS) which is caused by vibration.

⚠ WARNING

- Antivibration systems do not guarantee that you will not sustain Hand-Arm Vibration Syndrome or carpal tunnel syndrome. Therefore, continual and regular users should monitor closely the condition of their hands and fingers. If any symptoms of the above appear, seek medical advice immediately.
- If you are using any medical electric/electronic devices such as a pacemaker, consult your physician as well as the device manufacturer prior to operating any power equipment.

Unit/machine safety

- Inspect the entire unit/machine before each use. Replace damaged parts. Check for fuel leaks and make sure all fasteners are in place and securely tightened.
- Replace parts that are cracked, chipped or damaged in any way before using the unit/machine. Faulty parts may increase the risk of accidents and may lead to an injury.
- Make sure the safety guard is properly attached.
- Keep others away when making carburetor adjustments.
- Use only accessories as recommended for this unit/machine by the manufacturer.

⚠ WARNING

- Never modify the unit/machine in any way. Do not use your unit/machine for any job except that for which it is intended.
- Non-authorized modifications and/or accessories may result in serious personal injury or the death of the operator or others.

Fuel safety

- Mix and pour fuel outdoors and where there are no sparks or flames.
- Use a container approved for fuel.
- Do not smoke or allow smoking near fuel or the unit/machine or while using the unit/machine.
- Wipe up all fuel spills before starting engine.
- Move at least 3 m away from fueling site before starting engine.
- Stop engine before removing fuel cap.
- Empty the fuel tank before storing the unit/machine. It is recommended that the fuel be emptied after each use. If fuel is left in the tank, store so fuel will not leak.

- Store unit/machine and fuel in area where fuel vapors cannot reach sparks or open flames from water heaters, electric motors or switches, furnaces, etc.

⚠ WARNING

Fuel is easy to ignite or get explosion or inhale fumes, so that pay special attention when handling or filling fuel.

Cutting safety

- Do not cut any material other than grass and brush.
- Inspect the area to be cut before each use. Remove objects which can be thrown or become entangled.
- For respiratory protection, wear an aerosol protection mask when cutting the grass after insecticide is scattered.
- Keep others including children, animals, bystanders and helpers outside the 15 m hazard zone. Stop the engine immediately if you are approached.
- Always keep the engine on the right side of your body.
- Hold the unit/machine firmly with both hands.
- Keep firm footing and balance. Do not over-reach. Losing your balance during work may lead to an injury.
- Keep all parts of your body away from the muffler and cutting attachment when the engine is running.
- Keep cutting attachment below knee level.
- When relocating to a new work area, be sure to shut off the machine and ensure that all cutting attachments are stopped.
- Never place the machine on the ground when running.
- Always ensure that the engine is shut off and any cutting attachments have completely stopped before clearing debris or removing grass from the cutting attachment.
- Always carry a first-aid kit when operating any power equipment.
- Never start or run the engine inside a closed room or building and/or near inflammable liquids. Breathing exhaust fumes can kill.
- If the tool is operating poorly and produces strange noise or vibrations, turn off the engine immediately and ask your dealer to have it inspected and repaired.
- Continued use under these conditions could lead to injury or tool damage.
- Use in accordance with local laws and regulations.

Maintenance safety

- Maintain the unit/machine according to recommended procedures.
- Disconnect the spark plug before performing maintenance except for carburetor adjustments.
- Keep others away when making carburetor adjustments.
- Use only genuine Tanaka replacement parts as recommended by the manufacturer.

Transport and storage

- Carry the unit/machine by hand with the engine stopped and the muffler away from your body.
- Allow the engine to cool, empty the fuel tank, and secure the unit/machine before storing or transporting.
- Empty the fuel tank before storing the unit/machine. It is recommended that the fuel be emptied after each use. If fuel is left in the tank, store so fuel will not leak.
- Store unit/machine out of the reach of children.
- Clean and maintain the unit carefully and store it in a dry place.
- Make sure engine switch is off when transporting or storing.
- You have to secure the machine during transport to prevent loss of fuel, damage or injury.

If situations occur which are not covered in this manual, take care and use common sense. Contact Tanaka dealer if you need assistance. Pay special attention to statements preceded by the following words:

⚠ WARNING

Indicates a strong possibility of severe personal injury or loss of life, if instructions are not followed.

CAUTION

Indicates a possibility of personal injury or equipment damage, if instructions are not followed.

CAUTION

Do not disassemble the recoil starter. You may get a possibility of personal injury with recoil spring.

NOTE

Helpful information for correct function and use.

SPECIFICATIONS

Model	TCG24EBS		TCG24EBD	
	(SL)	(S)	(SL)	(SLN)
Engine Displacement (cm³) Spark plug Idling speed (/min) Speed of output shaft (/min) Max. engine output (kW)	23.9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0.8	23.9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0.8	23.9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0.8	23.9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0.8
Fuel tank capacity (cm³)	520			
Dry weight (kg)	4.9	5.1	5.2	4.3
Cutting attachment Type	Nylon cord	Nylon cord	Nylon cord	—
Sound pressure level LpA (dB (A)) (ISO22868) Equivalent* Uncertainty	85 3	85 3	85 3	85 3
Measured sound power level LwA (dB (A)) (2000/14/EC) Racing	108	108	108	—
Guaranteed sound power level LwA (dB (A)) (2000/14/EC) Racing	111	111	111	—
Vibration level (m/s²) (ISO22867) Equivalent (Front / Left handle)* Equivalent (Rear / Right handle)* Uncertainty	 5.6 4.0 2.0	 3.9 2.7 1.2	 6.2 3.4 2.0	 — — —

Model	TCG27EBS		TCG27EBD	
	(SL)	(S)	(SL)	(SLN)
Engine Displacement (cm ³) Spark plug Idling speed (/min) Speed of output shaft (/min) Max. engine output (kW)	26.9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0.9	26.9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0.9	26.9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0.9	26.9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0.9
Fuel tank capacity (cm ³)	520			
Dry weight (kg)	5.1	5.3	5.3	4.4
Cutting attachment	Type	Nylon cord	Nylon cord	Nylon cord
Sound pressure level LpA (dB (A))	(ISO22868) Equivalent* Uncertainty	86 3	86 3	86 3
Measured sound power level LwA (dB (A))	(2000/14/EC) Racing	108	108	108
Guaranteed sound power level LwA (dB (A))	(2000/14/EC) Racing	111	111	111
Vibration level (m/s ²) (ISO22867)				
Equivalent (Front / Left handle)*	6.7	4.1	5.3	—
Equivalent (Rear / Right handle)*	4.1	3.0	3.4	—
Uncertainty	2.0	1.2	2.0	—

NOTE

Equivalent noise level/vibration level are calculated as the time-weighted energy total for noise/vibration levels under various working conditions with the following time distribution:

* 1/2 Idle, 1/2 racing.

All data subject to change without notice.

ASSEMBLY PROCEDURES**Drive shaft to engine (Fig. 1)**

Loosen tube locking bolt (1) about ten turns so that the bolt point will not obstruct drive shaft tube to be inserted. When inserting drive shaft tube, hold the tube locking bolt outward preventing inside fitting from obstructing as well.

Insert the drive shaft into the clutch case of the engine properly until the marked position (2) on the drive shaft tube meets the clutch case.

Some models may come with the drive shaft already installed.

NOTE

When it is hard to insert drive shaft up to the marked position on the drive shaft tube, turn drive shaft by the cutter mounting end clockwise or counter-clockwise. Tighten tube locking bolt lining up the hole in the shaft tube. Then tighten clamp bolt securely.

Installation of attachment

1. Join the attachment in place of it.
2. Make sure the lock pin (3) fits in the location hole (4) of tube and that the tube will not come off. (Fig. 2)
3. Tighten the knob nut (5) securely. (Fig. 2)

Installation of handle (Fig. 3, 4)

Attach the handle to the drive shaft tube with the angle towards the engine.

Adjust the location to the most comfortable position before operation.

NOTE

If your unit has handle location label on drive shaft tube, follow the illustration.

Remove the handle bracket (6) from the assembly. (Fig. 4)

Place the handles and attach the handle bracket with four bolts lightly. Adjust to appropriate position. Then attach it firmly with the bolts.

Attach the protection tube to the drive shaft or handle using cord clamps (7). (Fig. 5)

Throttle wire / stop cord

Press the upper tab (8) and open the air cleaner cover. (Fig. 6)

Connect stop cords. (Fig. 7)

If the throttle outer end (9) is threaded on your unit, screw it and the earth terminal (10) (if so equipped) into the cable adjuster stay (11) all the way, and then tighten this cable end using the adjuster nut (12) against the cable adjuster stay (11).

Connect throttle wire end (13) to carburetor (14) and install swivel cap (15) (if so equipped) where is included in tool bag, onto swivel (14) (Fig. 8).

Press the upper tab (8) and close the air cleaner cover. (Fig. 6)
Store stop cords (16) into the air cleaner cover. (Fig. 9)
Some models may come with the parts installed.

Installation of cutting attachment guard (Fig. 10)

NOTE

The guard bracket may come already mounted to the gear case on some models.

Install the cutting attachment guard on drive shaft tube against angle transmission. Tighten the guard bracket firmly so that the cutting attachment guard does not swing or move down during operation.

Install the cutting attachment guard to the guard bracket, which also secures the guard to the gear case using the two guard mounting screws.

WARNING

If an incorrect or faulty guard is fitted, this may cause serious personal injury.

CAUTION

Some cutting attachment guards are equipped with sharp line limiters. Be careful with handling it.

NOTE

If your unit has guard location label on drive shaft tube, follow the indication.

Installation of cutting attachment

WARNING

Install the cutting attachment properly and securely as instructed in the handling instructions.
If not attached properly or securely, it may come off and cause serious and/or fatal injury.

Installation of semi-auto cutting head

- Function
Automatically feeds more nylon cutting line when it is tapped at low rpm (not greater than 4500 /min).

Specifications

Code No.	Type of attaching screw	Direction of rotation	Size of attaching screw
6696454	Female screw	Counterclockwise	M10×P1.25-LH
6698639			

Applicable nylon cord

Cord diameter: $\Phi 2.4$ mm Length: 4 m

2. Precautions

- The case must be securely attached to the cover.
- Check the cover, case and other components for cracks or other damage.
- Check the case and button for wear.
If the wear limit mark (17) on the case is no longer visible or there is a hole in the bottom (18) of the button, change the new parts immediately. (Fig. 11)
- The cutting head must be securely mounted to the unit's gear case.
- For outstanding performance and reliability, always use Tanaka nylon cutting line. Never use wire or other materials that could become a dangerous projectile.
- If the cutting head does not feed cutting line properly, check that the nylon line and all components are properly installed. Contact Tanaka dealer if you need assistance.

3. Installation (Fig. 12)

- Install cutting head on gear case of grass trimmers/brush cutters. The mounting nut is left-hand-threaded. Turn clockwise to loosen/counterclockwise to tighten.

NOTE

Press the stopper pin (19) of the gear case in order to lock the cutter holder.

4. Adjusting line length

- Set the engine speed as low as possible and tap the head on the ground. The nylon line will be drawn out about 3 cm with each tap. (Fig. 13)
Also, you can extend the nylon line by hand but the engine must be completely stopped. (Fig. 14)
- Adjust the nylon line to the proper length of 11–14 cm before each operation.

WARNING

For Tanaka heads, use only flexible, non-metallic line recommended by the manufacturer. Never use wire or wire ropes. They can break off and become a dangerous projectile.

OPERATING PROCEDURES

Fuel (Fig. 15)

WARNING

- The trimmer is equipped with a two-stroke engine. Always run the engine on fuel, which is mixed with oil.
Provide good ventilation, when fueling or handling fuel.
- Fuel contains highly flammable and it is possible to get the serious personal injury when inhaling or spilling on your body. Always pay attention when handling fuel. Always have good ventilation when handling fuel inside building.

Fuel

- Always use branded 89 octane unleaded gasoline.
- Use genuine two-cycle oil or use a mix between 25:1 to 50:1, please consult the oil bottle for the ratio or Tanaka dealer.
- If genuine oil is not available, use an anti-oxidant added quality oil expressly labeled for air-cooled 2-cycle engine use (JASO FC GRADE OIL or ISO EGC GRADE). Do not use BIA or TCW (2-stroke water-cooling type) mixed oil.
- Never use multi-grade oil (10 W/30) or waste oil.
- Always mix fuel and oil in a separate clean container.

Always start by filing half the amount of fuel, which is to be used. Then add the whole amount of oil. Mix (shake) the fuel mixture. Add the remaining amount of fuel.
Mix (shake) the fuel-mix thoroughly before filling the fuel tank.

Fueling

WARNING

- Always shut off the engine before refueling.
- Slowly open the fuel tank, when filling up with fuel, so that possible over-pressure disappears.
- Tighten the fuel cap carefully, after fueling.
- Always move the trimmer at least 3 m from the fueling area before starting.
- Always wash any spilled fuel from clothing immediately with soap.
- Be sure to check for any fuel leakage after refueling.

Before fueling, clean the tank cap area carefully, to ensure that no dirt falls into the tank. Make sure that the fuel is well mixed by shaking the container, before fueling.

Starting

CAUTION

Before starting, make sure the cutting attachment does not touch anything.

1. Set ignition switch (20) to forward away from stop position. (Fig. 16)
* Push priming bulb (21) about ten times so that fuel flows into carburetor. (Fig. 17)
2. Set choke lever (23) to START position (closed) (A). (Fig. 18)
3. Pull recoil starter briskly, taking care to keep the handle in your grasp and not allowing it to snap back. (Fig. 19)
4. When you hear the engine want to start, return choke lever to RUN position (open) (B). Then pull recoil starter briskly again.

NOTE

If engine does not start, repeat procedures from 2 to 4.

5. Then allow the engine about 2–3 minutes to warm up before subjecting it to any load.
6. Check that the cutting attachment does not rotate when the engine is idling.

Cutting (Fig. 20-23)

- When cutting, operate engine at over 6500 /min. Extended time of use at low rpm may wear out the clutch prematurely.
- Cut grass from right to left.
- Wear the harness as shown in the figure (if so equipped). The cutting attachment turns counter-clockwise, therefore, be advised to operate the unit from right to left for efficient cutting. Keep onlookers out of working area at least 15 m.
- Use in accordance with local laws and regulations.

NOTE

Press the quick release button or pull emergency release flap (If so equipped) in the event of emergency. (Fig. 22)

⚠ WARNING

If cutting attachment should strike against stones or other debris, stop the engine and make sure that the attachment and related parts are undamaged. When grass or vines wrap around attachment, stop engine and attachment and remove them.

Stopping (Fig. 24)

Decrease engine speed and run at an idle for a few minutes, then turn off ignition switch (20).

⚠ WARNING

A cutting attachment can injure while it continues to spin after the engine is stopped or power control is released. When the unit is turned off, make sure the cutting attachment has stopped before the unit is set down.

Semi-auto cutting head

- When cutting, operate engine at over 6500 /min. Extended time of use at low rpm may wear out the clutch prematurely.
- Cut grass from right to left.

⚠ WARNING

A cutting attachment can injure while it continues to spin after the engine is stopped or power control is released. When the unit is turned off, make sure the cutting attachment has stopped before the unit is set down.

Automatically feeds more nylon cutting line when it is tapped at low rpm (not greater than 4500 /min).

MAINTENANCE

MAINTENANCE, REPLACEMENT OR REPAIR OF THE EMISSION CONTROL DEVICES AND SYSTEMS MAY BE PERFORMED BY ANY NON-ROAD ENGINE REPAIR ESTABLISHMENT OR INDIVIDUAL.

Carburetor adjustment (Fig. 25)

⚠ WARNING

- The cutting attachment may be spinning during carburetor adjustments.
- Never start the engine without the complete clutch cover and tube assembled! Otherwise the clutch can come loose and cause personal injuries.

In the carburetor, fuel is mixed with air. When the engine is test run at the factory, the carburetor is basically adjusted. A further adjustment may be required, according to climate and altitude. The carburetor has one adjustment possibility:

T = Idle speed adjustment screw.

Idle speed adjustment (T)

Check that the air filter is clean. When the idle speed is correct, the cutting attachment will not rotate. If adjustment is required, close (clockwise) the T-screw, with the engine running, until the cutting attachment starts to rotate. Open (counter-clockwise) the screw until the cutting attachment stops. You have reached the correct idle speed when the engine runs smoothly in all positions well below the rpm when the cutting attachment starts to rotate.

If the cutting attachment still rotates after idle speed adjustment, contact Tanaka dealer.

NOTE

Standard Idle rpm is 2800 - 3200 /min.

⚠ WARNING

When the engine is idling the cutting attachment must under no circumstances rotate.

Air filter (Fig. 26)

The air filter must be cleaned from dust and dirt in order to avoid:

- Carburetor malfunctions
- Starting problems
- Engine power reduction
- Unnecessary wear on the engine parts
- Abnormal fuel consumption

Clean the air filter daily or more often if working in exceptionally dusty areas.

Cleaning the air filter

Open the air filter cover and the filter (25). Rinse it in warm soap suds. Check that the filter is dry before reassembly. An air filter that has been used for some time cannot be cleaned completely. Therefore, it must regularly be replaced with a new one. A damaged filter must always be replaced.

Fuel filter (Fig. 27)

Drain all fuel from fuel tank and pull fuel filter line from tank. Pull filter element out of holder assembly and rinse element in warm water with detergent.

Rinse thoroughly until all traces of detergent are eliminated. Squeeze, do not wring, away excess water and allow element to air dry.

NOTE

If element is hard due to excessive dirt buildup, replace it.

Spark plug (Fig. 28)

The spark plug condition is influenced by:

- ☐ An incorrect carburetor setting
- ☐ Wrong fuel mixture (too much oil in the gasoline)
- ☐ A dirty air filter
- ☐ Hard running conditions (such as cold weather)

These factors cause deposits on the spark plug electrodes, which may result in malfunction and starting difficulties. If the engine is low on power, difficult to start or runs poorly at idling speed, always check the spark plug first. If the spark plug is dirty, clean it and check the electrode gap. Re-adjust if necessary. The correct gap is 0.6 mm. The spark plug should be replaced after about 100 operation hours or earlier if the electrodes are badly eroded.

NOTE

In some areas, local law requires using a resistor spark plug to suppress ignition signals. If this machine was originally equipped with resistor spark plug, use same type of spark plug for replacement.

Angle transmission (Fig. 29)

Check angle transmission or angle gear for grease level about every 50 hours of operation by removing the grease filler plug on the side of angle transmission.

If no grease can be seen on the flanks of the gears, fill the transmission with quality lithium based multipurpose grease up to 3/4. Do not completely fill the transmission.

Semi-auto cutting head

Nylon line replacement

- (1) Remove the case (26) by firmly pushing inward the locking tabs with your thumbs as shown in **Fig. 30**.
- (2) After removing the case, take out the reel and discard the remaining line.
- (3) Fold the new nylon line unevenly in half as shown in picture. Hook the U-shaped end of the nylon line into the groove (27) on the center partition of the reel.
Wind both halves of the line on the reel in the same direction, keeping each half of the line on its own side of the partition. (**Fig. 31**)
- (4) Push each line into the stopper holes (28), leaving the loose ends approx. 10 cm in length. (**Fig. 32**)
- (5) Insert both loose ends of the line through the cord guide (29) when placing the reel in the case. (**Fig. 33**)

NOTE

When placing a reel in the case, try to line up the stopper holes (28) with the cord guide (29) for easier line release later.

- (6) Place the cover over the case so that the cap locking tabs (30) on the case meet the long holes (31) on the cover. Then push the case securely until it clicks into place. (**Fig. 34**)
- (7) The initial cutting line length should be approx. 11–14 cm and should be equal on both sides. (**Fig. 35**)

Maintenance schedule

Below you will find some general maintenance instructions. For further information please contact Tanaka dealer.

Daily maintenance

- ☐ Clean the exterior of the unit.
- ☐ Check that the harness is undamaged.
- ☐ Check the cutting attachment guard for damage or cracks. Change the guard in case of impacts or cracks.
- ☐ Check that the cutting attachment is properly centred, sharp, and without cracks. An off-centre cutting attachment induces heavy vibrations that may damage the unit.
- ☐ Check that the cutting attachment nut is sufficiently tightened.
- ☐ Check that nuts and screws are sufficiently tightened.
- ☐ Check that the unit is undamaged and free of defects.

Weekly maintenance

- ☐ Check the starter, especially the cord and return spring.
- ☐ Clean the exterior of the spark plug.
- ☐ Remove it and check the electrode gap. Adjust it to 0.6 mm, or change the spark plug.
- ☐ Check that the angle gear is filled with grease up to 3/4.
- ☐ Clean the air filter.

Monthly maintenance

- ☐ Rinse the fuel tank with gasoline.
- ☐ Clean the exterior of the carburetor and the space around it.
- ☐ Clean the fan and the space around it.

TROUBLESHOOTING

Use the inspections in the table below if the tool does not operate normally. If this does not remedy the problem, consult your dealer or the Tanaka dealer.

Condition		Cause	Remedy
Engine does not start	Fuel system	Fuel tank is empty or fuel level is low	Fill the fuel tank with the correct fuel mix (25:1-50:1)
		Fuel tank contains old fuel (offensive odor)	Replace with new fuel
		Too much fuel is absorbed and spark plug is wet	1. Disconnect the spark plug and allow to dry 2. Pull the starter handle 5 or 6 times to remove the surplus fuel 3. Attach the spark plug 4. Set the choke lever to RUN position and pull the starter handle
		Fuel filter is clogged with dirt	Clean the fuel filter
		Fuel pipe is bent or disconnected	Ensure that the fuel flows smoothly
		Carburetor malfunction	Contact Tanaka dealer
	Electrical system	Stop switch lead has short-circuited	Contact Tanaka dealer
		Spark plug is dirty	Replace or clean the spark plug
		Electrode gap is too big	Adjust the gap to 0.6mm
		Poor connection between high tension cable and spark plug	Reconnect
		Electrical system malfunction	Contact Tanaka dealer
	Other	Muffler exhaust port is clogged with carbon	Contact Tanaka dealer for repair
Engine starts but cuts out straightaway Engine is apt to cut out	Fuel system	Fuel tank is empty or fuel level is low	Fill the fuel tank with the correct fuel mix (25:1-50:1)
		Fuel tank contains old fuel (offensive odor)	Replace with new fuel
		Two-cycle oil has not been added	Contact Tanaka dealer
		Choke lever is in START position	Set the choke lever to RUN position
		Air has got into fuel system	Reconnect the fuel pipe or joint
		Carburetor malfunction	Contact Tanaka dealer
	Electrical system	Ignition failure	
		Spark plug failure	Replace with new spark plug
		Electrical system failure	Contact Tanaka dealer
	Other	Engine overheating	
		Wrong spark plug model	Replace with designated part See "SPECIFICATIONS"
		Dirty air cleaner	Clean
		Carbon clogging (muffler exhaust port)	Clean
		Insufficient compression (piston, piston ring, cylinder)	Contact Tanaka dealer
Abnormal vibration		Cutting attachment is not properly installed	See "Installation of cutting attachment"
		Handle, handle bracket or other fastening part is loose	Check and tighten
		Blade is bent or damaged	Replace with new blade
		Grass is wrapped round gear case	Remove grass
Engine is running but blade does not move Movement is poor		Grass is wrapped round gear case	Remove grass and dirt
Engine does not stop		Stop switch failure	Set the choke lever to START position to stop the engine Cease use immediately and contact Tanaka dealer
Engine stops when throttle is closed		Idle speed is too low	Contact Tanaka dealer
Blade continues rotating when throttle is closed		Idle speed is too high Throttle wire is too taut	Contact Tanaka dealer

標誌的意義

註：某些裝置並沒有附帶此標誌

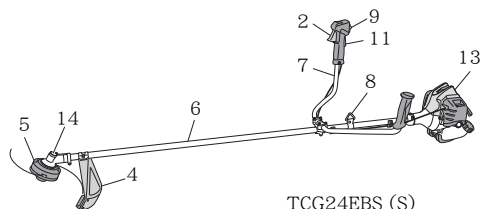
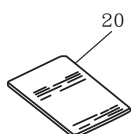
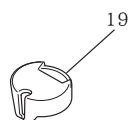
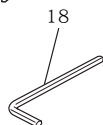
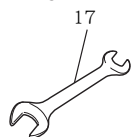
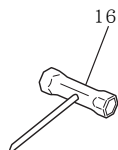
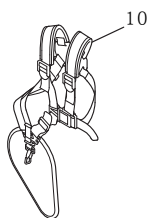
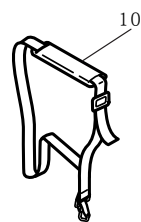
標誌 ⚠警告 以下為此機器所使用的符號。請確定在使用前您已瞭解其中的意義。			
	閱讀並完全瞭解及遵守以下的安全預防措施與警告是非常重要的。疏忽或不當使用此裝置，可能會造成嚴重或致命的傷害。		阻氣門 – 運轉位置（開啟）
			阻氣門 – 開始位置（關閉）
	請閱讀、瞭解並遵循所有本手冊以及裝置上的警告與指示。		點火停止
	使用此裝置時請隨時配戴眼、頭及耳保護裝置。		燃油機油混合物。
	當裝置上標示有這個符號時，請勿使用金屬 / 硬質的刀片。		確定聲音功率位準
	裝置與兒童、旁觀者及協助人員應保持 15 公尺的距離。假如任何人靠近您，請立刻停止引擎及修剪配件。		熱表面 – 與熱表面接觸可能會引起嚴重燙傷。
	請小心拋出物體。		當旋轉刀片在關鍵區域接觸到堅硬物體，會產生刀片推力。產生危險的反作用力，會使得整個裝置以及操作者受到猛烈的推動。這反作用力稱為刀片推力。此將造成操作者無法控制裝置，進而導致嚴重或致命的傷害。刀片推力較易發生於不易看出待割除物體的區域。
	顯示最大轉軸速度。 當修剪配件最大轉速低於轉軸速度時，請勿使用。		
	需要時請配戴手套，例如：組裝修剪配件時。		說明把手位置。請勿將把手安裝於此點上。
	穿著防滑且堅固的鞋子。		說明修剪工具刀頭或半自動刀頭的刀片護罩位置。
開始使用機器前 - 請詳細閱讀手冊。 - 檢查修剪配件是否正確組裝及調整。 - 啟動裝置並檢查化油器調整。請參閱「保養」。			

目 錄			
零 件 名 稱	15	操 作 程 序	21
警 告 與 安 全 指 示	16	保 養	22
規 格	18	故 障 排 除	24
組 裝 程 序	20		

零件名稱

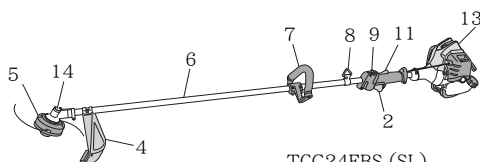
由於此手冊涵蓋數個型號的內容，所示圖片和您的裝置本身可能會有一些差異。請使用適合您所用型號的說明。

1. 燃料蓋
2. 節流閥操作桿
3. 開機把手
4. 修剪配件護罩
5. 修剪配件
6. 驅動軸管
7. 把手
8. 懸吊觀察孔
9. 點火開關
10. 背帶
11. 節流閥開關鎖定裝置
12. 阻氣門操作桿
13. 引擎
14. 角度變速器
15. 連接箱
16. 複合箱扳手
17. 扳手（如果具有此配備）
18. 六角棒狀扳手
19. 轉環蓋
20. 使用說明書



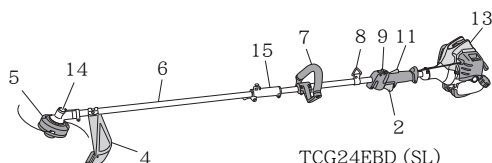
TCG24EBS (S)

TCG27EBS (S)



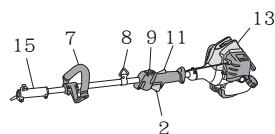
TCG24EBS (SL)

TCG27EBS (SL)



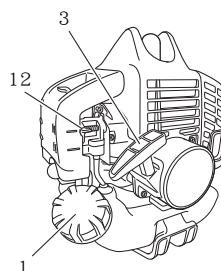
TCG24EBD (SL)

TCG27EBD (SL)



TCG24EBD (SLN)

TCG27EBD (SLN)



警告與安全指示

操作者安全

- 請隨時配戴安全面罩或護目鏡。
- 請隨時穿著厚重長褲、防滑靴以及手套。請勿穿著寬鬆衣物、佩戴珠寶、短褲、拖鞋，或赤腳。固定頭髮並使其高於肩部。
- 當您疲累、生病、飲酒後、藥物影響或醫療過程中，請勿操作此工具。
- 不要在夜間或惡劣天氣等能見度差的狀況下操作本工具。下雨時或在下雨之後不要立即操作本工具。在濕滑地面進行作業時若失去平衡，可能會導致意外。
- 絕對不可讓小孩或是無經驗人員操作機器。
- 長期暴露在噪音中可能會導致永久性的聽力損害。請佩戴經過核可的聽覺保護裝置。注意您的周圍。小心任何可能造成困擾的旁觀者。關閉引擎時，請立刻移除安全保護裝置。
- 配戴頭部保護裝置。
- 絕對不可在封閉的房間或建物中，啟動或運作引擎。吸入廢氣煙煙可能會致命。
- 保持把手無油污或燃油附著。
- 手部需遠離修剪設備。
- 請勿藉由修剪設備抓取或握持裝置。
- 安裝或拆卸修剪配件時應佩戴手套。否則可能會導致受傷。
- 當裝置關閉時，確認修剪配件已經在單元關閉前停止。
- 當長期操作時，適時的休息可避免因振動而導致的手臂振動症候群 (HAVS)。

警告

- 反振動系統並無法保證您不會罹患 HAVS 或腕管症候群。因此，連續或長時間且定期的使用者，必須謹慎監視他們的手及手指狀況。若有任何上列徵狀出現，請立刻尋求醫療諮詢。
- 若您正在使用醫療電氣／電子裝置，例如心律調整器，請在操作任何動力設備前，徵詢您的醫師及裝置製造商。

裝置與機器安全

- 每次使用前檢視整個裝置與機器。更換損壞零件。檢查燃料漏洩以及確認所有固定件已到位，並且穩固地鎖緊。
- 無論如何請在使用裝置與機器前，更換破裂、缺損或損毀的零件。故障的零件可能會增加發生意外的風險，並可能導致受傷。
- 確認安全護罩已經連接妥當。
- 進行汽化器調整時，請他人遠離。
- 請使用本裝置與機器製造商所建議的配件。

警告

- 無論如何請勿修改裝置與機器。請勿使用您的裝置與機器，於任何非為其設計目的之工作。
- 未經過授權的修改和 / 或配件可能會導致嚴重的人身傷害，或造成操作者或其他人員的死亡。

燃料安全

- 請於室外混合傾注燃料，而該處不得有火花或火焰。
- 使用認證過適用於燃料的容器。
- 請勿吸菸或允許在燃料或裝置與機器附近、亦或是使用裝置與機器時吸菸。
- 啟動引擎前，擦乾所有溢出燃料。
- 啟動引擎前，移動至離處理燃料處至少 3 公尺以上。
- 開啟燃料蓋前，請先停止引擎。
- 儲藏裝置與機器前先清空燃料箱。建議每次使用後將燃料清空。若燃料殘留於箱內，儲藏時需使燃料不會漏洩。
- 儲藏裝置與機器以及燃料於燃料蒸氣無法傳達至熱水器、電氣馬達或開關、爐具等，可產生火花或開放性火燄之處所。

警告

燃料極易點燃、爆炸或吸入煙煙，因此處理或填充燃料時請特別注意。

修剪安全

- 請勿進行修剪青草及灌木叢以外的物體。
- 每次使用前請檢查修剪區域。移除可能拋出或糾纏的物件。
- 於施放除蟲劑後除草，為了保護呼吸系統請穿戴煙霧防護面罩。
- 請其餘人員包含兒童、動物、旁觀者和協助人員，保持遠離 15 公尺危險區。有人接近您時，請立即停止引擎。
- 隨時將引擎保持於您身體右側。
- 以雙手緊握裝置與機器。
- 保持穩固步伐與平衡。請勿過度伸展。進行作業時失去平衡可能會導致受傷。
- 當引擎運作時，請保持您身體所有部位遠離消音器及修剪配件。
- 保持修剪配件低於膝蓋位置。
- 當重新配置至新工作區域時，請務必關閉機器並確認所有修剪配件都已停止。
- 運作時絕對不要將機器置於地面。
- 由修剪配件上清理碎片或移除青草前，務必確認引擎關閉且所有修剪配件皆已完全停止。
- 當操作任何動力設備時，務必攜帶急救套件。
- 絕對不可在封閉的房間或建物中，啟動或運作引擎及 / 或靠近可燃性液體。吸入廢氣煙煙可能會致命。

- 若工具操作不善，產生奇怪的噪音或振動，應立即關閉引擎，並要求經銷商進行檢查和修理。
在這些狀況下繼續使用可能會導致受傷或工具的損壞。
- 使用時請遵循當地的法律和法規。

保養安全

- 根據建議的程序保養裝置與機器。
- 除了調整汽化器外，在進行保養前拔請除火星塞。
- 進行汽化器調整時，請他人遠離。
- 僅可使用 Tanaka 正廠替換物件。

運輸與儲藏

- 以手搬運裝置與機器，引擎必須已經停止並將身體遠離消音器。
- 在進行儲藏或運輸前，請讓引擎冷卻，清空燃料箱，並將裝置 / 機器固定住。
- 儲藏裝置與機器前先清空燃料箱。建議每次使用後將燃料清空。若燃料殘留於箱內，儲藏時需使燃料不會漏洩。
- 將裝置與機器儲藏於孩童無法觸及處。
- 清理裝置並小心執行保養，並將其儲藏於乾燥處。
- 確認運輸或儲藏時引擎開關已經關閉。
- 運輸過程中必須將機器固定住，以防止燃料流失，機器損害或傷害。

如果發生本手冊中未記載的狀況，請小心注意並以一般常識處理。如果您需要幫助，請聯繫 Tanaka 經銷商。特別注意前面含有如下述文字的敘述：

⚠警告

表示若未依循指示，極可能造成嚴重的人身傷害或喪命。

注意

表示若未依循指示，將可能造成人身傷害或機器損毀。

註

對正確的運行及使用提供有用的資訊。

注意

請勿拆解手拉式啟動器。您有可能會因彈簧反作用力，而遭致人身傷害。

規 格

型號	TCG24EBS		TCG24EBD	
	(SL)	(S)	(SL)	(SLN)
引擎 移位 (立方公分) 火星塞 怠轉速度 (/min) 出力軸的速度 (/min) 最大引擎輸出功率 (kW)	23.9 CHAMPION CJ6 2800 – 3200 7600 0.8	23.9 CHAMPION CJ6 2800 – 3200 7600 0.8	23.9 CHAMPION CJ6 2800 – 3200 7600 0.8	23.9 CHAMPION CJ6 2800 – 3200 7600 0.8
燃料箱容量 (立方公分)	520			
乾重 (公斤)	4.9	5.1	5.2	4.3
切割附件 類型	尼龍線	尼龍線	尼龍線	—
聲壓位準 (ISO22868) LpA (dB (A)) 相等 * 不確定	85 3	85 3	85 3	85 3
測量聲音功率位準 (2000/14/EC) LwA (dB(A)) 猛轉	108	108	108	—
保證聲音功率位準 (2000/14/EC) LwA (dB(A)) 猛轉	111	111	111	—
振動位準 (m/s ²) (ISO22867) 當量 (前 / 左把手)* 當量 (後 / 右把手)* 不確定	 5.6 4.0 2.0	 3.9 2.7 1.2	 6.2 3.4 2.0	 — — —

型號	TCG27EBS		TCG27EBD	
	(SL)	(S)	(SL)	(SLN)
引擎 移位 (立方公分) 火星塞 怠轉速度 (/min) 出力軸的速度 (/min) 最大引擎輸出功率 (kW)	26.9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0.9	26.9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0.9	26.9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0.9	26.9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0.9
燃料箱容量 (立方公分)	520			
乾重 (公斤)	5.1	5.3	5.3	4.4
切割附件 類型	尼龍線	尼龍線	尼龍線	—
聲壓位準 (ISO22868) LpA (dB (A)) 相等 * 不確定	86 3	86 3	86 3	86 3
測量聲音功率位準 (2000/14/EC) LwA (dB(A)) 猛轉	108	108	108	—
保證聲音功率位準 (2000/14/EC) LwA (dB(A)) 猛轉	111	111	111	—
振動位準 (m/s ²) (ISO22867) 當量 (前 / 左把手)* 當量 (後 / 右把手)* 不確定	 6.7 4.1 2.0	 4.1 3.0 1.2	 5.3 3.4 2.0	 — — —

註

在不同工作條件下，依據以下時間配置計算同等噪音／振動位準的總時間加權能量：

* 1/2 怠速、1/2 運轉。

資料內容如有變更，恕不另行通知。

組裝程序

驅動軸至引擎（圖 1）

約十轉鬆開管鎖螺栓（1），使得螺栓點不會阻礙驅動軸管的插入。當插入驅動軸管時，請握住管鎖螺栓向外，避免由內鎖合時造成阻礙。

將驅動軸正確插入引擎的離合器箱，直到驅動軸管上的標示位置（2）接觸到離合器箱為止。
部份型號在出廠時驅動軸可能已安裝完成。

註

當很難將驅動軸插入至驅動軸管上標記的位置時，請將驅動軸藉由割剪器安裝端，將其順時針或逆時針轉動。鎖緊管鎖螺栓對齊軸管內洞口，然後穩固鎖緊鉗栓。

配件安裝

1. 將配件連接到其適當位置。
2. 確認鎖定插銷（3）已正確固定于管綫上的位置孔（4），且管綫不會脫落。（圖 2）
3. 將旋鈕螺帽（5）上緊。（圖 2）

安裝把手（圖 3, 4）

將挽帶以朝向引擎的角度接到驅動軸管上。
將位置調整到使用最舒適的位置，再操作機具。

註

如果您的裝置在驅動軸管上標示有挽帶位置標籤，請依照標籤上的說明進行。

將把手托架（6）由組件上移除。（圖 4）

將把手平置並以四個鎖栓輕輕鎖附把手托架，接著調整至適當位置，然後用螺栓將其穩定固定住。
用束線帶（7）將保護管固定於驅動軸或把手上。（圖 5）

節流閥電線與停止線

按下上方的調整片（8），開啟空氣清淨器外殼。（圖 6）

連接停止線。（圖 7）

如果您裝置上裝有節流閥外端（9），將此節流閥外端及接地端子（10）（如果具有此配備）旋入電綫調整固定座（11）轉到底，然後使用調整螺帽（12）對準電綫調整固定座（11）將綫端轉緊固定。

將節流閥電綫的綫端（13）接到汽化器（14），並將工具袋中隨附的轉環蓋（15）（如果具有此配備）安裝到轉環（14）上（圖 8）。

按下調整片（8），關閉空氣清淨器外殼。（圖 6）

將停止線（16）放入空氣清淨器外殼。（圖 9）

部份型號在出廠時零件可能已安裝完成。

安裝修剪配件護罩（圖 10）

註

部份型號在出廠時，護罩可能已安裝于齒輪箱上。

將修剪配件護罩安裝在靠於角度變速器之驅動軸管上。將護罩架穩固鎖緊，使得修剪配件護罩無法搖擺或在操作時向下移動。

將修剪配件護罩安裝到護罩架上，護罩架是以兩個護罩安裝螺絲將護罩鎖緊於齒輪箱。

⚠警告

若安裝不正確或錯誤的護罩，可能會導致嚴重的人身傷害。

注意

部份修剪配件護罩在出廠時可能已隨附有鋒利的限制器。請小心拿取。

註

如果您的裝置在驅動軸管上標示有護罩位置標籤，請依照標籤上的指示進行。

安裝修剪配件

⚠警告

請按照使用說明書中的指示，正確並牢固地安裝修剪配件。

若修剪配件未安裝正確或不牢固，可能會脫落並造成嚴重和 / 或致命的傷害。

半自動刀頭安裝

1. 功能

低轉速（不超過 4500/min 轉）時，輕觸刀頭可自動帶入更多割草尼龍線。

規格

代號	安裝螺絲類型	旋轉方向	安裝螺絲大小
6696454	內螺紋	逆時針方向	M10×P1.25-LH
6698639			

適用尼龍線

尼龍線直徑：Φ2.4 公釐 長度：4 公尺

2. 預防措施

- 齒輪箱必須與外殼緊密連接。
- 檢查外殼、齒輪箱和其他組件是否有裂痕或其他損壞。
- 檢查齒輪箱和按鈕是否有磨損。
如果齒輪箱上的磨損限制標示（17）已經看不見，或是按鈕的底部（18）有洞，請立刻換新零件。（圖 11）

- 刀頭必須穩固安裝到裝置的齒輪箱。
 - 請務必使用 Tanaka 尼龍割草綫，以達到最佳的使用效果與可靠性。請勿使用鐵線或其他材質，以免割草線意外飛脫時造成傷害。
 - 如果刀頭無法正確帶進割草線，請檢查尼龍和所有組件是否已正確安裝。
- 如果您需要幫助，請聯繫 Tanaka 經銷商。

3. 安裝 (圖 12)

- 在草地修剪工具 / 肩掛式割草機的齒輪箱上安裝刀頭。安裝螺帽是左旋螺紋式的。順時針方向旋轉可鬆開 / 逆時針方向旋轉可鎖緊。

註

按壓齒輪箱的止動銷 (19)，以鎖定刀具支架。

4. 調整割草線長度

- 將引擎速度盡可能設為最低速，並將刀頭輕輕觸地面。每次輕敲會讓尼龍綫向外拉出約 3 公分。(圖 13)
- 您也可以用手將尼龍綫拉出，但請務必在引擎完全停止的情況下才可以這樣做。(圖 14)
- 每次操作前，請將尼龍綫調整為 11-14 公分的適當長度。

⚠警告

請務必為 Tanaka 刀頭使用製造商推薦的彈性非金屬材質割草線。請絕對不要使用鐵線或鋼索。這些材質如果斷裂飛脫，可能會造成危險。

操作程序

燃料 (圖 15)

⚠警告

- 本修剪工具配置一具二行程引擎。請使用燃料讓引擎運行，並混入機油。
- 當於填充或處理燃料時，請保持良好通風。
- 燃料含有高度可燃性並且在吸入或噴濺到您的身體時，可能會造成嚴重的個人傷害。處理燃料時，請務必隨時注意小心。於建物內處理燃料時，請隨時保持良好通風。

燃料

- 請使用有廠牌之辛烷值 89 無鉛汽油。
- 使用正廠二行程機油或使用混合比介於 25:1 至 50:1 者，請參閱機油上比例說明，或洽詢 Tanaka 經銷商。
- 若是正廠機油無法取得，請使用標籤上註明為添加抗氧化劑應用於氣冷式二行程引擎之高品質機油 (JASO FC GRADE OIL 或 ISO EGC GRADE)。請勿使用 BIA 或 TCW (二行程水冷型) 混合機油。

- 切勿使用複級機油 (10 W/30) 或廢棄油品。
- 請分別在乾淨的容器中混合燃料及機油。

請先注入預計使用之一半容量的燃料，然後再添加機油總量。混合 (搖動) 燃料混合物後，再將其餘燃料量加入。

在注入燃料箱前，徹底混合 (搖動) 燃料混合物。

燃料

⚠警告

- 重新添加燃料前，請務必關閉引擎。
- 添加燃料時，請緩慢開啟燃料箱使可能產生的過壓狀況消失。
- 添加燃料後請謹慎鎖緊燃料蓋。
- 啟動前請將修剪工具移至遠離添加燃料處至少 3 公尺外。
- 請立刻用肥皂清洗噴濺在衣物上的燃料。
- 重新添加燃料後，請務必檢查是否有漏油現象。

添加燃料前，請小心清理箱蓋區域以確保無灰塵落入箱內。添加燃料前，搖動容器確保燃料充分混合。

啟動

注意

啟動前請確認修剪配件沒有接觸任何物體。

1. 將點火開關 (20) 往前設置，遠離停止位置。(圖 16)
- * 推動吸油球 (21) 約 10 次，使燃料流入化油器。(圖 17)
2. 將阻氣門操作桿 (23) 設在 START (開始) 位置 (關閉) (A)。(圖 18)
3. 迅速拉動手拉式啟動器，請小心緊握把手，並勿使把手猛然彈回。(圖 19)
4. 當您聽到引擎快要啟動時，請將阻氣門操作桿退回至運作位置 (開啟) (B)。然後再次迅速拉動手拉式啟動器。

註

若是引擎無法啟動，請重複 2 至 4 程序。

5. 然後，讓引擎啟動預熱 2-3 分鐘，再開始使用。
6. 確認當引擎處於待機狀態時，修剪配件不會轉動。

進行修剪 (圖 20-23)

- 當修剪時，請讓引擎以超過每分鐘 6500 轉速運轉。長時間使用低轉速，可能會使離合器提早磨損。
- 請由右至左除草。
- 穿戴如圖中所示的背帶 (如果具有此配備)。修剪配件以逆時針方向旋轉，因此請依建議由右至左操作裝置以有效地進行修剪。請旁觀者遠離工作區域至少 15 公尺。
- 使用時請遵循當地的法律和法規。

註

緊急情況發生時，請按壓快速釋放鈕或拉開緊急釋放板（如果具有此配備）。(圖 22)

⚠警告

若修剪配件撞擊石塊或其他碎片，請停止引擎並確認附件及相關零件沒有損傷。當草或藤蔓纏繞附件時，請停止引擎及附件並加以清除。

停止 (圖 24)

降低引擎速度並以待機狀態運行一段時間，然後關閉點火開關 (20)。

⚠警告

修剪配件在引擎關閉或是動力控制釋放後，如仍繼續旋轉則將可能會造成傷害。當單元關機後，確認修剪配件在單元設定停機前已經停止。

半自動刀頭

- 當修剪時，請讓引擎以超過每分鐘 6500 轉速運轉。長時間使用低轉速，可能會使離合器提早磨損。
- 請由右至左除草。

⚠警告

修剪配件在引擎關閉或是動力控制釋放後，如仍繼續旋轉則將可能會造成傷害。當裝置關機後，確認修剪配件在裝置放下前已經停止。

低轉速（不超過每分鐘 4500 轉）時，輕觸刀頭可自動帶入更多割草尼龍線。

保養

可由任何非公路用引擎修理機構或人員進行保養、更換或修理排氣控制裝置以及系統。

化油器調整 (圖 25)

⚠警告

- 當調整化油器時，修剪配件可能會旋轉。
- 尚未將完整的離合器蓋及管路組裝完成前，請勿啟動引擎！否則離合器可能會鬆脫並造成人身傷害。

燃料與空氣在化油器中混合。當引擎在工廠做測試運作時，化油器已作基本調整。根據氣候與海拔作進一步調整是有其必要性。化油器有一種調整可能性：

T= 怠速調整螺絲

怠速調整 (T)

檢查空氣過濾器是否清潔。當怠速正確時，修剪配件並不會轉動。若調整為必要，請在引擎運作時將 T-螺絲關閉（順時針），直到修剪配件開始轉動為止。開啟（逆時針）螺絲直到修剪配件停止。當引擎在所有低於修剪配件開始轉動的位置皆能順暢運作時，此即代表您已經調到正確怠速。

當修剪配件在完成怠速調整後仍繼續轉動時，請聯絡 Tanaka 經銷商。

註

標準待機轉速為每分鐘 2800 - 3200 轉。

⚠警告

當引擎處於待機狀態時，於任何狀況下修剪配件都不應該會轉動。

空氣過濾器 (圖 26)

空氣過濾器必須保持乾淨且無塵土附著，以避免：

- 化油器故障
- 啟動問題
- 引擎動力減損
- 引擎零件上不必要的磨損
- 燃料耗用異常

每天清理空氣過濾器或在塵土極高區域工作時，應更加頻繁清理。

清理空氣過濾器

開啟空氣過濾器蓋及濾心 (25)。以溫肥皂水清洗。重新安裝前，請檢查濾心是否已乾燥。當空氣過濾器在使用過一段時間後，即無法完全清理乾淨，因此必須定期更換新的過濾器。而毀損的濾心必須隨時更換。

燃料過濾器 (圖 27)

將所有的燃料自燃料箱排乾，並將燃料過濾線自箱中拉出。將過濾器單元自支架組件中拉出，並將該單元置於含洗潔劑的溫水中清洗。

徹底清洗直到所有洗潔劑無殘留為止。

將多餘的水分擠出（請勿用擰的），並讓該單元在空氣中乾燥。

註

如果元件因為積聚過多塵土而硬化，請加以更換。

火星塞 (圖 28)

火星塞的狀態會受下列影響：

- 不正確的化油器設定。
- 錯誤的燃料混合物（汽油中含過多機油）。
- 空氣過濾器髒汙。
- 運作困難的狀態下（例如：寒冷的天氣）。

造成火星塞電極上沉積的幾個因素，將可能導致故障或是啟動困難。若引擎動力低落、難以啟動或是在怠速時運作不良，請務必先檢查火星塞。若是火星塞髒汙，請清理並檢查電極間距，必要時請進行調整。正確的間距為 0.6 公釐。火星塞大約在操作 100 小時後必須更換，或當電極嚴重磨耗時提早更換。

註

在某些地區，當地法律會要求使用具電阻的火星塞以抑制點火信號。如果此機器原本已隨附具電阻的火星塞，請使用相同類型的火星塞加以更換。

角度變速器（圖 29）

每操作 50 小時，請移除在角度變速器側邊的潤滑油添加塞，並檢查角度變速器或角度齒輪箱內潤滑油高度。

若是在齒輪兩側無法目視到潤滑油，請注入高品質鋰基多效潤滑油至 3/4 滿。請勿完全填滿變速器箱。

半自動刀頭

尼龍線更換

- (1) 以大拇指用力向內按下鎖定調整片，取下齒輪箱 (26)，如圖 30 所示。
- (2) 取下齒輪箱後，取出捲綫盤並將剩下的綫丟棄。
- (3) 將新的尼龍綫不對稱地折半，如圖所示。
將尼龍綫折出的 U 形端鉤到捲綫盤中央部份的溝槽 (27) 內。
將綫的兩邊部份以相同方向繞在捲綫盤上，讓每邊保持在各自的一側。(圖 31)
- (4) 將各邊的綫推進塞孔 (28) 中，留下約 10 公分長度的尼龍綫。(圖 32)
- (5) 把捲綫盤放入齒輪箱時，將兩邊剩下的綫穿過綫軌 (29)。(圖 33)

註

將捲綫盤放入齒輪箱時，請試著將塞孔 (28) 對齊綫軌 (29)，以便日後鬆開尼龍綫。

- (6) 將外殼置於齒輪箱上，讓齒輪箱上的外蓋鎖定調整片 (30) 對準外殼上的長型孔 (31)。然後將齒輪箱穩固地推入，直到卡入定位為止。(圖 34)
- (7) 最初割草綫的長度應約為 11-14 公分，且應兩端等長。(圖 35)

保養時程

以下為部分一般保養說明。如需更多資訊，請與 Tanaka 經銷商聯繫。

日常保養

- 清潔單元外部。
- 檢查背帶無破損。
- 檢查修剪配件護罩是否有損傷或破裂。若有撞擊或裂痕時，請更換護罩。

- 檢查修剪配件已正確位於中心、鋒利，並且沒有裂痕。偏離中心的修剪配件，將會引發可能損害單元的巨大振動。
- 檢查修剪配件螺帽是否已經充分鎖緊。
- 檢查螺帽與螺絲是否已經充分鎖緊。
- 檢查機器是否完好無損且無缺陷。

每週保養

- 檢查啟動器，尤其是電線及回彈彈簧。
- 清潔火星塞外部。
- 移除火星塞並檢查電極間距。調整至 0.6 公釐或更換火星塞。
- 檢查角度齒輪箱已填滿 3/4 的潤滑油。
- 清潔空氣過濾器。

每月保養

- 以汽油沖洗燃料箱。
- 清潔化油器外部及其周邊空間。
- 清潔風扇及其周邊空間。

故障排除

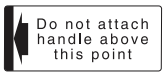
若工具無法正常運作，請使用下表進行檢查。若還是不能解決問題，請向您的經銷商或 Tanaka 經銷商諮詢。

症狀		原因	改善
引擎無法啟動	燃料系統	燃料箱是空的或燃料液位低	使用正確的混合燃料 (25:1-50:1) 填充燃料箱
		燃料箱中含有舊的燃料 (惡臭)	更換新的燃料
		過多燃料被吸收，火星塞是濕的	1. 拔下火星塞並晾乾 2. 拉動開機把手 5 或 6 次，以除去多餘的燃料 3. 安裝火星塞 4. 將阻氣門操作桿設到 RUN (運轉) 位置，並拉動開機把手。
		燃料過濾器被灰塵堵塞	清潔燃料過濾器
		燃料管彎曲或斷開	確保燃料流動順暢
		化油器故障	聯繫 Tanaka 經銷商
	電氣系統	停止開關引線已短路	聯繫 Tanaka 經銷商
		火星塞髒污	更換或清潔火星塞
		電極間距過大	調整間距至 0.6 公釐
		高壓電纜和火星塞之間的連接不良	重新連接
		電氣系統故障	聯繫 Tanaka 經銷商
	其他	消音器排氣口被破堵塞	聯繫 Tanaka 經銷商進行維修
引擎可啟動，但立刻熄火 引擎容易熄火	燃料系統	燃料箱是空的或燃料液位低	使用正確的混合燃料 (25:1-50:1) 填充燃料箱
		燃料箱含有舊的燃料 (惡臭)	更換新的燃料
		尚未添加二行程組件	聯繫 Tanaka 經銷商
		阻氣門操作桿在 START (開始) 位置	將阻氣門操作桿設到 RUN (運轉) 位置
		空氣進入燃料系統	重新連接燃料管或接頭
		化油器故障	聯繫 Tanaka 經銷商
	電氣系統	點火失敗	
		火星塞故障	更換新的火星塞
		電氣系統故障	聯繫 Tanaka 經銷商
	其他	引擎過熱	
		火星塞型號錯誤	請參閱「規格」，更換所指定的零件
		空氣清淨器髒污	進行清潔
		碳堵塞 (消音器排氣口)	進行清潔
		壓縮不足 (活塞、活塞環、汽缸)	聯繫 Tanaka 經銷商

症狀	原因	改善
異常振動	修剪配件未正確安裝	請參閱「安裝修剪配件」
	把手、把手托架或其他緊固零件鬆動	檢查並擰緊
	刀片彎曲或損壞	更換新的刀片
	草纏繞在齒輪箱	將草移除
引擎可運轉，但刀片不會動 運轉遲鈍	草纏繞在齒輪箱	將草和泥土移除
引擎不停止	停止開關故障	將阻氣門操作桿設到 START（開始）位置，以停止引擎 請立即停止使用，並聯繫 Tanaka 經銷商
當節流閥關閉時，引擎停止	怠速過慢	聯繫 Tanaka 經銷商
當節流閥關閉時，刀片繼續旋轉	怠速過高 節流閥電線過於繃緊	聯繫 Tanaka 經銷商

기호의 의미

참고: 일부 기기에는 기호가 표시되어 있지 않습니다.

	기호 ⚠ 경고 다음은 기기에 사용되는 기호입니다. 기호의 의미를 이해한 후에 기기를 사용해 주시기 바랍니다.		
	다음 안전 주의사항과 경고를 읽고 내용을 완전히 이해한 후 준수해 주십시오. 기기를 부주의하게 사용하거나 잘못 사용할 경우 중상 또는 치명상을 입을 수 있습니다.	 	초크 - 작동 위치(열림) 초크 - 시작 위치(단힘)
	본 사용설명서와 기기의 모든 경고 사항과 지침을 읽고 이해한 후 준수해 주십시오.		시동 정지
	본 기기를 사용할 때는 눈과 머리 및 귀를 보호할 수 있는 보호장비를 항상 착용하십시오.		연료 및 오일 혼합물
	기기에 이 기호가 표시된 경우 금속 날/단단한 날을 사용하지 마십시오.		보장된 음력 레벨
	어린이, 통행인 및 보조 인력은 기기로부터 15m 떨어져 있어야 합니다. 접근했을 경우에는 즉시 엔진 및 절단 장치의 작동을 중지해 주십시오.		뜨거운 표면 - 뜨거운 표면에 닿으면 심한 화상을 입을 수 있습니다.
	작업 도중 이물질에 주의하십시오.		
	최대 축 속도를 나타냅니다. 최대 rpm이 축 rpm보다 낮은 절단 장치는 사용하지 마십시오.		작업 공간에서 회전 날이 단단한 물체에 닿을 경우 날 추력이 발생할 수 있습니다. 이 경우 날의 추진력이 급격히 증가해 기기가 손상되거나 작업자가 부상을 입을 위험이 있습니다. 이러한 현상을 날 추력이라고 합니다. 날 추력이 발생하면 작업자가 기기에 대한 제어력을 상실하여 중상 또는 치명상을 입을 수 있습니다. 날 추력은 절단 대상 물체를 보기 어려운 공간에서 발생하기 쉽습니다.
	절단 장비를 조립하는 등 필요한 경우에는 장갑을 착용하십시오.		핸들 위치를 나타냅니다. 이 지점보다 위에 핸들을 장착하지 마십시오.
	미끄럼 방지 기능이 있는 견고한 작업화를 착용하십시오		트리머 헤드 또는 반자동 절단 헤드의 블레이드 가드 위치를 나타냅니다.
기계를 사용하기 전에 • 설명서를 주의하여 읽으십시오. • 절단 장비가 올바르게 조립 및 조정되었는지 확인하십시오. • 장치를 시동하고 기화기 조정을 점검하십시오. "관리"를 참조하십시오.			

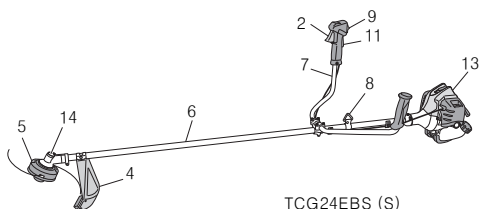
목차	
각부 명칭 및 소개	27
경고 및 안전 수칙	28
사양	29
조립 절차	30

작동 순서	31
관리	32
문제 해결	34

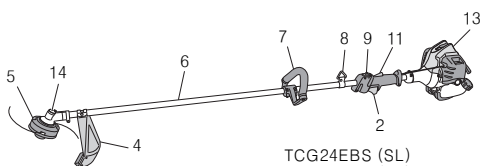
각부 명칭 및 소개

이 설명서는 여러 모델에 적용되기 때문에, 이 그림들과 사용자의 장치 사이에 약간의 차이가 있을 수 있습니다. 사용자 장치에 적용되는 지침을 사용하십시오.

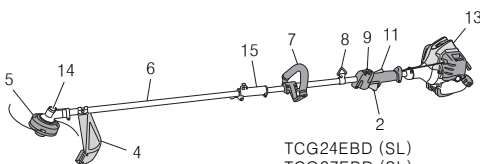
1. 연료 캡
2. 스로틀 트리거
3. 스타터 핸들
4. 절단 장치 가드
5. 절단 장치
6. 구동축 관
7. 핸들
8. 서스펜션 아이렛
9. 시동 스위치
10. 하니스
11. 스로틀 트리거 잠금장치
12. 초크 레버
13. 엔진
14. 각도 변환부
15. 조인트 케이스
16. 콤비 박스 스페너
17. 스페너(포함된 경우)
18. 육각봉 렌치
19. 스윙블 캡
20. 취급 설명서



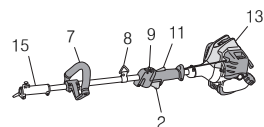
TCG24EBS (S)
TCG27EBS (S)



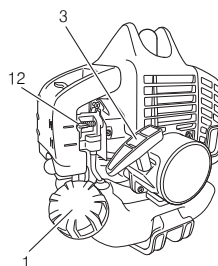
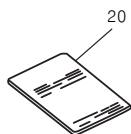
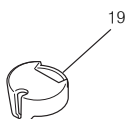
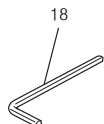
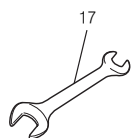
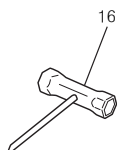
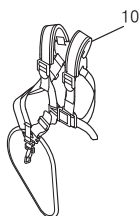
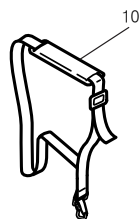
TCG24EBS (SL)
TCG27EBS (SL)



TCG24EBD (SL)
TCG27EBD (SL)



TCG24EBD (SLN)
TCG27EBD (SLN)



경고 및 안전 수칙

작업자 안전 주의사항

- 항상 보호용 또는 고글을 착용하십시오.
- 항상 두껍고 긴 바지, 미끄럼 방지 장화, 장갑을 착용하십시오. 헐렁한 작업복, 장신구, 반바지, 샌달을 피하고 맨발로 작업하지 마십시오.
- 머리카락을 어깨보다 높이 오도록 묶으십시오.
- 병충이거나 피곤한 상태 또는 알코올을 섭취하거나 약물을 복용한 경우에는 이 기기를 사용하지 마십시오.
- 야간이나 악천후 등 시계가 좋지 않은 경우에는 톨을 작동하지 마십시오. 또한 비가 내리고 있거나 비가 내린 직후에는 톨을 작동하지 마십시오.
- 미끄러운 바닥에서 작업할 경우 균형을 잃으면 사고로 이어질 수 있습니다.
- 어린이나 숙련되지 않은 사람이 기기를 사용하지 못하도록 하십시오.
- 소음에 장기간 노출되면 청각이 영구적으로 손상될 수 있습니다. 승인된 청각 보호 장구를 착용하십시오. 작업 중에는 주변을 잘 살펴하십시오.
- 작업과 관계 없는 사람이 근처에 있을 경우 위험할 수 있으므로 주의하십시오. 엔진을 끈 후 곧바로 안전 장비를 제거하십시오.
- 안전모를 착용하십시오.
- 밀폐된 실내 또는 건물 안에서는 엔진을 시동하거나 작동하지 마십시오. 배기 가스를 흡입할 경우 사망에 이를 수 있습니다.
- 손에 기름이나 연료가 묻지 않도록 하십시오.
- 절단 장비에 손이 닿지 않도록 하십시오.
- 절단 장비를 손으로 잡거나 들지 마십시오.
- 절단 장치를 설치 또는 제거할 때는 장갑을 착용해야 합니다. 그러지 않으면 부상을 입을 수 있습니다.
- 기기를 끈 경우 기기를 내려 놓기 전에 절단 장치가 중지되었는지 확인하십시오.
- 작업이 길어질 때는 때때로 휴식을 취해 기기의 진동으로 인해 발생하는 손-팔 진동 증후군(HAVS)을 방지하십시오.

⚠ 경고

- 진동 방지 시스템이 반드시 HAVS 또는 수근관 증후군 방지를 보장하는 것은 아닙니다.
- 따라서 기기를 연속적으로, 또는 정기적으로 사용할 경우에는 손과 손가락의 상태를 주의 깊게 살펴야 합니다. 위에서 언급한 증상이 나타날 경우 즉시 의사와 진찰을 받으십시오.
- 심장 박동 조절기와 같은 의료 전기/전자 기기를 사용하고 있다면 전동 장비를 사용하기 전에 의사 및 장치 제조업체와 상담하십시오.

기기 안전 주의사항

- 기기를 사용하기 전에 전체적으로 점검하십시오. 손상된 부품은 교체해 주십시오. 연료 누출이 없는지 점검하고 모든 고정 장치가 제 위치에 단단히 고정되어 있는지 확인하십시오.
- 기기를 사용하기 전에 갈라지거나 부서지거나 손상된 부품이 있으면 교체해 주십시오. 고장 난 부품은 사고 발생 위험을 높이고 부상을 초래할 수 있습니다.
- 안전 보호 커버가 올바르게 부착되어 있는지 확인하십시오.
- 기화기를 조정할 때는 다른 사람이 가까이 오지 못하도록 하십시오.
- 본 기기에는 제조업체에서 권장하는 부속품만 사용하십시오.

⚠ 경고

- 기기를 절대로 변형하지 마십시오. 원래 용도가 아닌 다른 작업에 기기를 사용하지 마십시오.

- 허가되지 않은 개조 및/또는 부속품은 작업자 등의 심한 중상 또는 사망을 초래할 수 있습니다.

연료 안전 주의사항

- 연료를 혼합 및 주입할 때는 불씨나 화기가 없는 야외에서 작업하십시오.
- 연료 전용 용기를 사용하십시오.
- 연료나 기기 근처에서, 또는 기기를 사용하는 중에는 담배를 피우지 마십시오.
- 연료를 넣지는 경우에는 엔진을 가동하기 전에 모두 닦아 내야 합니다.
- 연료 보관 장소에서 최소 3m 이상 떨어진 곳에서 엔진을 가동하십시오.
- 연료 캡을 제거하기 전에 엔진을 멈추십시오.
- 기기를 보관하기 전에 연료 탱크를 비우십시오. 사용 후에는 항상 연료 탱크를 비우는 것이 좋습니다. 연료가 탱크에 남아 있는 경우에는 새지 않도록 주의하여 보관하십시오.
- 기화한 연료가 운수기, 전동기 또는 스위치, 난로 등에서 나온 불씨나 화기에 닿을 수 없는 장소에 기기 및 연료를 보관하십시오.

⚠ 경고

- 연료는 점화되거나 폭발하거나 발연성 물체와 반응하기 쉬우므로 취급 또는 주입 시 특별한 주의가 기울여야 합니다.

절단 작업 안전 주의사항

- 풀과 덩굴 이외의 물질은 자르지 마십시오.
- 매번 사용 전에 절단 부위를 검사하십시오. 튀거나 뒤엎힐 수 있는 물체를 제거하십시오.
- 살충제를 살포한 후에 잔디를 깎을 때는 호흡기 보호를 위해서 에어로졸 보호 마스크를 착용하십시오.
- 어린이, 동물, 작업과 관계 없는 사람, 보조 인력은 위험 지역에서 15 m 이내로 접근하지 못하도록 하십시오. 접근했을 경우에는 즉시 엔진을 멈추십시오.
- 엔진이 항상 몸의 오른쪽에 오게 하십시오.
- 양손으로 장치/기계를 단단히 고정하십시오.
- 안정감 있는 자세로 균형을 잡으십시오. 몸을 지나치게 뻗지 마십시오.
- 작업 중에 균형을 잃으면 부상을 입을 수 있습니다.
- 엔진이 가동 중일 때는 몸에 소음기와 절단 장치가 닿지 않도록 하십시오.
- 절단 장치를 무릎 아래 높이로 유지하십시오.
- 새 작업 공간으로 이동할 때는 기기를 끄고 절단 장치가 완전히 정지되었는지 확인하십시오.
- 기기가 작동 중일 때는 절대로 바닥에 내려 놓지 마십시오.
- 절단 장치에서 파편 또는 풀을 제거하기 전에는 엔진이 꺼져 있고 절단 장치가 완전히 멈춘지 항상 확인해야 합니다.
- 전동 장비를 사용할 때는 항상 구급함을 휴대하십시오.
- 밀폐된 실내 또는 건물 내부, 인화성 액체 근처에서는 엔진을 시동하거나 작동하지 마십시오. 배기 가스를 흡입할 경우 사망에 이를 수 있습니다.
- 톨이 제대로 작동하지 않거나 톨에서 이상한 소음 또는 진동이 발생할 경우 즉시 엔진을 끄고 대리점에 점검 및 수리를 요청하십시오.
- 이러한 상태로 계속 사용하면 부상을 입거나 톨이 손상될 수 있습니다.
- 현지 법률 및 법규에 따라 사용하십시오.

관리 안전 주의사항

- 권장 절차에 따라 기기를 관리해 주십시오.
- 기화기 조정을 제외한 관리 작업을 수행하기 전에는 점화 플러그를 분리하십시오.
- 기화기를 조정할 때는 다른 사람이 가까이 오지 못하도록 하십시오.

- 제조업체에서 권장하는 정품 Tanaka 부품만 사용하십시오.

운반 및 보관

- 엔진이 꺼진 상태에서 손으로 기기를 들고 소음기가 몸에 닿지 않도록 주의해서 옮기십시오.
- 기기/기계를 보관하거나 운반하기 전에는 엔진을 식히고 연료 탱크를 비운 후에 움직이지 않도록 고정시키십시오.
- 기기를 보관하기 전에 연료 탱크를 비우십시오. 사용 후에는 항상 연료 탱크를 비우는 것이 좋습니다. 연료가 탱크에 남아 있는 경우에는 새지 않도록 주의하여 보관하십시오.
- 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 기기를 보관하십시오.
- 기기를 꼼꼼하게 청소하고 유지보수한 후 건조한 곳에 보관하십시오.
- 운반하거나 보관할 때는 엔진의 스위치가 꺼져 있는지 확인하십시오.
- 운반 중에는 기계를 단단히 고정하여 연료 손실, 손상, 또는 부상을 방지해야 합니다.

본 설명서에서 언급하지 않은 상황이 발생한 경우에는 일반 상식을 이용해 주의해서 처리하십시오. 지원이 필요할 경우 Tanaka 대리점에 연락하십시오. 다음 용어에 이어지는 설명에는 특히 주의를 기울여 주십시오:

⚠ 경고

지침을 따르지 않을 경우 심각한 부상 또는 생명 손실이 발생할 위험이 매우 높음을 나타냅니다.

주의

지침을 따르지 않을 경우 부상 또는 장비 손상이 발생할 수 있음을 나타냅니다.

참고

기기의 올바른 기능 및 사용에 대한 유용한 정보를 제공합니다.

주의

리코일 스타터를 분해하지 마십시오. 리코일 스프링으로 인해 상해를 입을 수 있습니다.

사양

모델	TCG24EBS		TCG24EBD	
	(SL)	(S)	(SL)	(SLN)
엔진 배기량(cm ³) 스파크 플러그 공회전 속도(/min) 출력 축 속도(/min) 최대 엔진 출력(kW)	23.9 CHAMPION CJ6 2800 – 3200 7600 0.8	23.9 CHAMPION CJ6 2800 – 3200 7600 0.8	23.9 CHAMPION CJ6 2800 – 3200 7600 0.8	23.9 CHAMPION CJ6 2800 – 3200 7600 0.8
연료 탱크 용량(cm ³)	520			
건중량(kg)	4.9	5.1	5.2	4.3
절단 장치 유형	나일론 코드	나일론 코드	나일론 코드	—
음압 레벨 LpA (dB (A)) (ISO22868) 동일값* 불확실성	85 3	85 3	85 3	85 3
측정된 음압 레벨 LwA(dB(A)) (2000/14/EC) 레이싱	108	108	108	—
보장 음압 레벨 LwA(dB(A)) (2000/14/EC) 레이싱	111	111	111	—
진동 레벨(m/s ²) (ISO22867) 등가(앞쪽/왼쪽 핸들)* 등가(뒤쪽/오른쪽 핸들)* 불확실성	 5.6 4.0 2.0	 3.9 2.7 1.2	 6.2 3.4 2.0	 — — —

모델	TCG27EBS		TCG27EBD	
	(SL)	(S)	(SL)	(SLN)
엔진 배기량(cm ³) 스파크 플러그 공회전 속도(/min) 출력 축 속도(/min) 최대 엔진 출력(kW)	26.9 CHAMPION CJ6 2800 – 3200 7600 0.9	26.9 CHAMPION CJ6 2800 – 3200 7600 0.9	26.9 CHAMPION CJ6 2800 – 3200 7600 0.9	26.9 CHAMPION CJ6 2800 – 3200 7600 0.9
연료 탱크 용량(cm ³)	520			
건중량(kg)	5.1	5.3	5.3	4.4
절단 장치 유형	나일론 코드	나일론 코드	나일론 코드	—
음압 레벨 LpA (dB (A))	(ISO22868) 동일값* 불확실성	86 3	86 3	86 3
측정된 음압 레벨 LwA(dB(A))	(2000/14/EC) 레이싱	108	108	—
보장 음압 레벨 LwA(dB(A))	(2000/14/EC) 레이싱	111	111	—
진동 레벨(m/s ²) (ISO22867)				
등가(앞쪽/왼쪽 핸들)*	6.7	4.1	5.3	—
등가(뒤쪽/오른쪽 핸들)*	4.1	3.0	3.4	—
불확실성	2.0	1.2	2.0	—

참고
동일한 소음 레벨/진동 레벨은 다음 시간 분포에 따라 여러 작동 조건 하의 소음/진동 레벨에 대한 시간 가중 에너지 합계로 계산됩니다:
* 1/2 공회전, 1/2 레이싱 속도.
모든 데이터는 예고 없이 변경됩니다.

조립 절차

구동축에서 엔진(그림 1)
관 고정 볼트(1)를 약 10바퀴 돌려서 볼트 부위가 삽입할 구동축 관에 방해되지 않도록 하십시오. 구동축 관을 삽입할 때에는 관 고정 볼트를 밖으로 해서 내부 고정물이 방해되지 않도록 합니다.
구동축 관의 표시 위치(2)가 클러치 케이스와 일치할 때까지 구동축을 엔진의 클러치 케이스에 올바르게 삽입해 주십시오.
일부 모델은 구동축이 이미 설치되어 있을 수 있습니다.

참고
구동축을 구동축 관의 표시 위치까지 삽입하기 어려운 경우에는 구동축을 절삭기 장착단으로 시계 방향 또는 반시계 방향으로 돌리십시오. 구동축 관의 구멍에 맞추어 관 고정 볼트를 조입니다. 그런 다음 클램프 볼트를 단단히 조입니다.

장치 설치

- 1. 장치를 제 위치에 연결합니다.
- 2. 잠금 핀(3)이 관의 위치 구멍(4)에 맞고 관이 빠지지 않는지 확인합니다. (그림 2)
- 3. 그런 다음 손잡이 너트(5)를 단단히 조입니다. (그림 2)

핸들 설치 (그림 3, 4)
앵글이 엔진 쪽으로 향하도록 구동축 관에 핸들을 부착합니다.
작동 전에 가장 편안한 위치로 조정합니다.

참고
기기의 구동축 관에 핸들 위치 라벨이 있는 경우 그림의 설명을 따르십시오.

어셈블리에서 핸들 브래킷(6)을 제거합니다. (그림 4)
핸들을 놓고 4개의 볼트를 사용해 핸들 브래킷을 가볍게 장착합니다. 적절한 위치로 조정합니다. 그런 다음 볼트로 단단히 장착합니다.
코드 클램프(7)를 사용하여 구동축 또는 핸들에 보호관을 장착합니다. (그림 5)

스로를 와이어/절지 코드

상부 탭(8)을 누르고 에어 클리너 커버를 엽니다. (그림 6)
절지 코드를 연결합니다. (그림 7)

스로를 외측 단부(9)를 기기로 통과시킬 경우에는 절지 단자(10)(장착된 경우)와 스로를 외측 단부를 조여서 케이블 조정 스테이(11)로 끝까지 넣은 후, 조정 너트(12)를 사용해서 케이블 조정 스테이(11)에 이 케이블을 조입니다.

스로를 와이어 단부(13)를 기화기(14)에 연결하고, 공구백에 포함된 스위블 캡(15)(장착된 경우)을 스위블(14)에 설치합니다. (그림 8)

상부 탭(8)을 누르고 에어 클리너 커버를 닫습니다. (그림 6)
에어 클리너 커버에 절지 코드(16)를 보관합니다. (그림 9)
일부 모델은 부품이 설치된 상태로 출하될 수 있습니다.

절단 장치 가드 설치(그림 10)

참고

일부 모델의 경우 가드 브라켓이 기어 케이스에 이미 장착되었을 수 있습니다.

각 번속기에 접하도록 구동축 관 위에 절단 장치 가드를 설치합니다. 작동 중에 절단 장치 가드가 흔들리거나 내려오지 않도록 가드 브라켓을 단단하게 조입니다.

가드 브라켓에 절단 장치 가드를 설치하고 2개의 가드 장착 나사를 사용해 가드를 기어 케이스에 고정시킵니다.

⚠ 경고

올바르지 않거나 결함이 있는 가드를 장착하면 중상을 입을 수 있습니다.

주의

일부 절단 장치 가드에는 샤프 라인 리미터가 장착되어 있습니다. 라인 리미터를 다룰 때 주의하십시오.

참고

기기의 구동축 관에 가드 위치 라벨이 있는 경우 표시된 내용을 따르십시오.

절단 장치 설치

⚠ 경고

취급 설명서의 설명에 따라 절단 장치를 올바르게 단단히 설치하십시오.

올바로 단단히 부착하지 않으면 장치가 떨어져 나와 중상 및/또는 치명적 부상의 원인이 될 수 있습니다.

반자동 절단 헤드 설치

1. 기어

낮은 rpm(4500 /min을 넘지 않음)에서 가볍게 누르면 더 많은 나일론 절단 선이 자동으로 공급됩니다.

사양

코드 번호	연결 나사의 유형	회전 방향	연결 나사의 크기
6696454	암나사	시계 반대 방향	M10×P1.25-LH
6698639			

적용 가능한 나일론 코드

코드 직경: ϕ 2.4mm 길이: 4m

2. 주의사항

- 케이스는 커버에 단단히 부착되어야 합니다.
- 커버, 케이스 및 기타 부품에 균열 또는 기타 손상이 있는지 점검하십시오.

- 케이스와 버튼이 마모되지 않았는지 확인하십시오. 케이스의 마모 한계 표시(17)가 더 이상 보이지 않거나 버튼 하단(18)에 구멍이 있을 경우 즉시 새 부품으로 교체하십시오. (그림 11)

- 절단 헤드는 기기의 기어 케이스에 단단히 고정되어야 합니다.

- 뛰어난 성능과 안정성을 보장하기 위해서는 항상 Tanaka 나일론 절단 선을 사용하십시오. 튕겨 나가 위험을 유발할 수 있는 선 또는 기타 물질을 사용하지 마십시오.

- 절단 헤드가 절단 선을 올바르게 공급하지 못할 경우 나일론 선과 모든 부품이 제대로 설치되었는지 확인하십시오. 지원이 필요할 경우 Tanaka 대리점에 연락하십시오.

3. 설치(그림 12)

- 예초기/브러시 커터의 기어 케이스에 절단 헤드를 설치합니다. 연결 너트는 왼쪽 방향으로 돌려서 끼웁니다. 풀려면 시계 방향으로 돌리고, 조이려면 시계 반대 방향으로 돌리십시오.

참고

커터 홀더를 잠그려면 기어 케이스의 스톱퍼 핀(19)을 누르십시오.

4. 선 길이 조정

- 엔진 속도를 최대한 낮게 설정하고 헤드를 지면에 대고 가볍게 두드려십시오. 한 번 두드릴 때마다 나일론 선이 3cm 가량 나옵니다. (그림 13)
나일론 선을 손으로 연장할 수도 있지만 이 경우 엔진이 완전히 멈춘 상태에서 연장해야 합니다. (그림 14)
- 작동하기 전에 항상 나일론 선을 올바른 길이인 11-14cm로 조정하십시오.

⚠ 경고

Tanaka 헤드의 경우 제조업체에서 권장하는 유연한 비금속 선만 사용하십시오. 와이어 또는 와이어 로프를 사용하지 마십시오. 끊어져서 튀어나올 경우 위험할 수 있습니다.

작동 순서

연료(그림 15)

⚠ 경고

- 트리머에는 2행정 엔진이 장착되어 있습니다. 항상 오일과 혼합된 연료를 엔진을 작동시켜 주십시오. 연료를 주입하거나 연료를 다룰 때는 충분히 환기를 시켜야 합니다.
- 연료에는 고인화성 물질이 포함되어 있으므로 흡입하거나 몸에 닿지 경우 심각한 부상을 입을 수 있습니다. 따라서 연료를 취급할 때는 항상 주의해야 합니다. 건물 안에서 연료를 취급할 경우에는 항상 충분히 환기를 시키십시오.

연료

- 항상 89 무연 옥탄 가솔린을 사용하십시오.
- 순정 2사이클 오일을 사용하거나 25:1에서 50:1 사이의 비율로 혼합하여 사용하십시오. 비율은 오일 용기를 참조하거나 Tanaka 대리점에 문의해 주십시오.
- 정품 오일을 사용할 수 없을 경우 공냉식 2사이클 엔진용 (JASO FC 등급 오일 또는 ISO EGC 등급)이라는 라벨이 부착된 산화 방지제 첨가 오일을 사용하십시오. BIA 또는 TCW(2행정 수냉식) 혼합유는 사용하지 마십시오.
- 다급유(10 W/30)나 폐유는 사용하지 마십시오.
- 항상 깨끗한 용기를 따로 준비하여 연료와 오일을 혼합하십시오.

휘발유는 항상 사용량의 절반을 채워 시동하십시오.
그런 다음 전체 사용량의 오일을 추가하십시오. 연료 혼합물을 혼합하십시오(혼들어서). 남은 양의 연료를 추가하십시오.

연료 탱크를 채우기 전에 용기를 흔들어 혼합유를 완전히 섞습니다.

연료 주입

⚠ 경고

- 연료를 주입하기 전에는 항상 엔진을 끄십시오.
- 연료를 주입할 때는 압력이 과도하게 발생하지 않도록 연료 탱크를 천천히 엽니다.
- 연료 주입 후에는 연료 캡을 단단히 닫습니다.
- 항상 시동 전에 연료 주입 장소에서 최소 3 m 떨어진 곳으로 장치를 이동하십시오.
- 연료가 옷에 묻었을 경우 즉시 비누로 닦아 내십시오.
- 연료를 채운 후 연료가 새지 않는지 확인하십시오.

연료를 주입하기 전에 탱크에 오물이 들어가지 않도록 탱크 캡 주위를 깨끗이 닦으십시오. 연료를 주입하기 전에 용기를 흔들어 연료를 잘 섞습니다.

시동

주의

시동하기 전에 절단 어태치먼트가 어떤 것과도 접촉하지 않는지 확인하십시오.

1. 시동 스위치(20)를 정지 위치에서 멀리 앞으로 설정합니다. (그림 16)
* 프라임 밸브(21)를 10회 정도 눌러 연료가 기화기 안으로 흘러 들어가게 합니다. (그림 17)
2. 초크 레버(23)를 START 위치(단함)(A)로 설정합니다. (그림 18)
3. 핸들을 세게 잡아 뒤로 밀리지 않게 하고 리코일 스타터를 세게 잡아당기십시오. (그림 19)
4. 엔진 시동음이 들릴 경우에는 초크 레버를 RUN 위치(열림)(B)로 되돌리십시오. 그런 다음 리코일 스타터를 다시 세게 당깁니다.

참고

엔진이 시동하지 않을 경우 2에서 4의 절차를 반복하십시오.

5. 엔진 시동 후 엔진을 2-3분 동안 워밍업시킨 후 부하를 가하십시오.
6. 엔진이 공회전 상태일 때 절단 장치가 회전하지 않는지 확인합니다.

절단(그림 20-23)

- 절단 시 엔진을 6500 /min 이상으로 작동하십시오. 낮은 rpm에서 장시간 사용할 경우 클러치가 빨리 마모될 수 있습니다.
- 오른쪽에서 왼쪽으로 제초하십시오.
- 그림에 표시된 것처럼 하니스를 착용하십시오(포함된 경우). 절단 장치는 시계 반대 방향으로 회전하므로 효율적으로 절단하려면 오른쪽에서 왼쪽으로 작업하는 것이 좋습니다. 작업과 관계 없는 사람은 작업 공간에서 최소 15m 이내로 접근하지 못하도록 하십시오.
- 현지 법률 및 법규에 따라 사용하십시오.

참고

비상 시에는 빠른 해제 버튼을 누르거나 비상 해제 플랩(장착된 경우)을 당기십시오. (그림 22)

⚠ 경고

절단 장치가 돌이나 다른 파편에 부딪친 경우 엔진을 멈추고 절단 장치와 관련 부품이 손상되지 않았는지 확인하십시오. 풀이나 덩굴이 절단 장치에 감긴 경우 엔진과 절단 장치를 멈춘 후 제거하십시오.

정지(그림 24)

엔진 속도를 줄이고 몇 분간 공회전을 한 후 시동 스위치(20)를 끄십시오.

⚠ 경고

엔진이 멈추거나 전원 제어 장치를 해제한 후에도 절단 장치가 계속해서 회전하는 경우에는 부상을 초래할 수 있습니다. 기기의 전원을 끈 경우, 기기를 내려놓기 전에 절단 장치가 멈춘 것을 확인하십시오.

반자동 절단 헤드

- 절단 시 엔진을 6500 /min 이상으로 작동하십시오. 낮은 rpm에서 장시간 사용할 경우 클러치가 빨리 마모될 수 있습니다.
- 오른쪽에서 왼쪽으로 제초하십시오.

⚠ 경고

엔진이 멈추거나 전원 제어 장치를 해제한 후에도 절단 장치가 계속해서 회전하는 경우에는 부상을 초래할 수 있습니다. 기기의 전원을 끈 경우, 기기를 내려놓기 전에 절단 장치가 멈춘 것을 확인하십시오.

낮은 rpm(4500 /min)을 넘지 않음)에서 가볍게 누르면 더 많은 나일론 절단 선이 자동으로 공급됩니다.

관리

배기 가스 제어 장치 및 시스템의 관리, 교체 또는 수리는 비도로용 엔진 수리 업체나 개인이 수행할 수 있습니다.

기화기 조정(그림 25)

⚠ 경고

- 절단 어태치먼트는 기화기 조정 중에 헛돌 수 있습니다.
- 클러치 커버 및 튜브가 완전히 조립되지 않은 상태에서는 절대로 엔진 시동을 걸지 마십시오. 그렇지 않으면 클러치가 느슨해져서 상해를 입을 수 있습니다.

기화기에서는 연료가 공기와 혼합됩니다. 기화기는 공장에서 엔진을 시험 작동할 때 기본적으로 조정됩니다. 기후나 고도에 따라 추가 조정이 필요할 수 있습니다. 기화기의 조정 방법은 한 가지뿐입니다:

T = 공회전 속도 조정 나사

공회전 속도 조정(T)

공기 필터가 깨끗한지 확인하십시오. 공회전 속도가 올라르면 절단 장치가 회전하지 않습니다. 조정이 필요할 경우 엔진이 작동하는 상태에서 절단 장치가 회전을 시작할 때까지 T 나사를 시계 방향으로 돌려서 잠급니다. 절단 장치를 시계 반대 방향으로 돌려서 열면 절단 장치가 중지됩니다. 절단 장치가 회전을 시작하는 속도보다 훨씬 낮은 속도에서도 엔진이 원활하게 작동되면 올바른 공회전 속도에 도달한 것입니다.

공회전 속도 조정 후에도 절단 장치가 계속 회전하는 경우에는, Tanaka 대리점에 문의해 주십시오.

참고

표준 공회전 rpm은 2800 -3200 /min입니다.

⚠ 경고

엔진이 공회전 중일 때는 어떠한 경우에도 절단 장치가 회전해서는 안됩니다.

공기 필터(그림 26)

공기 필터는 먼지나 오물이 들어가지 않도록 깨끗하게 관리해야 합니다. 그렇지 않으면 다음과 같은 상황이 발생할 수 있습니다.

- 기화기 고장
- 시동 문제
- 엔진 동력 감소

- 엔진 부품의 불필요한 마모
- 비정상적인 연료 소모

먼지가 많은 곳에서 작업할 경우 매일 또는 더 자주 공기 필터를 청소하십시오.

에어 필터 청소

공기 필터 커버와 필터(25)를 엽니다. 따뜻한 비눗물에서 세척해 주십시오. 재조립하기 전에 필터가 건조되었는지 확인하십시오. 일정 기간 사용한 공기 필터는 완벽하게 세척할 수 없습니다. 그러므로, 반드시 정기적으로 새 것으로 교체해야 합니다. 손상된 필터는 항상 교체해야 합니다.

연료 필터(그림 27)

연료 탱크에서 모든 연료를 배출하고, 연료 필터 라인을 탱크에서 당겨냅니다. 필터 엘리먼트를 당겨 홀더 어셈블리에서 빼낸 다음 세제를 넣은 온수에 세척해 주십시오.

세제 자국이 모두 없어질 때까지 완전히 세척해 주십시오. 여분의 수분은 비틀어 짜지 말고 눌러서 엘리먼트를 자연 건조되게 하십시오.

참고

먼지가 과도하게 쌓여서 딱딱해진 엘리먼트는 교체해 주십시오.

점화 플러그(그림 28)

점화 플러그의 상태에 영향을 주는 요인은 다음과 같습니다.

- 잘못된 기화기 설정
- 잘못된 연료 혼합(가솔린에 비해 오일이 너무 많음)
- 오염된 공기 필터
- 불안정한 가동 조건(추운 날씨 등)

이러한 요소는 점화 플러그 전극에 침전물 형성하므로 점화 플러그가 고장나거나 시동 시 문제가 발생할 수 있습니다. 엔진의 동력이 떨어지면 시동이 어렵거나 공회전 속도에서 제대로 작동되지 않으므로 항상 점화 플러그를 먼저 점검하십시오. 점화 플러그가 오염된 경우 청소하고 전극 간격을 점검하십시오. 필요한 경우 다시 조정하십시오. 올바른 간격은 0.6mm입니다. 사용 시간이 약 100시간을 넘은 경우 점화 플러그를 교체해야 하며 전극이 심하게 부식된 경우는 그 보다 빨리 교체해야 합니다.

참고

일부 지역에서는 현지 법률에 따라 저항기 스파크 플러그를 사용하여 점화 신호를 억제해야 합니다. 이 이계에 원래 저항기 스파크 플러그가 장착된 경우, 동일한 유형의 스파크 플러그를 교환에 사용하십시오.

각도 변환부(그림 29)

사용 시간이 50시간에 도달할 때마다 각도 변환부 측면의 그리스 주입기 플러그를 분리하여 각도 변환부 또는 앵글 기어의 그리스 양을 점검하십시오.

기어의 측면에서 그리스가 보이지 않으면 다목적 리듬 그리스를 최대 3/4 높이까지 채우십시오. 변환부를 완전히 채우지 마십시오.

반자동 절단 헤드

나일론 선 교체

- (1) 그림 30에 표시된 것처럼 엄지손가락으로 잠금 탭을 안쪽으로 세게 눌러 케이스(26)를 제거합니다.
- (2) 케이스를 제거한 후 릴과 남은 선을 분리해 떼기합니다.
- (3) 그림에 표시된 것처럼 새 나일론 선을 균등하지 않게 반으로 접습니다.

나일론 선을 U자 모양으로 구부려 릴 중앙에 있는 홈(27)에 끼웁니다.

반으로 접은 두 부분이 파티션의 제 위치에서 벗어나지 않도록 하면서 릴에서 반으로 접은 두 부분을 같은 방향으로 감습니다. (그림 31)

- (4) 끝 부분을 10cm 가량 남기고 각 선을 스톱퍼 구멍(28)으로 밀어 넣습니다. (그림 32)
- (5) 릴을 케이스에 놓을 때 남긴 양쪽 선의 끝 부분을 코드 가이드(29)에 끼웁니다. (그림 33)

참고

릴을 케이스에 놓을 때 나중에 선을 더 쉽게 풀 수 있도록 코드 가이드(29)를 사용해 선을 스톱퍼 구멍(28)까지 밀어 넣으십시오.

- (6) 케이스의 캡 잠금 탭(30)이 커버의 긴 구멍(31)에 맞춰지도록 케이스 위에 커버를 놓습니다. 그런 다음 딸깍 소리가 나면서 고정될 때까지 케이스를 단단히 밀니다. (그림 34)
- (7) 첫 절단 선이 약 11-14cm이고 양쪽의 길이가 같아야 합니다. (그림 35)

관리 일정

아래는 일반적인 관리 지침에 관한 내용입니다. 자세한 정보는 Tanaka 대리점에 문의해 주십시오.

일일 관리

- 기기 외부를 청소해 주십시오.
- 하니스가 손상되지 않았는지 확인합니다.
- 절단 장치 가드가 손상되거나 갈라지지 않았는지 확인합니다. 충격 또는 균열이 있을 경우 블레이드 가드를 교환하십시오.
- 절단 장치가 정중앙에 있고 날카로우며 갈라지지 않았는지 확인합니다. 절단 장치가 중앙에서 벗어날 경우 진동이 심하게 발생하여 기기가 손상될 수 있습니다.
- 절단 장치 너트가 충분히 조여졌는지 확인합니다.
- 너트와 나사를 충분히 조였는지 점검하십시오.
- 장치에 손상 및 결함이 없는지 확인합니다.

주별 관리

- 스타터, 특히 코드와 리턴 스프링을 점검하십시오.
- 점화 플러그의 외부를 청소합니다.
- 스파크 플러그를 제거한 후 전극 간격을 점검하십시오. 전극 간격을 0.6 mm로 조정하거나 스파크 플러그를 교환하십시오.
- 앵글 기어에 최대 3/4 높이까지 그리스가 채워져 있는지 확인합니다.
- 공기 필터를 청소합니다.

월별 관리

- 연료 탱크를 휘발유로 씻으십시오.
- 기화기 외부와 주변부를 청소합니다.
- 팬과 주변부를 청소합니다.

문제 해결

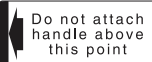
틀이 정상적으로 작동하지 않을 경우 아래 표의 설명에 따라 검사하십시오. 그래도 문제를 해결할 수 없는 경우에는 현지 대리점이나 Tanaka 대리점에 문의하십시오.

상태		원인	해결 방법
엔진이 시동되지 않음	연료 시스템	연료 탱크가 비었거나 연료가 얼마 남지 않음	비율이 올바른(25:1-50:1) 연료를 연료 탱크에 채우십시오.
		연료 탱크에 오래된 연료가 있음(악취)	새 연료로 교체하십시오.
		연료가 너무 많이 흡수되어 점화 플러그가 젖음	1. 점화 플러그를 분리하고 말립니다. 2. 시동 핸들을 5-6 번 당겨서 과잉 연료를 제거합니다. 3. 점화 플러그를 설치합니다. 4. 초크 레버를 RUN 위치로 설정하고 시동 핸들을 당깁니다.
		연료 필터에 먼지가 많음	연료 필터를 청소하십시오.
		연료 파이프가 휘었거나 분리됨	연료가 원활하게 흐르도록 하십시오.
		기화기 오작동	Tanaka 대리점에 문의하십시오.
	전기 시스템	정지 스위치 리드가 단락됨	Tanaka 대리점에 문의하십시오.
		점화 플러그가 오염됨	점화 플러그를 교체하거나 청소하십시오.
		전극 간격이 너무 큼	간격을 0.6mm로 조정하십시오.
		고장력 케이블과 점화 플러그의 연결 불량	다시 연결하십시오.
		전기 시스템 오작동	Tanaka 대리점에 문의하십시오.
	기타	소음기 배출 포트가 탄소로 막힘	Tanaka 대리점에 수리를 요청하십시오.
엔진이 시동 후 즉시 꺼짐 엔진이 자주 멈춤	연료 시스템	연료 탱크가 비었거나 연료가 얼마 남지 않음	비율이 올바른(25:1-50:1) 연료를 연료 탱크에 채우십시오.
		연료 탱크에 오래된 연료가 있음(악취)	새 연료로 교체하십시오.
		2사이클 장치가 추가되지 않음	Tanaka 대리점에 문의하십시오.
		초크 레버가 START 위치에 있음	초크 레버를 RUN 위치로 설정하십시오.
		공기가 연료 시스템에 유입됨	연료 파이프 또는 조인트를 다시 연결하십시오.
		기화기 오작동	Tanaka 대리점에 문의하십시오.
	전기 시스템	시동 실패	
		점화 플러그 고장	새 점화 플러그로 교체하십시오.
		전기 시스템 고장	Tanaka 대리점에 문의하십시오.
	기타	엔진 과열	
		잘못된 점화 플러그 모델	지정된 부품으로 교체하십시오(“사양” 참조).
		오염된 에어 클리너	청소하십시오.
		탄소로 막힘(소음기 배출 포트)	청소하십시오.
비정상적인 진동 발생		압력 불충분(피스톤, 피스톤 링, 실린더)	Tanaka 대리점에 문의하십시오.
		절단 장치가 올바르게 설치되지 않음	"절단 장치 설치"를 참조하십시오.
		핸들, 핸들 브라켓 또는 기타 고정 부품이 느슨해짐	확인하고 조이십시오.
		날이 휘거나 손상됨	새 날로 교체하십시오.
		기어 케이스가 잔디로 둘러싸임	잔디를 제거하십시오.

상태	원인	해결 방법
엔진은 가동하나 날이 움직이지 않음 움직임이 원활하지 않음	기어 케이스가 잔디로 둘러싸임	잔디와 먼지를 제거하십시오.
엔진이 멈추지 않음	정지 스위치 고장	초크 레버를 START 위치로 설정하여 엔진을 정지시키십시오. 즉시 사용을 중단하고 Tanaka 대리점에 문의하십시오.
스로틀을 닫으면 엔진이 멈춤	공회전 속도가 너무 느림	Tanaka 대리점에 문의하십시오.
스로틀을 닫아도 날이 계속 회전함	공회전 속도가 너무 빠름 조절기 전선이 너무 팽팽함	Tanaka 대리점에 문의하십시오.

Ý NGHĨA CÁC BIỂU TƯỢNG

LƯU Ý: Một số thiết bị không có các biểu tượng này.

Biểu tượng  CẢNH BÁO Sau đây là các biểu tượng được dùng cho máy cưa. Đảm bảo bạn hiểu rõ ý nghĩa của chúng trước khi sử dụng.			
	Bạn cần phải đọc kỹ, hiểu rõ và tuân thủ các lưu ý và cảnh báo an toàn sau đây. Sử dụng máy cưa bất cẩn hoặc không đúng cách có thể gây ra chấn thương nghiêm trọng hoặc chết người.		Cuộn cảm kháng - Vị trí khởi động (Mở)
			Cuộn cảm kháng - Vị trí bắt đầu (Đóng)
	Đọc kỹ, hiểu rõ và tuân thủ mọi cảnh báo và hướng dẫn trong sổ tay này cũng như trên máy cưa.		Ngừng đánh lửa
	Luôn mang theo các dụng cụ bảo vệ mắt, đầu và tai khi sử dụng máy cưa này.		Hỗn hợp nhiên liệu và dầu
	Không sử dụng lưỡi cắt kim loại/lưỡi cắt cứng khi trên thiết bị có ký hiệu này.		Mức công suất âm thanh được đảm bảo
	Giữ trẻ em, người đứng xem và người trợ giúp cách thiết bị 15m. Tắt ngay động cơ và bộ phận cắt nếu các đối tượng đó tiến gần đến bạn.		Bề mặt nóng – Tiếp xúc với bề mặt nóng có thể gây bỏng nghiêm trọng.
	Cẩn thận với vật dễ văng xa.		Có thể phát sinh lực đẩy lưỡi cắt khi lưỡi cắt quay tròn tiếp xúc với vật rắn trong vùng tới hạn. Có thể phát sinh phản lực nguy hiểm khiến toàn bộ thiết bị và người vận hành bị đẩy bật cực mạnh. Phản lực này gọi là lực đẩy lưỡi cắt. Hậu quả là người vận hành có thể mất kiểm soát đối với thiết bị và có thể gây ra chấn thương nghiêm trọng hoặc thiệt mạng. Lực đẩy lưỡi cắt phần lớn phát sinh ở các khu vực khó nhìn thấy vật liệu cần cắt.
	Thế hiện tốc độ tối đa của trục. Không sử dụng bộ phận cắt có tốc độ vòng/phút tối đa dưới tốc độ vòng/phút của trục.		
	Nên mang găng tay khi cần thiết, ví dụ như khi lắp ráp thiết bị cắt.		Cho biết vị trí tay cầm. Không lắp tay cầm phía trên điểm này.
	Sử dụng giày dép chống trượt và chắc chắn.		Cho biết vị trí bộ bảo vệ lưỡi cắt cho một đầu máy cắt tia hoặc đầu cắt bán tự động.

Trước khi sử dụng máy, cần

- Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng.
- Kiểm tra thiết bị cắt có được lắp và điều chỉnh đúng không.
- Khởi động thiết bị và kiểm tra việc điều chỉnh bộ chế hoà khí. Xem phần "BẢO DƯỠNG".

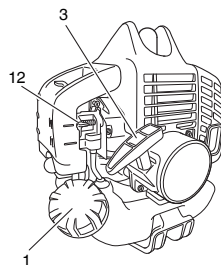
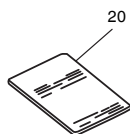
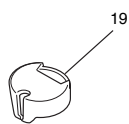
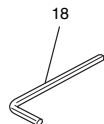
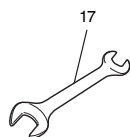
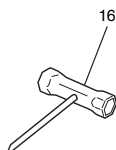
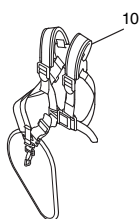
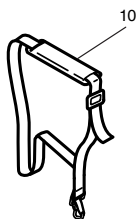
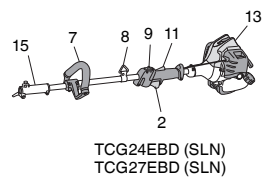
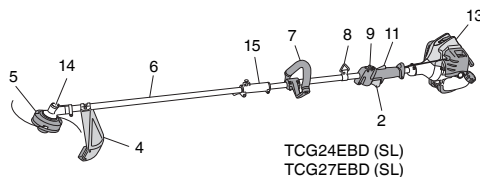
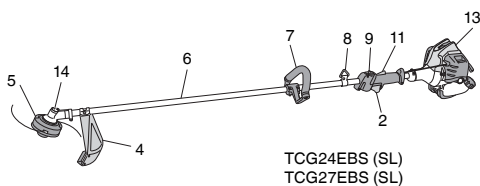
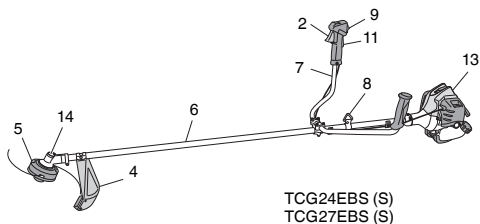
Mục lục

PHỤ KIỆN NÀO LÀ QUAN TRỌNG?.....	37
CẢNH BÁO VÀ HƯỚNG DẪN AN TOÀN	38
THÔNG SỐ KỸ THUẬT	39
QUY TRÌNH LẮP RÁP	40
QUY TRÌNH VẬN HÀNH	41
BẢO DƯỠNG	42
XỬ LÝ SỰ CỐ.....	44

PHỤ KIỆN NÀO LÀ QUAN TRỌNG?

Do hướng dẫn sử dụng này quy định cho một số kiểu máy, có thể có một số khác biệt giữa các minh họa này và thiết bị của bạn. Cần sử dụng những hướng dẫn áp dụng cho thiết bị của bạn.

1. Nắp bình nhiên liệu
2. Cần điều chỉnh
3. Tay cầm của bộ khởi động
4. Thiết bị bảo vệ bộ phận cắt
5. Bộ phận cắt
6. Ống trục truyền động
7. Tay cầm
8. Lỗ treo
9. Công tắc đánh lửa
10. Dây an toàn
11. Khóa cần điều chỉnh
12. Cần lắp nghiêng hơi
13. Động cơ
14. Truyền động góc
15. Hộp nối
16. Chia vận có đai kết hợp
17. Chia vận (nếu có trang bị)
18. Thanh vận dầu lực giác
19. Nắp xoay
20. Hướng dẫn sử dụng



CẢNH BÁO VÀ HƯỚNG DẪN AN TOÀN

An toàn cho người vận hành

- Luôn mang tấm chắn bảo vệ mặt hoặc kính bảo hộ.
- Luôn phải mặc quần dài, dài, đi ủng chống trượt và đeo găng tay. Không mặc quần áo lửng lơ, quần soóc, đeo trang sức, mang dép hoặc đi chân không.
- Để tóc ngắn an toàn phía trên vai.
- Không vận hành máy của này khi bị mệt mỏi, bị ốm hoặc đang dùng rượu, ma túy hoặc thuốc tây.
- Không vận hành công cụ vào ban đêm hoặc trong điều kiện thời tiết xấu khi tầm nhìn bị hạn hẹp. Và không vận hành công cụ khi trời mưa hoặc ngay sau khi trời mưa.
- Làm việc trên mặt đất trơn trượt có thể dẫn đến tai nạn nếu bị mất thăng bằng.
- Không được để trẻ em hoặc người thiếu kinh nghiệm vận hành máy của này.
- Tiếp xúc lâu dài với tiếng ồn có thể dẫn đến suy giảm thính lực vĩnh viễn. Đeo thiết bị bảo vệ thính giác đã được chứng nhận. Để ý đến môi trường xung quanh.
- Để ý đến mọi người đứng xem, người mà có thể đang báo hiệu sự cố.
- Tháo ngay thiết bị an toàn sau khi tắt động cơ.
- Mang thiết bị bảo vệ đầu.
- Không được bật hoặc chạy động cơ bên trong phòng hoặc tòa nhà kín.
- Khí thải ra từ động cơ có thể gây chết người.
- Giữ cho các tay cầm không dính dầu và nhiên liệu.
- Giữ đôi tay cách xa thiết bị cắt.
- Không được cầm hoặc giữ thiết bị cắt của máy của.
- Nên mang găng tay khi lắp bộ phận cắt vào hoặc tháo bộ phận cắt ra. Nếu không làm như vậy có thể dẫn đến chấn thương.
- Khi máy của tắt, đảm bảo bộ phận cắt đã dừng trước khi đặt máy của xuống.
- Khi vận hành lâu, thỉnh thoảng bạn nên nghỉ ngơi để có thể phòng tránh Hội chứng rung bàn tay-cánh tay (HAVS) có thể xảy ra do rung động.

⚠ CẢNH BÁO

- Các hệ thống chống rung không đảm bảo rằng bạn sẽ luôn tránh được Hội chứng rung bàn tay-cánh tay hoặc hội chứng ống cổ tay.
- Do đó, những người thường dùng máy của liên tục nên theo dõi kỹ tình trạng của các bàn tay và ngón tay của mình. Nếu có bất kỳ hội chứng nào ở trên, hãy đến gặp bác sĩ ngay.
- Nếu bạn đang sử dụng bất kỳ thiết bị điện/điện tử y học nào như máy trợ tim, hãy tham khảo ý kiến bác sĩ cũng như nhà sản xuất thiết bị trước khi vận hành bất kỳ thiết bị điện nào.

An toàn thiết bị/máy

- Kiểm tra toàn bộ thiết bị/máy trước mỗi lần sử dụng. Thay thế các phụ kiện bị hỏng. Kiểm tra các lỗ rò rỉ nhiên liệu và đảm bảo mọi chốt cài đều được lắp thích hợp và siết chặt.
- Phải thay thế các phụ kiện đã bị nứt mẻ hoặc bị hỏng trước khi sử dụng thiết bị/máy. Những phụ tùng hư hỏng có thể làm tăng nguy cơ tai nạn và có thể dẫn đến chấn thương.
- Phải đảm bảo bộ phận giữ an toàn được gắn đúng cách.
- Đặt xa các phụ kiện khác khi thực hiện điều chỉnh bộ chế hòa khí.
- Chỉ sử dụng các phụ kiện cho thiết bị/máy này như được đề nghị bởi nhà sản xuất.

⚠ CẢNH BÁO

- Không được sửa đổi thiết bị/máy trong mọi trường hợp. Không dùng thiết bị/máy cho bất cứ công việc nào ngoại trừ công việc cần dùng đến.
- Những phụ tùng và/hoặc sự sửa đổi không được phép có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng hoặc tử vong cho người vận hành hoặc những người khác.

An toàn nhiên liệu

- Pha và nạp nhiên liệu ở bên ngoài và nơi không có các tia lửa điện hoặc ngọn lửa.
- Dùng bình chứa nhiên liệu thích hợp.
- Không hút thuốc hoặc cho phép hút thuốc gần nhiên liệu hoặc thiết bị/máy hoặc trong khi sử dụng thiết bị/máy.

- Lau sạch mọi vết dầu loang trước khi khởi động động cơ.
- Di chuyển xa vị trí nạp nhiên liệu ít nhất 3 mét trước khi khởi động động cơ.
- Tắt động cơ trước khi tháo nắp nhiên liệu.
- Hút sạch bình chứa nhiên liệu trước khi cất giữ thiết bị/máy. Bạn nên hút sạch nhiên liệu khỏi bình chứa sau mỗi lần sử dụng. Nếu nhiên liệu vẫn giữ lại trong bình chứa, hãy cất giữ thiết bị theo cách không bị rò rỉ nhiên liệu.
- Cất giữ thiết bị/máy và nhiên liệu ở khu vực nơi mà hơi nhiên liệu không thể đến được với các tia lửa điện hoặc ngọn lửa đang bật từ bếp đun nước, động cơ điện hoặc công tắc, lò sưởi, v.v...

⚠ CẢNH BÁO

Nhiên liệu dễ bắt lửa hoặc cháy nổ hoặc hút hơi khói, vì vậy bạn phải chú ý đặc biệt khi cầm hoặc nạp nhiên liệu.

An toàn khi của

- Không dùng để cắt bất cứ vật liệu nào ngoài cỏ và cây bụi.
- Để bảo vệ đường hô hấp, cần đeo mặt nạ phòng ngừa hoá chất khi cắt cỏ sau khi phun thuốc trừ sâu.
- Kiểm tra diện tích sẽ được cắt trước mỗi lần sử dụng. Dẹp bỏ các vật có thể bị vướng đi hoặc bị vướng vào máy.
- Giữ các đối tượng khác như trẻ em, động vật, người đứng xem và người trợ giúp cách 15m khỏi vùng nguy hiểm. Tắt ngay động cơ nếu các đối tượng đó tiến gần đến bạn.
- Luôn giữ động cơ ở phía bên phải cơ thể bạn.
- Giữ chặt thiết bị/máy bằng cả hai tay.
- Giữ chặt tay và giữ thăng bằng. Giữ vững xa quá.
- Mất thăng bằng trong khi làm việc có thể dẫn đến chấn thương.
- Giữ mọi bộ phận trên cơ thể xa khỏi bộ giảm thanh và bộ phận cắt khi động cơ đang chạy.
- Giữ bộ phận cắt ở mức dưới đầu gối.
- Khi di chuyển sang một khu vực của mới, đảm bảo tắt máy của và đứng một bộ phận cắt.
- Không được đặt máy của xuống đất khi đang chạy.
- Luôn đảm bảo đã tắt động cơ và dùng hẳn mọi bộ phận cắt trước khi dọn sạch mảnh vụn hoặc gỡ cỏ khỏi bộ phận cắt.
- Luôn mang theo đủ dụng cụ cấp cứu khi vận hành mọi thiết bị điện.
- Không được bật hoặc chạy động cơ bên trong phòng hoặc tòa nhà kín và/hoặc gần chất lỏng dễ cháy. Khí thải ra từ động cơ có thể gây chết người.
- Nếu công cụ vận hành kém và gây ra tiếng ồn hoặc có sự rung động kỳ lạ, tắt ngay động cơ và yêu cầu đại lý kiểm tra và sửa chữa.
- Tiếp tục sử dụng trong những điều kiện như vậy có thể dẫn đến thương tích hoặc hư hỏng thiết bị.
- Sử dụng theo đúng pháp luật và các quy định của địa phương.

An toàn khi bảo trì

- Bảo trì thiết bị/máy theo các quy trình khuyến nghị.
- Ngắt bugi trước khi thực hiện dịch vụ bảo trì ngoại trừ các điều chỉnh bộ chế hòa khí.
- Đặt xa các phụ kiện khác khi thực hiện điều chỉnh bộ chế hòa khí.
- Sử dụng phụ kiện thay thế Tanaka chính hãng như đề nghị của nhà sản xuất.

Vận chuyển và bảo quản

- Xách thiết bị/máy bằng tay với động cơ đã tắt và đặt bộ giảm sóc cách xa cơ thể.
- Để người động cơ, hút sạch bình chứa nhiên liệu và buộc chặt thiết bị/máy trước khi cất giữ hoặc vận chuyển.
- Hút sạch bình chứa nhiên liệu trước khi cất giữ thiết bị/máy. Bạn nên hút sạch nhiên liệu khỏi bình chứa sau mỗi lần sử dụng. Nếu nhiên liệu vẫn giữ lại trong bình chứa, hãy cất giữ thiết bị theo cách không bị rò rỉ nhiên liệu.
- Cất giữ thiết bị/máy xa tầm tay trẻ em.
- Vệ sinh, bảo dưỡng cẩn thận và cất giữ thiết bị ở nơi khô ráo.
- Đảm bảo công tắc động cơ được chuyển sang 0. Khi vận chuyển hoặc cất giữ.
- Bạn phải buộc chặt máy trong khi vận chuyển để tránh mất mát nhiên liệu, hư hỏng hoặc tổn thất.

Nếu xảy ra các sự cố không bao gồm trong sổ tay này, hãy thận trọng và dùng cách xử trí thông dụng. Liên hệ với đại lý Tanaka nếu bạn cần sự trợ giúp. Quan tâm đặc biệt đến các lưu ý đặt ngay sau các từ sau đây:

CẢNH BÁO

Cho biết có nhiều khả năng bị chấn thương cá nhân nghiêm trọng hoặc thiệt mạng nếu không tuân thủ các hướng dẫn.

CHÚ Ý

Cho biết có khả năng bị chấn thương cá nhân hoặc hư hỏng thiết bị nếu không tuân thủ các hướng dẫn.

LƯU Ý

Thông tin hữu ích về chức năng và cách sử dụng thích hợp.

THẬN TRỌNG

Không tháo bộ khởi động giặt lùi. Bạn có thể bị thương do lò xo giặt lùi gây ra.

THÔNG SỐ KỸ THUẬT

Mẫu	TCG24EBS		TCG24EBD	
	(SL)	(S)	(SL)	(SLN)
Động cơ Độ dịch chuyển (cm³) Bugì Tốc độ không tải (/min) Tốc độ của trục đầu ra (/min) Công suất động cơ tối đa (kW)	23,9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0,8	23,9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0,8	23,9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0,8	23,9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0,8
Dung tích bình chứa nhiên liệu (cm³)	520			
Trọng lượng khô (kg)	4,9	5,1	5,2	4,3
Bộ phận cắt Loại	Dây ni-lông	Dây ni-lông	Dây ni-lông	—
Mức áp suất âm thanh LpA (dB (A))	(ISO22868) Tương đương* Bất định 85 3	85 3	85 3	85 3
Mức công suất âm thanh đo được LwA (dB (A))	(2000/14/EC) Tăng tốc 108	108	108	—
Mức công suất âm thanh được đảm bảo LwA (dB (A))	(2000/14/EC) Tăng tốc 111	111	111	—
Mức dao động (m/s²) (ISO22867) Tương đương (Trước/tay cầm bên trái)* Tương đương (Sau/ tay cầm bên phải)* Bất định	5,6 4,0 2,0	3,9 2,7 1,2	6,2 3,4 2,0	— — —

	Mẫu	TCG27EBS		TCG27EBD	
		(SL)	(S)	(SL)	(SLN)
Động cơ Độ dịch chuyển (cm³) Buğl Tốc độ không tải (/min) Tốc độ của trục đầu ra (/min) Công suất động cơ tối đa (kW)		26,9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0,9	26,9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0,9	26,9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0,9	26,9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0,9
Dung tích bình chứa nhiên liệu (cm³)		520			
Trọng lượng khô (kg)		5,1	5,3	5,3	4,4
Bộ phận cắt	Loại	Dây ni-lông	Dây ni-lông	Dây ni-lông	—
Mức áp suất âm thanh LpA (dB (A))	(ISO22868) Tương đương* Bất định	86 3	86 3	86 3	86 3
Mức công suất âm thanh đo được LwA (dB (A))	(2000/14/EC) Tăng tốc	108	108	108	—
Mức công suất âm thanh được đảm bảo LwA (dB (A))	(2000/14/EC) Tăng tốc	111	111	111	—
Mức dao động (m/s²) (ISO22867)					
Tương đương (Trước/tay cầm bên trái)*		6,7	4,1	5,3	—
Tương đương (Sau/ tay cầm bên phải)*		4,1	3,0	3,4	—
Bất định		2,0	1,2	2,0	—

LƯU Ý:
Độ ồn/mức giao động tương đương được tính như là tổng mức năng lượng đo theo giờ trong nhiều điều kiện hoạt động khác nhau với sự phân bố giờ như sau:
* 1/2 không tải, 1/2 tốc độ tối đa.
Mọi dữ liệu luôn có sự thay đổi mà không cần thông báo.

QUY TRÌNH LẮP RÁP

Lắp trục truyền động cho động cơ (Hình 1)
Nới lỏng bulông khóa ống (1) khoảng mười vòng để các điểm chốt của bulông sẽ không gây cản trở khi ống trục truyền động được lắp vào. Khi lắp ống trục truyền động, giữ chốt khóa ống ra ngoài để không gây cản trở cho phần khớp nối bên trong.
Lắp ống trục truyền động vào trong hộp ly hợp của động cơ một cách chính xác cho đến khi vị trí được đánh dấu (2) trên ống trục truyền động khớp với hộp ly hợp.
Một số mẫu có thể kèm theo trục truyền động đã được lắp đặt.
LƯU Ý
Nếu gặp khó khăn trong khi lắp trục truyền động vào vị trí đã được đánh dấu trên ống trục truyền động, thì xoay trục truyền động bằng cách vặn đầu lưỡi cưa theo chiều kim đồng hồ hoặc ngược chiều kim đồng hồ. Siết chặt bulông khóa ống theo hàng lỗ trong trục truyền động. Sau đó siết chặt các bulông đỡ một cách chắc chắn.

Lắp đặt bộ phận cắt
1. Nối bộ phận cắt vào đúng chỗ
2. Đảm bảo chốt hãm (3) khớp vào lỗ định vị (4) của ống sao cho ống không bị rời ra.(Hình 2)
3. Siết đai ốc tay quay (5) một cách chắc chắn.(Hình 2)
Lắp đặt tay cầm (Hình 3, 4)
Gắn tay cầm vào ống trục truyền động theo góc hướng về phía động cơ.
Trước khi vận hành, điều chỉnh vị trí đến nơi thuận tiện nhất.
LƯU Ý
Nếu thiết bị của bạn có nhân định vị tay cầm trên ống trục truyền động, thực hiện theo hình minh họa.
Tháo rời giá đỡ tay cầm (6) ra khỏi tổ hợp lắp ráp.(Hình 4)
Đặt và gắn nhẹ nhàng tay cầm vào giá đỡ tay cầm với bốn bu lông. Điều chỉnh đến vị trí thích hợp. Sau đó, gắn thật chắc với bu lông. Gắn ống bảo vệ vào trục truyền động hoặc tay cầm bằng cách sử dụng vòng kẹp dây (7).(Hình 5)

Dây điều chỉnh/dây dừng

Nhấn vào vấu phía trên (8) và mở nắp bộ lọc khí. (Hình 6)

Kết nối dây dừng. (Hình 7)

Nếu đầu ngoài của bộ điều chỉnh (9) được luồn vào máy cắt, thì vít phân này và đầu nối đặt (10) (nếu có trang bị) vào bộ phận dây cáp điều chỉnh (11), và sau đó siết chặt đầu dây cáp này bằng cách sử dụng đai ốc điều chỉnh (12) vào bộ phận dây cáp điều chỉnh (11). Kết nối đầu dây điều chỉnh (13) vào bộ chế hòa khí (14) và lắp nắp xoay (15) (nếu có trang bị) trong túi dụng cụ vào khớp xoay (14). (Hình 8)

Nhấn vào vấu phía trên (8) và đóng nắp bộ lọc khí. (Hình 6)

Cất giữ các dây dừng (16) vào nắp bộ lọc khí. (Hình 9)

Một số mẫu có thể kèm theo bộ phận đã được lắp đặt.

Lắp đặt thiết bị bảo vệ bộ phận cắt (Hình 10)

LƯU Ý

Đối với một số mẫu, giá đỡ bộ bảo vệ có thể đã được lắp trước vào hộp số.

Lắp đặt thiết bị bảo vệ bộ phận cắt vào ống trục chính áp vào bộ truyền động góc. Siết thật chặt giá đỡ thiết bị bảo vệ sao cho thiết bị bảo vệ bộ phận cắt không bị rung lắc hoặc trượt xuống trong khi vận hành.

Lắp đặt thiết bị bảo vệ bộ phận cắt vào giá đỡ bảo vệ, khóa chặt thiết bị bảo vệ vào hộp số bằng cách sử dụng hai vít gắn bộ bảo vệ.

⚠ CẢNH BÁO

Nếu lắp thiết bị bảo vệ không đúng cách hoặc bị lỗi, có thể gây ra thương tích cá nhân nghiêm trọng.

CHÚ Ý

Một số thiết bị bảo vệ bộ phận cắt được trang bị bộ hạn chế đường ống rất sắc. Do đó, cần thận khi sử dụng.

LƯU Ý

Nếu thiết bị của bạn có nhãn định vị bộ bảo vệ trên ống trục truyền động, thực hiện theo chỉ dẫn.

Lắp đặt bộ phận cắt

⚠ CẢNH BÁO

Lắp đặt thiết bị cắt đúng cách và cố định theo hướng dẫn sử dụng.

Nếu không lắp ráp đúng cách hoặc cố định, bộ phận cắt có thể rơi ra và gây ra chấn thương nghiêm trọng và/hoặc tử vong.

Lắp đặt đầu cắt bán tự động

1. Chức năng

Tự động chạy dao với nhiều đường dây ni-lông hơn khi khắc ren ở mức vòng/phút thấp (không quá 4500 /min)

Thông số kỹ thuật

Mã số	Loại vít hãm	Hướng quay	Kích thước của vít hãm
6696454	Vít âm	Ngược chiều kim đồng hồ	M10 x P1,25 - LH
6698639			

Dây ni-lông sử dụng

Đường kính dây: Φ2,4 mm, Chiều dài: 4 m

2. Phòng ngừa

- Hộp phải được gắn chắc chắn với vỏ.
- Kiểm tra vỏ, hộp và các linh kiện khác xem có bị nứt hoặc hư hại không.
- Kiểm tra hộp và nút xem có bị mòn không. Nếu dấu định mức mòn (17) trên hộp không còn nhìn thấy được hoặc có một lỗ ở dây (18) nứt, hãy thay các bộ phận mới ngay. (Hình 11)
- Đầu cắt phải được gắn chắc chắn vào hộp số của thiết bị.
- Đề co hiệu suất và độ tin cậy vượt trội, phải luôn sử dụng đường dây ni-lông Tanaka. Không sử dụng dây hoặc các vật liệu khác có thể biến thành vật phóng tự động nguy hiểm.
- Nếu đầu cắt không không theo đúng đường dây, kiểm tra xem đường dây ni-lông và tất cả các linh kiện đã được lắp đặt đúng chưa. Vui lòng liên hệ các đại lý Tanaka nếu bạn cần hỗ trợ.

3. Lắp đặt (Hình 12)

- Lắp đặt đầu cắt vào hộp số của máy cắt có/máy xén cỏ. Đai ốc gắn thiết bị được tiện ren theo ren trái. Vận theo chiều kim đồng hồ để nối lỏng/ngược chiều kim đồng hồ để siết.

LƯU Ý

Nhấn chốt tắt máy (19) của hộp số để khóa giá kẹp dao.

4. Điều chỉnh chiều dài dây

- Thiết lập tốc độ động cơ thấp nhất có thể và đặt phần đầu lên trên mặt đất. Đường dây ni-lông sẽ bị rút còn khoảng 3 cm với mỗi bản ren. (Hình 13)
- Đồng thời, bạn cũng có thể rời rộng đường ni-lông bằng tay nhưng chỉ khi động cơ phải dừng lại hoàn toàn. (Hình 14)
- Điều chỉnh đường dây ni-lông với chiều dài thích hợp là 11-14 cm trước mỗi lần vận hành.

⚠ CẢNH BÁO

Đối với các loại đầu sản phẩm của Tanaka, chỉ sử dụng dây phi kim loại dẻo do nhà sản xuất khuyến nghị. Không sử dụng dây dẫn hoặc dây cáp. Chúng có thể gây rơi và trở thành vật phóng đi tự động nguy hiểm.

QUY TRÌNH VẬN HÀNH

Nhiên liệu (Hình 15)

⚠ CẢNH BÁO

- Máy cắt đã được trang bị động cơ hai thì. Luôn chạy động cơ bằng nhiên liệu có pha dầu.
- Chọn nơi thông thoáng tốt khi nạp hoặc cầm nhiên liệu.
- Nhiên liệu chứa chất rất dễ cháy và có thể gây chấn thương cá nhân nghiêm trọng khi hít phải hoặc làm đổ lên cơ thể.
- Luôn chú ý khi cầm nhiên liệu. Luôn chọn nơi thông thoáng tốt khi cầm nhiên liệu bên trong tòa nhà.

Nhiên liệu

- Luôn dùng nhiên liệu hóa dầu không chì có nhãn hiệu 89.
- Dùng dầu chính hãng cho động cơ hai thì hoặc sử dụng nhiên liệu pha giữa 25:1 và 50:1, hãy xem bình đựng dầu để biết tỷ lệ hoặc liên hệ với đại lý Tanaka.
- Nếu dầu chính hãng không có sẵn, hãy dùng dầu chất lượng có thêm chất chống oxy hóa được ghi nhãn rõ là dùng cho động cơ hai thì động cơ hong khô (JASO FC GRADE OIL hoặc ISO EGC GRADE). Không dùng dầu pha BIA hoặc TCW (loại làm lạnh nước cho động cơ 2 thì).
- Không được dùng dầu đa cấp (10 W/30) hoặc dầu thải.
- Luôn pha nhiên liệu và dầu trong bình chứa sạch riêng biệt.

Luôn bắt đầu bằng cách nạp một nửa số nhiên liệu cần dùng. Sau đó nạp toàn bộ số dầu còn lại. Khuấy (lắc) đều hỗn hợp nhiên liệu. Thêm số nhiên liệu còn lại. Khuấy (lắc) kỹ hỗn hợp nhiên liệu trước khi nạp vào bình chứa.

Nạp nhiên liệu

⚠ CẢNH BÁO

- Luôn tắt động cơ trước khi nạp lại nhiên liệu.
- Mở chậm bình chứa nhiên liệu khi nạp nhiên liệu để không còn áp suất quá cao có thể xảy ra.
- Siết chặt nắp đầy nhiên liệu sau khi nạp.
- Luôn chuyển máy qua cách khu vực nạp nhiên liệu ít nhất 3 mét trước khi khởi động.
- Luôn giặt sạch mọi quần áo có dính nhiên liệu bằng xà phòng.
- Đảm bảo kiểm tra mọi lỗ rò rỉ nhiên liệu sau khi nạp lại nhiên liệu.

Trước khi nạp nhiên liệu, hãy lau sạch nắp đầy bình chứa để đảm bảo không có chất dơ rơi vào. Đảm bảo nhiên liệu được pha kỹ bằng cách lắc đều bình chứa trước khi nạp nhiên liệu.

Khởi động

CHÚ Ý

Trước khi khởi động, cần đảm bảo các thiết bị cắt gắn kèm không chạm vào vật gì.

- Đặt công tắc bật lửa (20) ở xa vị trí đóng. (Hình 16)
- * Ấn bóng mồi (21) khoảng 10 lần để nhiên liệu chảy vào bộ chế hòa khí. (Hình 17)

- 2. Đặt cần lắp nghên hơi (23) ở vị trí **BẮT ĐẦU** (đóng) (A). **(Hinh 18)**
- 3. Kéo mạnh bộ khởi động giặt lùi, cần bảo đảm giữ chặt tay cầm và không để bị giặt lại. **(Hinh 19)**
- 4. Khi nghe thấy động cơ chuẩn bị khởi động thì đưa cần lắp nghên hơi trở lại vị trí **RUN** (chạy) (B). Sau đó, kéo bộ phận khởi động giặt lùi mạnh lần nữa.

LƯU Ý

Nếu động cơ không khởi động được, lặp lại các bước từ 2 đến 4.

- 5. Hãy để động cơ chạy từ 2 đến 3 phút để làm ấm trước khi cho nó chịu tải công tác.
- 6. Kiểm tra để chắc chắn bộ phận cắt không quay khi động cơ không hoạt động.

Xén (Hinh 20-23)

- Khi cắt, vận hành động cơ ở mức hơn 6500 /min. Thời gian sử dụng kéo dài ở mức vòng/phút thấp có thể làm hao mòn sớm bộ ly hợp.
- Cắt cỏ từ phải sang trái.
- Đeo dây an toàn như trong hình (nếu được trang bị). Bộ phận cắt nên vận ngược chiều kim đồng hồ để vận hành hiệu quả thiết bị từ phải sang trái. Giữ cho người đứng xem cách khu vực làm việc ít nhất là 15 m.
- Sử dụng theo đúng pháp luật và các quy định của địa phương

LƯU Ý

Trong trường hợp khẩn cấp, nhấn nút ngắt nhanh hoặc kéo nắp ngắt khẩn cấp (nếu được trang bị). **(Hinh 22)**

⚠ CẢNH BÁO

Nếu bộ phận cắt cắt trúng đá hoặc các mảnh vụn khác, tất động cơ và đảm bảo rằng bộ phận cắt và các bộ phận liên quan không bị hư hại. Khi cỏ hay dây leo quấn quanh bộ phận cắt, tất động cơ và bộ phận cắt rồi tháo gỡ chúng.

Tắt máy (Hinh. 24)

Giảm tốc độ động cơ và chạy không tải trong vài phút, sau đó tắt công tắc đánh lửa (20).

⚠ CẢNH BÁO

Bộ phận cắt có thể gây chấn thương khi tiếp tục quay sau khi động cơ đã dừng hoặc cần điều khiển năng lượng bị thả ra. Khi máy cura tất, đảm bảo bộ phận cắt đã dừng trước khi đặt máy cura xuống.

Đầu cắt bản tự động

- Khi cắt, vận hành động cơ ở mức hơn 6500 /min. Thời gian sử dụng kéo dài ở mức vòng/phút thấp có thể làm hao mòn sớm bộ ly hợp.
- Cắt cỏ từ phải sang trái.

⚠ CẢNH BÁO

Sau khi ngừng động cơ hoặc bộ điều khiển điện đã ngắt, bộ phận cắt có thể gây chấn thương nếu vẫn còn tiếp tục quay. Khi thiết bị tất, đảm bảo rằng bộ phận cắt đã dừng hẳn trước khi đặt thiết bị xuống.

Tự động chạy dao với nhiều đường dây ni-lông hơn khi khắc ren ở mức vòng/phút thấp (không quá 4500 /min).

BẢO DƯỠNG

BẢO DƯỠNG, THAY THẾ HOẶC SỬA CHỮA THIẾT BỊ VÀ HỆ THỐNG KIỂM SOÁT KHÍ THẢI CÓ THỂ ĐƯỢC THỰC HIỆN BỞI BẤT KỲ CƠ SỞ SỬ HAY NHÂN VIÊN BẢO TRÌ ĐỘNG CƠ KHÔNG LƯU THÔNG ĐƯỜNG BỘ NÀO.

Điều chỉnh Bộ chế hòa khí (Hinh 25)

⚠ CẢNH BÁO

- Các thiết bị cắt gắn kèm có thể quay tròn trong suốt quá trình thực hiện các điều chỉnh chế hòa khí.
- Không bao giờ được khởi động động cơ mà không có nắp ly hợp và ống lắp ráp đầy đủ! Nếu không bộ ly hợp có thể bị lỏng và gây ra các thương tích cá nhân.

Trong bộ chế hòa khí, nhiên liệu được trộn lẫn với không khí. Bộ chế hòa khí đã được điều chỉnh khi chạy thử động cơ tại nhà máy. Tùy theo khí hậu và độ cao mà có thể cần phải chỉnh lại bộ chế hòa khí. Bộ chế hòa khí có một mức điều chỉnh:

T = Vít chỉnh tốc độ không tải.

Điều chỉnh tốc độ không tải (T)

Kiểm tra đảm bảo bộ lọc không khí sạch sẽ. Khi chạy đúng tốc độ không tải, các linh kiện của máy cura sẽ không quay. Nếu cần phải điều chỉnh, hãy đóng (theo chiều kim đồng hồ) vít T, để động cơ chạy cho đến khi các linh kiện máy cura bắt đầu quay. Mở (ngược chiều kim đồng hồ) chốt T đến khi linh kiện ngừng quay. Bạn đặt tốc độ không tải chính xác nếu động cơ chạy êm ở mọi vị trí dưới vòng/phút khi linh kiện máy cura bắt đầu quay.

Nếu bộ phận cắt vẫn tiếp tục quay sau khi điều chỉnh tốc độ không tải, hãy liên hệ với đại lý Tanaka.

LƯU Ý

Tốc độ không tải tiêu chuẩn là 2800 - 3200 /min.

⚠ CẢNH BÁO

Khi động cơ đang chạy không tải, không quay bộ phận cắt trong bất kỳ hoàn cảnh nào.

Bộ lọc không khí (Hinh 26)

Bộ lọc không khí phải hoàn toàn không dính bụi bẩn nhằm tránh:

- Hư bộ chế hòa khí
- Gập sự cố khi khởi động
- Giảm công suất động cơ
- Các phụ tùng động cơ bị vướng những thứ không cần thiết
- Tiêu thụ nhiên liệu bất thường

Lau sạch bộ lọc không khí hàng ngày hoặc thường xuyên hơn nếu làm việc trong khu vực đặc biệt bụi bẩn.

Làm sạch bộ lọc khí

Mở nắp bộ lọc không khí và bộ lọc (25). Rửa sạch bằng bột xà phòng ấm. Kiểm tra đảm bảo bộ lọc hoàn toàn khô trước khi lắp vào lại. Nếu bộ lọc không khí đã được sử dụng một thời gian thì không thể rửa sạch hoàn toàn được. Do đó, phải thường xuyên thay bộ lọc mới. Phải luôn thay mới bộ lọc đã hư.

Bộ lọc nhiên liệu khí (Hinh 27)

Xả hết nhiên liệu khỏi bình nhiên liệu và kéo dây lọc nhiên liệu từ bình. Kéo bộ phận phin lọc ra khỏi hộp lắp ráp và rửa bằng nước ấm và thuốc tẩy.

Rửa sạch cho đến khi tất cả các dấu vết của chất tẩy rửa được loại bỏ.

Bóp cho ra hết nước, không vắt, và phơi khô ngoài trời.

LƯU Ý

Hãy thay mới nếu phin lọc cứng do bị bám quá nhiều bụi bẩn.

Bugì (Hinh 28)

Chất lượng bugì bị ảnh hưởng bởi:

- Lắp bộ chế hòa khí sai.
- Hỗn hợp nhiên liệu không phù hợp (xăng chứa quá nhiều dầu).
- Bộ lọc không khí bẩn.
- Điều kiện khởi động bất lợi (ví dụ trời lạnh)

Những yếu tố này tạo muội than trên điện cực của bugì gây ra sự cổ và khởi động khó khăn. Nếu động cơ chạy với công suất thấp, khó khởi động hoặc chạy yếu ở tốc độ không tải thì bao giờ cũng phải kiểm tra bugì đầu tiên. Nếu bugì bị bẩn, hãy lau sạch và kiểm tra khoảng cách điện cực. Điều chỉnh lại nếu cần. Khoảng cách đúng là 0,6mm. Bugì phải được thay mới sau 100 giờ chạy máy hoặc sớm hơn nếu điện cực bị ăn mòn.

LƯU Ý

Ở một số khu vực, luật pháp địa phương quy định phải sử dụng bugì có điện trở để ngăn chặn ảnh hưởng của tín hiệu đánh lửa. Nếu máy cura này được trang bị sẵn bugì có điện trở, khi thay mới phải sử dụng bugì cùng loại.

Truyền động góc (Hình 29)

Kiểm tra truyền động góc hoặc góc bánh răng với mức mỡ bôi trơn cho khoảng 50 giờ hoạt động bằng cách tháo bỏ nắp rút nạp mỡ trên cạnh truyền động góc.

Nếu không thể nhìn thấy mỡ bôi trơn ở mặt bên của bánh răng, tra mỡ đến 3/4 bộ truyền dẫn với loại mỡ đa công dụng gốc lithium. Không hoàn toàn thực hiện đầy đủ sự truyền dẫn.

Đầu cắt bán tự động

Thay thế đường dây nilông

- (1) Tháo bỏ hộp số (26) bằng cách dùng ngón tay cái ấn mạnh vào trong chốt khóa như trong **Hình 30**.
- (2) Sau khi tháo bỏ hộp số, lấy ống cuộn ra và loại bỏ đường dây còn lại.
- (3) Cuộn một nửa đường dây nilông không đồng đều như trong hình.
Móc đuôi chữ U của đường dây nilông vào đường rãnh (27) phân chia ở giữa của ống cuộn.
Quấn cả hai nửa của đường dây trên ống cuộn theo cùng một hướng, giữ mỗi nửa của đường dây trên mặt bên đã phân chia. (**Hình 31**)
- (4) Ấn mỗi đường dây vào lỗ nút chặn (28), để lại phần thừa ra xấp xỉ 10cm chiều dài. (**Hình 32**)
- (5) Chèn hai đầu phần thừa ra của đường dây qua hướng dây (29) khi đặt ống cuộn trong hộp số. (**Hình 33**)

LƯU Ý

Khi đặt ống cuộn vào hộp số, cố gắng xếp thẳng hàng các lỗ nút chặn (28) với hướng dây (29) để sau đó có thể dễ dàng tách đường dây ra.

- (6) Đặt vỏ bọc lên trên hộp số sao cho chốt nút khóa (30) giao nhau với lỗ nút dài (31) trên vỏ bọc. Sau đó ấn chặt hộp số cho đến khi có tiếng tách là vào đúng vị trí. (**Hình 34**)
- (7) Ban đầu đường cắt có chiều dài xấp xỉ 11-14cm và cả hai bên bằng nhau. (**Hình 35**)

Lịch trình bảo dưỡng

Dưới đây là một vài hướng dẫn bảo dưỡng chung. Để biết thêm thông tin vui lòng liên hệ đại lý Tanaka.

Bảo dưỡng hàng ngày

- Làm sạch bề mặt ngoài của thiết bị.
- Kiểm tra chắc chắn là dây an toàn không bị hư hỏng.
- Kiểm tra thiết bị bảo vệ bộ phận cắt có bị nứt hoặc hư hại không. Thay thế bộ bảo vệ nếu bị hư hại hoặc nứt.
- Kiểm tra xem bộ phận cắt đã nằm chính giữa, sắc, và không bị nứt hay không. Một bộ phận cắt lệch ra khỏi giữa sẽ gây ra rung động mạnh và có thể làm hư hỏng thiết bị.
- Kiểm tra đai ốc bộ phận cắt được để xem đã được siết chặt đầy đủ chưa.
- Kiểm tra độ chắc của khớp nối và đỉnh ốc.
- Kiểm tra để chắc chắn thiết bị còn nguyên và không bị hư hại gì.

Bảo dưỡng hàng tuần

- Kiểm tra hệ thống khởi động, đặc biệt là dây dẫn và lò xo phản hồi.
- Kiểm tra bên ngoài buggi.
- Tháo buggi ra và kiểm tra khoảng cách điện cực. Điều chỉnh khoảng cách là 0,6mm hoặc thay mới buggi.
- Kiểm tra góc bánh răng được tra mỡ đến 3/4.
- Lau sạch bộ lọc không khí.

Bảo dưỡng hàng tháng

- Rửa sạch bình nhiên liệu bằng xăng.
- Lau sạch bên ngoài bộ chế hòa khí và không gian xung quanh nó.
- Lau sạch quạt và không gian quanh nó.

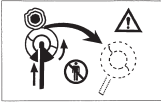
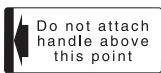
XỬ LÝ SỰ CỐ

Sử dụng bảng kiểm tra dưới đây, nếu công cụ này không hoạt động bình thường. Nếu không khắc phục được vấn đề, hãy tham khảo ý kiến đại lý hoặc đại lý Tanaka.

Điều kiện		Nguyên nhân	Biện pháp khắc phục
Động cơ không khởi động	Hệ thống nhiên liệu	Bình chứa nhiên liệu rỗng hoặc mức nhiên liệu thấp	Làm đầy bình chứa nhiên liệu với sự pha trộn nhiên liệu chính xác (25:1-50:1)
		Bình chứa nhiên liệu cũ (mùi khó chịu)	Thay thế bằng nhiên liệu mới
		Quá nhiều nhiên liệu được hấp thụ và bugi bị ướt	1. Tháo bugi và để cho khô 2. Kéo tay cầm khởi động 5 hoặc 6 lần để loại bỏ nhiên liệu dư thừa 3. Gắn bugi 4. Đặt cần lắp nghiêng hơi ở vị trí KHỞI ĐỘNG và kéo tay cầm khởi động
		Bụi bẩn làm bít nghẽn bộ lọc nhiên liệu	Làm sạch bộ lọc nhiên liệu
		Ống dẫn nhiên liệu bị bẻ cong hoặc bị gãy	Đảm bảo nhiên liệu chảy thông suốt.
		Trục trục bộ chế hòa khí	Liên hệ với đại lý Tanaka
	Hệ thống điện	Dây dẫn công tắc đóng bị chập mạch	Liên hệ với đại lý Tanaka
		Bugie bẩn	Thay thế hoặc làm sạch bugie
		Khoảng cách điện cực quá lớn	Điều chỉnh khoảng cách về 0.6mm
		Mối nối chất lượng kém giữa cáp điện cao thế và bugi	Nối lại
		Trục trục hệ thống điện	Liên hệ với đại lý Tanaka
	Phản khác	Cacbon làm bít nghẽn cổng xả ống xả	Liên hệ với đại lý Tanaka để sửa chữa
Động cơ khởi động nhưng tắt ngay lập tức Động cơ dễ tắt	Hệ thống nhiên liệu	Bình chứa nhiên liệu rỗng hoặc mức nhiên liệu thấp	Làm đầy bình chứa nhiên liệu với sự pha trộn nhiên liệu chính xác (25:1-50:1)
		Bình chứa nhiên liệu cũ (mùi khó chịu)	Thay thế bằng nhiên liệu mới
		Thiết bị hai chu kỳ không được thêm vào	Liên hệ với đại lý Tanaka
		Cần lắp nghiêng hơi ở vị trí BẮT ĐẦU	Đặt cần lắp nghiêng hơi ở vị trí KHỞI ĐỘNG
		Không khí vào hệ thống nhiên liệu	Nối lại đường ống nhiên liệu hoặc mối nối
	Hệ thống điện	Trục trục bộ chế hòa khí	Liên hệ với đại lý Tanaka
		Bộ phận đánh lửa không hoạt động	
		Bugie không hoạt động	Thay thế bằng bugie mới
	Phản khác	Hệ thống điện không hoạt động	Liên hệ với đại lý Tanaka
		Động cơ quá nóng	
		Sai mô hình bugi	Thay thế bằng bộ phận đã chỉ định trong "THÔNG SỐ KỸ THUẬT"
		Bộ lọc không khí bẩn	Làm sạch
Rung bất thường		Bị cacbon làm bít nghẽn (cổng xả ống xả)	Làm sạch
		Quá trình nén không đủ (pit-tông, vòng pit-tông, xi lanh)	Liên hệ với đại lý Tanaka
		Bộ phận cắt không được lắp đặt đúng cách	Xem "Lắp đặt bộ phận cắt"
		Tay cầm, khung tay cầm hoặc bộ phận buộc khác bị lỏng	Kiểm tra và buộc chặt
Động cơ đang chạy nhưng lưỡi cắt không di chuyển Di chuyển kém		Lưỡi cắt bị cong hoặc hư	Thay thế bằng lưỡi cắt mới
		Cô bọc xung quanh hộp số	Loại bỏ cô
		Cô bọc xung quanh hộp số	Loại bỏ cô
		Cô bọc xung quanh hộp số	Loại bỏ cô
Động cơ không ngừng hoạt động		Công tắc dừng không hoạt động	Đặt cần lắp nghiêng hơi ở vị trí BẮT ĐẦU để dừng động cơ Ngừng sử dụng ngay lập tức và liên hệ với đại lý Tanaka
Động cơ ngừng hoạt động khi cần điều chỉnh đóng		Tốc độ không tải quá chậm	Liên hệ với đại lý Tanaka
Lưỡi cắt tiếp tục quay khi cần điều chỉnh đóng		Tốc độ không tải quá cao Dây ga quá căng	Liên hệ với đại lý Tanaka

ความหมายของสัญลักษณ์

หมายเหตุ: เครื่องมือบางอย่างไม่มีสัญลักษณ์เหล่านี้

	สัญลักษณ์ ⚠ คำเตือน สัญลักษณ์ต่อไปนี้ใช้สำหรับอุปกรณ์ โปรดแน่ใจว่าคุณเข้าใจความหมายของสัญลักษณ์เหล่านี้ก่อนการใช้งาน		
	สิ่งสำคัญคือคุณต้องอ่านทำความเข้าใจให้ครบถ้วน และปฏิบัติตามข้อควรระวัง และคำเตือนด้านความปลอดภัย ดังต่อไปนี้ หากใช้ตัวเครื่องนี้อย่าง ประมาทหรือไม่ถูกต้อง อาจเกิดการ บาดเจ็บสาหัสหรือถึงแก่ชีวิตได้	 	โช๊ค — ตำแหน่งรีน (เปิด) โช๊ค — ตำแหน่งเริ่มต้น (ปิด)
	อ่านทำความเข้าใจ และปฏิบัติตามคำเตือนและคำสั่งทั้งหมดในคู่มือนี้ และที่ตัวเครื่อง		ดับเครื่องยนต์
	สวมอุปกรณ์ป้องกันตามศีรษะและหู เสมอเมื่อใช้ตัวเครื่องนี้		ส่วนผสมของเชื้อเพลิงและน้ำมัน
	อย่าใช้ใบมีดที่เป็นโลหะ/ของแข็ง เมื่อสัญลักษณ์นี้แสดงไว้ที่ตัวเครื่อง		ระดับกำลังเสียงที่รับประกัน
	ให้เด็ก คนที่ผ่านไปมา และผู้ช่วยอยู่ห่าง จากตัวเครื่อง 15 เมตร ถ้ามีใครเข้า ใกล้คุณ ให้ดับเครื่องยนต์และชุดใบมีดทันที		พื้นผิวมีความร้อน - การสัมผัสกับชิ้นส่วนที่ร้อนอาจทำให้เกิดแผลพุพองรุนแรงได้
	ระวังเศษวัสดุที่กระเด็น		ใบมีดอาจเกิดแรงผลักเมื่อใบมีดที่หมุนแตะกับของแข็งในพื้นที่สำคัญ อาจเกิดแรงปฏิกิริยาที่มีอันตราย ทำให้ทั้งตัวเครื่องและผู้ใช้งานถูกผลักอย่างรุนแรง เรียกแรงปฏิกิริยานี้ว่า “แรงผลักของใบมีด” ผลก็คือ ผู้ใช้งานอาจสูญเสียการควบคุมตัวเครื่อง จนบาดเจ็บสาหัสหรือถึงแก่ชีวิต แรงผลักของใบมีดเกิดได้ง่ายขึ้นในพื้นที่ที่มองเห็นงานที่ตัดได้ยาก
	แสดงความเร็วสูงสุดของเพลา อย่าใช้เครื่องมือตัดที่รอบหมุนสูงสุดต่ำกว่ารอบหมุนของเพลา		
	ตรวจสอบถุงมือหากจำเป็น เช่น เมื่อ ประกอบเครื่องมือตัด		แสดงตำแหน่งของมือจับ อย่าติดตั้งมือจับสูงขึ้นไปกว่าจุดนี้
	ใช้รองเท้ากันลื่นและมั่นคง		แสดงถึงตำแหน่งของแผ่นป้องกันใบมีดสำหรับหัวเครื่องตัดแบบเล็มหรือหัวเครื่องตัดแบบกึ่งอัตโนมัติ
ก่อนการใช้งานเครื่องจักร - อ่านคู่มือการใช้งานโดยละเอียด - ตรวจสอบว่าได้ประกอบและปรับแต่งเครื่องตัดอย่างถูกต้อง - สตาร์ทเครื่องและตรวจสอบการปรับแต่งคาร์บูเรเตอร์ โปรดดูที่ “การบำรุงรักษา”			

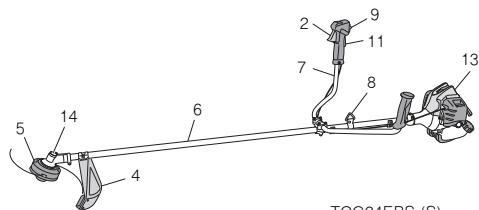
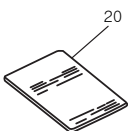
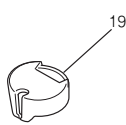
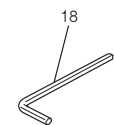
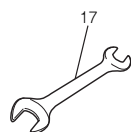
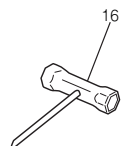
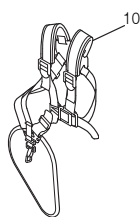
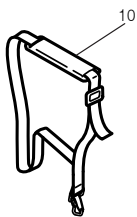
สารบัญ

ส่วนประกอบ	46	ลำดับการใช้งาน.....	52
คำเตือนและคำแนะนำด้านความปลอดภัย	47	การบำรุงรักษา.....	53
รายละเอียดจำเพาะ.....	49	การแก้ไขปัญหา.....	55
ลำดับการประกอบ	51		

ส่วนประกอบ

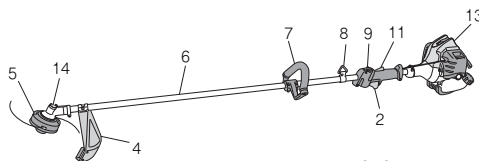
เนื่องจากคู่มือเล่มนี้ มีรายละเอียดครอบคลุมเครื่องตัดหลายรุ่น ซึ่งอาจมีความแตกต่างระหว่างรูปภาพและตัวเครื่อง โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำที่ใช้กับตัวเครื่องเท่านั้น

1. ฝาถังน้ำมัน
2. คันเร่ง
3. คันสตาร์ท
4. แผ่นกันชุดใบมีดตัด
5. ชุดใบมีดตัด
6. ท่อเพลลาขับ
7. มือจับ
8. ช่องแขวน
9. สวิตช์สตาร์ท
10. ชุดเครื่องมือแขวนไหล่
11. ปุ่มแสดงคันเร่ง
12. คันโยก
13. เครื่องยนต์
14. คันส่งเสียง
15. กล้องข้อต่อ
16. ชุดประแจบ็อกซ์
17. ประแจ (ถ้ามีอุปกรณ์พร้อม)
18. ประแจเลื่อนหกเหลี่ยม
19. ฝาแกนหมุน
20. คู่มือใช้งาน



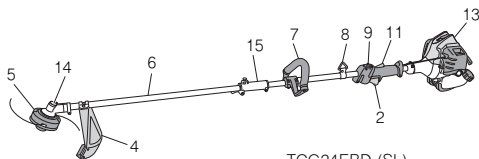
TCG24EBS (S)

TCG27EBS (S)



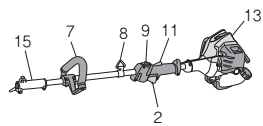
TCG24EBS (SL)

TCG27EBS (SL)



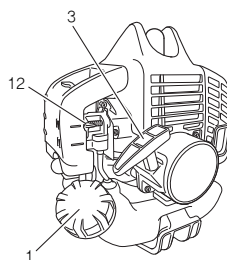
TCG24EBD (SL)

TCG27EBD (SL)



TCG24EBD (SLN)

TCG27EBD (SLN)



คำเตือนและคำแนะนำด้านความปลอดภัย

ความปลอดภัยของผู้ใช้งาน

- สวมหมวกป้องกันหน้าหรือแว่นตาป้องกันเสมอ
- สวมกางเกงขายาวหนา รองเท้าที่พื้นไม่ลื่นและถุงมือทุกครั้ง อย่าสวมเสื้อผ้าหลวมๆ เพรชหลอย กางเกงขาสั้น รองเท้าแตะหรือเดินเท้าเปล่า รวบผมให้ยาวเหนือไหล่
- อย่าใช้ตัวเครื่องเมื่อคุณเหนื่อยล้า ป่วยหรือดื่มแอลกอฮอล์ ยาเสพติด หรือกินยาที่ออกฤทธิ์
- ห้ามใช้งานเครื่องมือในเวลากลางคืน หรือในสภาพอากาศที่ไม่เอื้ออำนวย ซึ่งทำให้มองเห็นได้ไม่ชัดเจน และห้ามใช้งานเครื่องมือขณะฝนตก หรือหลังฝนตกทันที
- การทำงานบนพื้นลื่นอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุเมื่อสูญเสียการทรงตัว
- อย่าให้เด็กหรือผู้ไม่มีประสบการณ์มาใช้เครื่องจักร
- การได้รับเสียงเป็นเวลานาน อาจทำให้สูญเสียการได้ยินอย่างถาวรได้สวมอุปกรณ์ป้องกันเสียงที่ได้รับการรับรอง ระวังคนผ่านไปมาที่อาจสร้างปัญหา เมื่อดับ เครื่องยนต์ ถอดอุปกรณ์นักรักยกออกเสียทันที
- สวมชุดป้องกันศีรษะ
- อย่าสตาร์ทหรือเดินเครื่องยนต์ในห้องหรืออาคารที่ปิด เพราะอาจหายใจเอาไอเสียเข้าไปจนเสียชีวิตได้
- ไม่ให้มือมีน้ำมันหรือน้ำมันหล่อลื่นเปื้อนอยู่
- อย่าให้มือเข้าใกล้ชุดใบมีดตัด
- อย่าจับหรือถือตัวเครื่องทางด้านชุดใบมีดตัด
- ควรสวมถุงมือเมื่อทำการติดตั้งหรือถอดชุดใบมีดตัด หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำข้างต้น อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บได้
- เมื่อปิดตัวเครื่อง โปรดแน่ใจว่า ชุดใบมีดตัดหยุดก่อนจะวางตัวเครื่องลง
- เมื่อใช้งานเป็นเวลานาน พักเป็นระยะเพื่อไม่ให้เกิดกลุ่มอาการแขนและมือสั่น (HAVS) เนื่องจากแรงสั่นสะเทือน

คำเตือน

- ระบบป้องกันการสั่นสะเทือนไม่ได้ประกันว่า คุณจะไม่เกิดกลุ่มอาการ HAVS หรือกลุ่มอาการมือข้อมือ ดังนั้น ผู้ที่ใช้งานอย่างต่อเนื่องและสม่ำเสมอควรติดตามอาการของมือและนิ้วอย่างใกล้ชิด ถ้าเกิดกลุ่มอาการอย่างใดอย่างหนึ่งข้างต้น โปรดปรึกษาแพทย์ทันที
- ถ้าคุณมีข้อบกพร่องการแพทย์ทางไฟฟ้า/อิเล็กทรอนิกส์เช่นเครื่องกระตุ้นหัวใจ ปรึกษาแพทย์และผู้ผลิตอุปกรณ์ก่อนจะใช้เครื่องมือกลใดๆ

ความปลอดภัยของตัวเครื่อง/เครื่องจักร

- ตรวจสอบตัวเครื่อง/เครื่องจักรทั้งหมดก่อนใช้งาน เปลี่ยนชิ้นส่วนที่ชำรุด ตรวจสอบน้ำมันรื้อ และโปรดแน่ใจว่าตัวยึดต่างๆ เข้าที่และขันไว้แล้วอย่างเพียงพอ
- เปลี่ยนชิ้นส่วนที่รื้อว แดงหรือเสียหายจากสาเหตุใดๆ ก่อนใช้ ตัวเครื่อง/เครื่องจักร ชิ้นส่วนที่ผิดปกติอาจเพิ่มความเสี่ยงต่ออุบัติเหตุและอาจนำไปสู่การบาดเจ็บ
- โปรดติดแผ่นป้องกันความปลอดภัยไว้อย่างถูกต้อง
- ให้คนอื่นอยู่ห่างๆ เมื่อปรับแต่งคาร์บูเรเตอร์
- ใช้อุปกรณ์ประกอบที่ผู้ผลิตแนะนำสำหรับตัวเครื่อง/เครื่องจักร นั้นเท่านั้น

คำเตือน

- อย่าดัดแปลงตัวเครื่อง/เครื่องจักรโดยเด็ดขาด อย่าใช้ตัวเครื่อง/เครื่องจักรในงานอื่น ยกเว้นงานตามที่ได้ออกแบบไว้
- การดัดแปลงรวมถึงการใช้อุปกรณ์เสริมที่ไม่ได้รับอนุญาต อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงหรือถึงแก่ชีวิต ทั้งต่อผู้ปฏิบัติงานและผู้อื่น

ความปลอดภัยของน้ำมัน

- ผสมและใช้น้ำมันที่นอกอาคาร และเมื่อไม่มีประกายไฟ
- ใช้ภาชนะที่ออกแบบสำหรับน้ำมัน
- อย่าสูบบุหรี่หรือยอมให้คนสูบบุหรี่ใกล้น้ำมันหรือตัวเครื่อง/เครื่องจักร หรือขณะกำลังใช้ตัวเครื่อง/เครื่องจักร
- เช็ดน้ำมันที่หกก่อนสตาร์ทเครื่องยนต์
- ก่อนสตาร์ทเครื่องยนต์ ย้ายไปให้ห่างจากตำแหน่งเติมน้ำมัน 3 เมตร
- ดับเครื่องยนต์ก่อนถอดน้ำมัน
- ระบายน้ำมันออกจากถังก่อนเก็บตัวเครื่อง/เครื่องจักร ควรระบายน้ำมันออกให้หมดหลังจากใช้งานในแต่ละครั้ง ถ้าน้ำมันตกค้างในถังเก็บอย่าให้น้ำมันรั่ว
- เก็บตัวเครื่อง/เครื่องจักรและน้ำมันในพื้นที่ที่น้ำมันไม่กระทบ เปลวไฟหรือดอกไม้ไฟจากเครื่องทำนํ้าร้อน มอเตอร์ สวิทช์ เต้าป้อนเป็นต้น

คำเตือน

น้ำมันดีเซล ไฟระเบิดหรือสูดดมเข้าได้ง่าย ให้ระมัดระวังเป็นพิเศษเมื่อหยิบน้ำมันหรือเติมน้ำมัน

ความปลอดภัยในการตัด

- อย่าตัดวัสดุใดๆ ยกเว้นหญ้าและพุ่มไม้
- ตรวจสอบพื้นที่ที่จะตัดก่อนใช้งานแต่ละครั้ง เอาจุดที่จะกระเด็น หรือก่อให้เกิดอันตรายออกไป
- ป้องกันระบอบหายใจ โดยสวมหมวกป้องกันแอมโวลเมื่อตัดหญ้าหลังจากพายุพายุมาลง
- ให้คนอื่น เด็ก สัตว์ คนผ่านไปมาและผู้ช่วยอยู่นอกเขตอันตราย 15 เมตร ดับเครื่องยนต์ทันทีถ้ามีคนเข้ามา
- ให้เครื่องยนต์อยู่ทางด้านขวาของคุณเสมอ
- จับตัวเครื่อง/เครื่องจักรให้แน่นด้วยมือทั้งสอง
- ยืนให้มั่นคงและสมดุล อย่าเอื้อมไกลเกินไป
- การสูญเสียการทรงตัวขณะปฏิบัติงานอาจนำไปสู่การบาดเจ็บได้
- ให้ทุกส่วนของร่างกายอยู่ห่างจากท่อเก็บเสียงและชุดใบมีดตัด เมื่อเครื่องยนต์กำลังทำงาน
- ให้ชุดใบมีดตัดอยู่ต่ำกว่าระดับหัวเข่า
- เมื่อย้ายไปยังพื้นที่ใหม่ โปรดดับเครื่องยนต์และแน่ใจว่า ชุดใบมีดตัดทั้งหมดหยุดทำงานแล้ว
- อย่าวางเครื่องจักรบนพื้นขณะกำลังเดินเครื่อง
- โปรดแน่ใจเสมอว่า ดับเครื่องยนต์และปิดชุดใบมีดตัดทั้งหมดก่อนกำจัดขยะหรือเอาหญ้าออกจากชุดใบมีดตัด
- พกพาชุดปฐมพยาบาลเสมอ เมื่อกำลังใช้เครื่องมือใดๆ ที่เกิดพลังงาน
- อย่าสตาร์ทหรือเดินเครื่องยนต์ในห้องหรืออาคารปิด และหรือใกล้ของเหลวที่ติดไฟได้ ถ้าหายใจรับไอเสีย อาจทำให้เสียชีวิตได้

- ถ้าประสิทธิภาพของเครื่องมือลดลง และเกิดเสียงหรือการสั่นที่ผิดปกติ ให้ดับเครื่องยนต์ทันที แล้วติดต่อตัวแทนจำหน่ายของคุณเพื่อเข้ารับการตรวจเช็คและซ่อม
- การทำงานต่อในสภาพดังกล่าวอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บหรือการชำรุดของเครื่องมือ
- ใช้งานในลักษณะที่กฎหมายและข้อกำหนดต่างๆ ในท้องถิ่นระบุไว้

ความปลอดภัยในการบำรุงรักษา

- บำรุงรักษาตัวเครื่อง/เครื่องจักรตามขั้นตอนที่แนะนำ
- ถอดหัวเทียนก่อนบำรุงรักษา ยกเว้นเมื่อปรับแต่งคาร์บูเรเตอร์
- ให้คนอื่นอยู่ห่างๆ ขณะปรับแต่งคาร์บูเรเตอร์
- ใช้เฉพาะอะไหล่เปลี่ยนของแท้ของทานาคะเท่านั้น ตามที่ผู้ผลิตแนะนำ

การขนส่งและเก็บรักษา

- ถือตัวเครื่อง/เครื่องจักรด้วยมือเมื่อเครื่องยนต์ดับ และให้ท่อเก็บเสียงอยู่ห่างจากตัวคุณ
- ปลอยให้เครื่องยนต์เย็นลง ถ่ายเชื้อเพลิงออกจากถัง แล้วยึดอุปกรณ์/ตัวเครื่องไว้ ก่อนการจัดเก็บหรือเคลื่อนย้าย
- ระบายน้ำมันก่อนจะเก็บตัวเครื่อง/เครื่องจักร ควรระบายน้ำมัน หลังจากใช้งานแต่ละครั้ง ถ้ามีน้ำมันตกค้างในถัง เก็บโดยไม่ให้น้ำมันรั่ว
- เก็บตัวเครื่อง/เครื่องจักรให้ห่างจากมือเด็ก
- ทำความสะอาดและบำรุงรักษาตัวเครื่องอย่างระมัดระวัง และเก็บ ไว้ในที่แห้ง
- ดับเครื่องยนต์เมื่อขนส่งหรือเก็บรักษา
- จะต้องยึดตัวเครื่องไว้ในระหว่างการเคลื่อนย้าย เพื่อป้องกันไม่ให้เชื้อเพลิงหก การชำรุดเสียหาย และการบาดเจ็บ

หากเกิดกรณีใด ๆ ที่ไม่ได้กล่าวถึงไว้ในคู่มือนี้ ให้ใช้ความระมัดระวังและพิจารณาตามความเหมาะสม ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของท่านหากต้องการความช่วยเหลือเพิ่มเติม สิ่งที่คุณต้องทำคือติดต่อไปนี้ให้:

⚠ คำเตือน

แสดงถึงความเป็นไปได้มากที่อาจบาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิต หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำ

ข้อควรระวัง

แสดงถึงความเป็นไปได้ที่อาจบาดเจ็บหรืออุปกรณ์ชำรุด หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำ

หมายเหตุ

ข่าวสารที่มีประโยชน์เพื่อการทำงานและการใช้งานที่ถูกต้อง

ข้อควรระวัง

อย่าแยกส่วนสตรัทเตอร์แบบดิงกลีบ เพราะสปริงตึงกลับอาจทำให้คุณบาดเจ็บก็ได้

รายละเอียดจำเพาะ

รุ่น	TCG24EBS		TCG24EBD	
	(SL)	(S)	(SL)	(SLN)
เครื่องยนต์ ขนาด (ลบ.ซม.) หัวเทียน ความเร็วรอบเดินเบา (/ค่าต่ำสุด) ความเร็วของเพลาส่งกำลัง (/ค่าต่ำสุด) กำลังเครื่องยนต์สูงสุด (กิโลวัตต์)	23.9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0.8	23.9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0.8	23.9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0.8	23.9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0.8
ความจุถังเชื้อเพลิง (ลบ.ซม.)	520			
น้ำหนักขณะแห้ง (กก.)	4.9	5.1	5.2	4.3
ชิ้นส่วนตัด	ประเภท	เชือกไนลอน	เชือกไนลอน	เชือกไนลอน
ระดับแรงดันเสียง LpA (dB (A))	(ISO22868) เทียบเท่า* ไม่แน่ใจ	85 3	85 3	85 3
ระดับกำลังเสียงจากการวัด LwA (dB(A))	(2000/14/EC) ความเร็วสูงสุด	108	108	108
ระดับกำลังเสียงที่รับประกัน LwA (dB(A))	(2000/14/EC) ความเร็วสูงสุด	111	111	111
ระดับการสั่นสะเทือน (m/s ²) (ISO22867)				
เทียบเท่า (มือจับด้านหน้า/ซ้าย)*	5.6	3.9	6.2	-----
เทียบเท่า (มือจับด้านหลัง/ขวา)*	4.0	2.7	3.4	-----
ไม่แน่ใจ	2.0	1.2	2.0	-----

รุ่น	TCG27EBS		TCG27EBD	
	(SL)	(S)	(SL)	(SLN)
เครื่องยนต์ ขนาด (ลบ.ซม.) หัวเทียน ความเร็วรอบเดินเบา (/ค่าต่ำสุด) ความเร็วของเพลาส่งกำลัง (/ค่าต่ำสุด) กำลังเครื่องยนต์สูงสุด (กิโลวัตต์)	26.9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0.9	26.9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0.9	26.9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0.9	26.9 CHAMPION CJ6 2800 - 3200 7600 0.9
ความจุถังเชื้อเพลิง (ลบ.ซม.)	520			
น้ำหนักขณะแห้ง (กก.)	5.1	5.3	5.3	4.4
ชิ้นส่วนตัด	ประเภท	เชือกไนลอน	เชือกไนลอน	เชือกไนลอน
ระดับแรงดันเสียง LpA (dB (A))	(ISO22868) เทียบเท่า* ไม่แน่ใจ	86 3	86 3	86 3
ระดับกำลังเสียงจากการวัด LwA (dB(A))	(2000/14/EC) ความเร็วสูงสุด	108	108	108
ระดับกำลังเสียงที่รับประกัน LwA (dB(A))	(2000/14/EC) ความเร็วสูงสุด	111	111	111
ระดับการสั่นสะเทือน (m/s ²) (ISO22867)				
เทียบเท่า (มือจับด้านหน้า/ซ้าย)*	6.7	4.1	5.3	-----
เทียบเท่า (มือจับด้านหลัง/ขวา)*	4.1	3.0	3.4	-----
ไม่แน่ใจ	2.0	1.2	2.0	-----

หมายเหตุ

ระดับเสียง/ความสั่นสะเทือนที่เท่ากันได้จากการคำนวณ พลังงานที่มีการทดเวลาทั้งหมดของระดับเสียง/ความสั่นสะเทือนภายใต้สภาวะการทำงาน ที่แตกต่างกันไป ด้วยการแจกแจงเวลา :

* 1/2 เครื่องยนต์หมุนเปล่า, 1/2 เร่งเครื่องเปล่า

หัวข้อทั้งหมดอาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่ได้แจ้งล่วงหน้า

ลำดับการประกอบ

ประกอบเพลาชับเข้ากับเครื่องยนต์ (รูปที่ 1)

คลายโบลต์ล็อกท้อ (1) ประมาณ 10 รอบ เพื่อไม่ให้หัวโบลต์รบกวนท้อเพลาชับที่จะสอด เมื่อสอดท้อเพลาชับ จับโบลต์ล็อกให้หันออกด้านนอก และไม่ให้ขึ้นส่วนด้านในรบกวนอีกตัว

ใส่เพลาชับเข้าไปในกล่องคลัตช์ของเครื่องยนต์ให้เหมาะสมกับตำแหน่ง (2) บนท้อเพลาชับจะพบกล่องคลัตช์ เครื่องตัดบางรุ่นอาจจะมีการติดตั้งเพลาชับไว้เรียบร้อยแล้ว

หมายเหตุ

หากสอดเพลาชับมาถึงตำแหน่งที่ทำเครื่องหมายที่ท้อเพลาชับได้ยาก หมุนเพลาชับจากปลายที่ติดใบมีดไปตามเข็มนาฬิกาหรือทวนเข็มนาฬิกา ชันโบลต์ล็อกท้อเพื่อให้รูในท้อเพลารวมกัน แล้ว ชันโบลต์กดให้แน่น

การติดตั้งเครื่องมือ

- ประกอบเครื่องมือให้ตรงกับตำแหน่ง
- โปรตแอนด์จาว์หมุดล็อก (3) เข้ากับตำแหน่งของรู (4) ของท้อ และท่อนั้นไม่ได้ถูกถอดออก (รูปที่ 2)
- ขันลูกบิด (5) ให้แน่น (รูปที่ 2)

การติดตั้งมือถือ (รูปที่ 3, 4)

แนบส่วนมือจับไปยังท้อเพลาชับกับมุมของเครื่องยนต์ ปรับตำแหน่งให้สะดวกที่สุดก่อนการใช้งาน

หมายเหตุ

หากตัวเครื่องมือมีป้ายระบุตำแหน่งของมือจับบนท้อเพลาชับ ให้ปฏิบัติตามรูปประกอบ

เอาแป้นหู้ข้าง (6) ของมือจับออกจากชุดประกอบ (รูปที่ 4)

วางมือจับและติดแป้นหู้ข้างของมือจับโดยหมุนโบลต์ 4 ตัวเบาๆ ปรับแต่งจนได้ตำแหน่งที่เหมาะสม แล้วยึดให้แน่นด้วยโบลต์ ยึดท้อป้องกันบนเพลาชับหรือมือจับ โดยใช้แคลมป์คดสาย (7) (รูปที่ 5)

สายคันเร่ง/ดับเครื่อง

กดแท็บด้านบน (8) และเปิดฝาครอบไส้กรองอากาศ (รูปที่ 6)

เชื่อมต่อกับสายสตอป (รูปที่ 7)

หากปลายด้านนอกของวาล์วน้ำมัน (9) เคลื่อนที่เข้าไปข้างในตัวเครื่อง ให้หมุนเข้าไปพร้อมกับสายดิน (10) (ถ้ามีอุปกรณ์พร้อม) เข้าไปข้างในชุดปรับแต่งสายเคเบิล (11) ปรับปลายสายเคเบิลให้แน่น และใช้ตัวปรับนอต (12) กับชุดปรับแต่งสายเคเบิล (11)

เชื่อมต่อกับสายสายคันเร่ง (13) ไปยังคาบูเรเตอร์ (14) และติดตั้งฝาหมุน (15) (ถ้ามีอุปกรณ์พร้อม) ที่ถูกนำมารวมไว้ในถุงใส่เครื่องมือ ไปยังแกนหมุน (14) (รูปที่ 8)

กดที่แถบด้านบน (8) และปิดฝาครอบชุดกรองอากาศ (รูปที่ 6)

จัดเก็บสายสตอป (16) ในฝาครอบชุดกรองอากาศ (รูปที่ 9)

เครื่องตัดบางรุ่นอาจจะมีอุปกรณ์บางส่วนติดมาด้วย

การติดตั้งแผ่นกันชุดใบมีดตัด (รูปที่ 10)

หมายเหตุ

แผ่นป้องกันอาจจะมาพร้อมกับตัวยึดกล่องเฟืองในเครื่องตัดบางรุ่น

ติดตั้งแผ่นกันชุดใบมีดตัดที่เพลาชับเข้ากับคันเร่งเอียง ยึดโครงยึดแผ่นกันให้แน่น เพื่อไม่ให้แผ่นกันชุดใบมีดตัดแกว่งหรือเลื่อนลงในระหว่างการทำงาน

ติดตั้งแผ่นกันชุดใบมีดตัดเข้ากับโครงยึดแผ่นกัน โดยใช้สกรูยึดแผ่นกันสองตัวซึ่งจะยึดแผ่นกันเข้ากับล้อเฟืองด้วย

คำเตือน

หากติดตั้งแผ่นกันที่ไม่ถูกต้องหรือผิดพลาด อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บร้ายแรงได้

ข้อควรระวัง

แผ่นกันชุดใบมีดตัดบางรุ่นจะมีตัวจำกัดความยาวเชือกตัดที่มีความคม ใช้ความระมัดระวังเมื่อปฏิบัติงานกับอุปกรณ์

หมายเหตุ

หากเครื่องมือมีลูกก้านตำแหน่งขึ้นส่วนป้องกันที่ท้อเพลาชับ ให้ทำตามคำแนะนำที่แจ้งไว้

การติดตั้งชุดใบมีดตัด

คำเตือน

ติดตั้งชุดใบมีดตัดอย่างถูกต้องและมั่นคงตามที่ระบุไว้ในคู่มือการใช้งาน หากติดตั้งอย่างไม่ถูกต้องหรือไม่มั่นคง ชิ้นส่วนอาจหลุดออกมาและทำให้เกิดการบาดเจ็บร้ายแรงหรือถึงแก่ชีวิตได้

การติดตั้งหัวเครื่องตัดแบบกึ่งอัตโนมัติ

- การทำงาน
ใช้เชือกในลอนที่มีความยาวรอบตอนหาที่ต่ำในการตัด (ความเร็วน้อยกว่า 4500 / คาห์ตาสุด)

รายละเอียดจำเพาะ

หมายเลขรหัส	ชนิดของสกรูที่แนบมาด้วย	ทิศทางการหมุน	ขนาดของสกรูที่แนบมาด้วย
6696454	สกรูตัวเมีย	ทวนเข็มนาฬิกา	M10xP1.25-LH
6698639			

การใช้เชือกในลอน

เส้นผ่านศูนย์กลาง: Ø2.4 มม. ความยาว 4 ม.

2. คำเตือน

- ต้องมีฝาครอบกล่องมาให้ด้วย
- ตรวจสอบฝาครอบ กล่อง และส่วนประกอบอื่นๆ ว่ามีชิ้นส่วนที่ร้าวหรือเสียหายหรือไม่
- ตรวจสอบกล่องและปั๊มสำหรับการสวมใส่
หากเครื่องมือที่จำกัดการใส่ (17) บนกล่องไม่ชัดเจน หรือมีรูในส่วนท้ายของปั๊ม (18) ให้เปลี่ยนชิ้นส่วนใหม่ทันที (รูปที่ 11)

- ส่วนหัวตัดต้องยึดอย่างแน่นหนากับกล่องเฟืองของตัวเครื่อง
- สำหรับความไว้วางใจและความเชื่อถือได้ ตลอดจนการใช้งานโปรดใช้เชือกในลอนของทานาคะ ห้ามใช้สายไฟหรือวัสดุอื่นที่อาจจะเป็นอันตราย
- หากส่วนหัวตัดไม่ทำงาน โปรดตรวจสอบการติดตั้งเชือกในลอน และส่วนประกอบทั้งหมดให้เหมาะสม ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของท่านหากต้องการความช่วยเหลือเพิ่มเติม สังเกตข้อมูลที่ต้องย้ายข้อความต่อไปนี้ให้:

3. การติดตั้ง (รูปที่ 12)

- ติดตั้งหัวใบมีดบนกล่องเฟืองของใบมีดแบบเล็ม/ใบมีดแบบแปร่งเฟืองของเครื่องเล็มหญ้า/ใบมีดแบบแปร่ง นอตยึดที่อยู่ด้านซ้ายมือ หมุนตามเข็มนาฬิกาเพื่อคลายนอตออก/หมุนทวนเข็มนาฬิกาเพื่อทำให้แน่นขึ้น

หมายเหตุ

กดที่สลักกัน (19) ของเรือนเฟืองเพื่อล็อกฐานยึดใบมีด

4. ปรับความยาวของเชือก

- ตั้งความเร็วของเครื่องยนต์ให้ต่ำที่สุดเท่าที่จะทำได้ และแก้ป้อนหัวไว้บนพื้น เชือกในลอนแต่ละเส้นที่ปะถูกลากออกมา 3 ซม. (รูปที่ 13) สามารถใช้มีดสายเชือกในลอนได้ แต่เครื่องยนต์ต้องหยุดทำงานเสียก่อน (รูปที่ 14)
- ปรับเชือกในลอนให้เหมาะสมกับความยาว 11-14 ซม. ก่อนการใช้งาน

⚠ คำเตือน

สำหรับทานาคะ แนะนำให้ใช้อุปกรณ์ชนิดที่ยึดหยุ่นได้ ไม่ใช่อุปกรณ์ที่เป็นโลหะ ซึ่งแนะนำโดยผู้ผลิต อย่าใช้สายไฟหรือเชือก เพราะอาจทำให้เครื่องมือเสียหาย และอาจเป็นอันตรายได้

ลำดับการใช้งาน

น้ำมันเชื้อเพลิง (รูปที่ 15)

⚠ คำเตือน

- ใบมีดแบบเล็มมีมาให้เครื่องยนต์ 2 จังหวะ ให้เดินเครื่องยนต์กับน้ำมันเชื้อเพลิง ที่ผสมน้ำมันหล่อลื่นไว้แล้วเสมอ ให้ระบายอากาศให้เพียงพอ เมื่อเติมหรือใช้สอยน้ำมัน
- น้ำมันมีสภาพไวไฟ และอาจทำให้บาดเจ็บสาหัสเมื่อสูดดมหรือหกใส่ร่างกายของคุณ ให้เอาใจใส่เมื่อใช้น้ำมันเสมอ ระบายอากาศให้ดีเมื่อใช้น้ำมันในอาคาร

น้ำมันเชื้อเพลิง

- ใช้ น้ำมันเบนซินนอกเทน 89 ชนิดไร้สารตะกั่ว
- ใช้ น้ำมันเครื่องสองจังหวะ หรือผสมที่สัดส่วนระหว่าง 25:1 ถึง 50:1 ดูรายละเอียดจากขวดบรรจุน้ำมันหรือสอบถามตัวแทนจำหน่ายของท่าน
- ถ้าไม่มีน้ำมันหล่อลื่นของตัว ใช้ น้ำมันแบบต่อต้านออกซิแดนท์ ที่มีป้ายระบุให้ใช้ระบายความร้อนของเครื่องยนต์ 2 จังหวะด้วยอากาศ (JASO FC GRADE OIL หรือ ISO EGC GRADE) อย่าใช้น้ำมันผสม BIA หรือ TCW (ระบายความร้อนของเครื่องยนต์ 2 จังหวะด้วยน้ำ)

- อย่าใช้น้ำมันหล่อลื่นมัลติเกรด (10 W/30) หรือน้ำมันที่ใช้แล้ว
- ผสมน้ำมันเชื้อเพลิงกับน้ำมันหล่อลื่นในภาชนะอื่นที่สะอาดเสมอ

สตาร์ทเครื่องยนต์เมื่อน้ำมันอยู่ประมาณครึ่งหนึ่งของปริมาณที่จะใช้ แล้วเติมน้ำมันหล่อลื่นทั้งหมด ผสม (เขย่า) น้ำมันผสม เติมน้ำมัน เชื้อเพลิงส่วนที่เหลือ

ผสม (เขย่า) น้ำมันผสมให้ทั่วก่อนเติมลงถังน้ำมัน

การเติมน้ำมัน

⚠ คำเตือน

- ดับเครื่องยนต์ก่อนเติมน้ำมันเสมอ
- เปิดถังน้ำมันอย่างช้าๆ ขณะเติมน้ำมัน เพื่อให้ระบายความดันส่วนเกินเสีย
- เมื่อเติมน้ำมันแล้ว หมุนฝาถังอย่างระมัดระวังจนแน่น
- ก่อนสตาร์ท เลื่อนใบมีดแบบเล็มให้ห่างจากบริเวณเติมน้ำมันอย่างน้อย 3 เมตร
- ใช้สบูล้างน้ำมันที่หกใส่เสื้อผ้าทันที
- โปรดแน่ใจว่าได้ตรวจดูน้ำมันรั่วหลังจากเติมน้ำมัน

ก่อนเติมน้ำมัน ทำความสะอาดฝาดังให้หมดจด เพื่อให้ฝุ่นผงตกลง ในถัง โปรดแน่ใจว่า น้ำมันผสมกันดี โดยเขย่าภาชนะใส่ก่อนจะเติมน้ำมัน

การสตาร์ท

ข้อควรระวัง

ก่อนสตาร์ท โปรดแน่ใจว่า ชุดใบมีดติดไม่ได้และกับอะไร

1. ปรับสวิตช์สตาร์ท (20) ไปข้างหน้า ออกจากตำแหน่งหยุด (รูปที่ 16) * กดขยุงแย๊คน้ำมัน (21) ประมาณ 10 ครั้งเพื่อให้เชื้อเพลิงไหลเข้าไปในคาร์บูเรเตอร์ (รูปที่ 17)
2. ปรับคันชัก (23) ไปที่ตำแหน่งสตาร์ท (Closed) (A) (รูปที่ 18)
3. ดึงสตาร์ทเตอร์แบบดึงกลับทันที ระวังให้มือของคุณจับส่วนมือจับเอาไว้ และอย่าให้กระดอนกลับ (รูปที่ 19)
4. เมื่อได้ยินเสียงเครื่องยนต์เริ่มจู่ระเบิด ผลักคันชักไปที่ตำแหน่ง RUN (เปิด) (B) แล้วดึงสตาร์ทเตอร์แบบดึงกลับทันทีอีกครั้ง

หมายเหตุ

ถ้าเครื่องยนต์ไม่สตาร์ท ทำตามข้อ 2 ถึงข้อ 4 อีกครั้ง

5. จากนั้นปล่อยเครื่องทิ้งไว้ประมาณ 2-3 นาที ก่อนเริ่มการใช้งาน
6. ตรวจเช็คให้แน่ใจว่าชุดใบมีดติดไม่หมุนขณะที่เครื่องยนต์เดินเบา

การตัด (รูปที่ 20-23)

- เมื่อตัด เดินเครื่องยนต์ด้วยความเร็วมากกว่า 6500 /min ถ้าใช้เครื่องยนต์ที่รอบหมุนต่ำเป็นเวลานาน คลัตช์อาจสึกหรอ ก่อนกำหนดก็ได้
- ดัดหญ้าจากขวาไปทางซ้าย
- สวมชุดเครื่องมือตามรูป (ถ้ามีอุปกรณ์พร้อม) ชุดใบมีดตัดจะหมุนทวนเข็มนาฬิกา ดังนั้นจึงควรกวาดตัวเครื่องจากด้านขวาไปยังด้านซ้าย เพื่อการตัดที่มีประสิทธิภาพ ให้คนอื่นอยู่ ห่างจากพื้นที่ทำงาน ไม่น้อยกว่า 15 เมตร
- ใช้งานในลักษณะที่กฎหมายและข้อกำหนดต่างๆ ในท้องถิ่นระบุไว้

หมายเหตุ

กดปุ่มปลดล็อคตัวนหรือดึงผ่านปลดล็อคฉุกเฉิน (หากติดตั้งไว้) ในกรณีที่เกิดเหตุฉุกเฉิน (รูปที่ 22)

⚠ คำเตือน

ถ้าชุดใบมีดตัดกระแทกกับหินหรือขยะอื่นๆ ดับเครื่องยนต์และตรวจสอบว่า อุปกรณ์และอะไหล่อื่นๆ เสียหายหรือไม่ เมื่อหญ้าหรือเถาวัลย์พันรอบอุปกรณ์ ดับเครื่องยนต์และปิดอุปกรณ์ รวมทั้งเคลื่อนย้ายอุปกรณ์ด้วย

การดับเครื่องยนต์ (รูปที่ 24)

ลดความเร็วของเครื่องยนต์ และเดินเครื่องในจังหวะเดินเบาสักสองสามนาที แล้วปิดสวิทช์สตาร์ท (20)

⚠ คำเตือน

ชุดใบมีดตัดอาจเสียหายเมื่อยังคงหมุนอยู่หลังจากดับเครื่องยนต์หรือหยุดควบคุมกำลัง เมื่อดับเครื่องจักรแล้ว ให้ชุดใบมีดตัดหยุดหมุนก่อนที่จะวางเครื่องจักรลงบนพื้น

หัวเครื่องตัดแบบกึ่งอัตโนมัติ

- เมื่อทำการตัด ให้เดินเครื่องยนต์ด้วยความเร็วมากกว่า 6500 /ค่าต่ำสุด
ถ้าใช้เครื่องยนต์ที่รอบหมุนต่ำเป็นเวลานาน คลัตช์อาจสึกหรอก่อนกำหนด
- ดัดหญ้าจากทางขวาไปทางซ้าย

⚠ คำเตือน

ชุดใบมีดตัดอาจเสียหายเมื่อยังคงหมุนหลังจากดับเครื่องยนต์หรือหยุดควบคุมกำลัง เมื่อดับเครื่องจักร ให้ชุดใบมีดตัดหยุดหมุนก่อนที่จะวางเครื่องจักรลงบนพื้น

ใช้เชือกไนลอนที่มีความยาวรอบตอนาที่ต่ำในการตัด (ความเร็วน้อยกว่า 4500 /ค่าต่ำสุด)

การบำรุงรักษา

อาจบำรุงรักษา เปลี่ยน หรือซ่อมอุปกรณ์และระบบควบคุมไฮดรอลิกโดยหน่วยงานหรือช่างซ่อมเครื่องยนต์ใดๆ ที่ไม่ใช่ช่างบนมือจวกร

การปรับแต่งคาร์บูเรเตอร์ (รูปที่ 25)

⚠ คำเตือน

- ชุดใบมีดตัดอาจหมุนอยู่ขณะปรับแต่งคาร์บูเรเตอร์
 - อย่าสตาร์ทเครื่องยนต์เมื่อไม่ได้ประกอบฝาครอบคลัตช์และท่อนจวนครบถ้วน มิฉะนั้น คลัตช์อาจหลวมและคุณอาจบาดเจ็บได้
- ในคาร์บูเรเตอร์ น้ำมันจะผสมกับอากาศ เมื่อทดลองเดินเครื่องยนต์ที่โรงงาน คาร์บูเรเตอร์ได้รับการปรับแต่งเบื้องต้นมาแล้ว อาจปรับแต่งเพิ่มเติมได้ตามสภาพดินฟ้าอากาศและความสูงของพื้นที่นั้น อาจปรับแต่งคาร์บูเรเตอร์ได้อย่างเดียว คือ

T= สกรูปรับแต่งรอบหมุนเดินเบา

การปรับแต่งรอบหมุนเดินเบา (T)

ตรวจสอบว่าไส้กรองอากาศสะอาดหรือไม่ เมื่อรอบหมุนเดินเบาถูกต้อง ชุดใบมีดตัดจะไม่หมุน หากจำเป็นต้องปรับแต่ง ปิด (ตามเข็มนาฬิกา) สกรู T ขณะเครื่องยนต์กำลังทำงาน จนชุดใบมีดตัดเริ่มหมุน เปิด (ทวนเข็มนาฬิกา) สกรุนชุดใบมีดตัดหยุดหมุน คุณจะได้รับความเร็วเดินเบาที่ถูกต้องเมื่อเครื่องยนต์ทำงานเรียบในทุกตำแหน่งที่ต่ำกว่ารอบหมุนที่ชุดใบมีดตัดจะเริ่มหมุน

หากชิ้นส่วนติดขัดหมุนหลังจากทำการปรับรอบเดินเบาแล้ว ให้ติดตัวต่อแทนจำหน่ายของท่านากะ

หมายเหตุ

รอบหมุนเดินเบามาตรฐานคือ 2800 - 3200 /ค่าต่ำสุด

⚠ คำเตือน

เมื่อเครื่องยนต์เดินเบา ชุดใบมีดตัดต้องไม่หมุนในทุกกรณี

ไส้กรองอากาศ (รูปที่ 26)

ต้องทำความสะอาดไส้กรองอากาศไม่ให้มีฝุ่นและสิ่งสกปรก เพื่อหลีกเลี่ยง:

- คาร์บูเรเตอร์ไม่ให้ทำงานผิดปกติ
- ปัญหาเมื่อสตาร์ท
- เครื่องยนต์สูญเสียกำลัง
- ชิ้นส่วนเครื่องยนต์สึกหรอโดยไม่จำเป็น
- สิ้นเปลืองน้ำมันผิดปกติ

ทำความสะอาดไส้กรองน้ำมันทุกวัน หรือบ่อยขึ้นเมื่อใช้งานในบริเวณที่มีฝุ่นผงมากเป็นพิเศษ

การทำความสะอาดไส้กรองอากาศ

เปิดฝาครอบไส้กรองอากาศและไส้กรองอากาศ (25) ออกไป ล้างในน้ำสบู่อุ่นๆ ตรวจสอบให้ไส้กรองอากาศแห้งจนจะประกอบอีกครั้ง ไส้กรองอากาศที่ใช้งานไปนานพออาจล้างให้สะอาดไม่ได้ จึงต้องเปลี่ยนใหม่ตามระยะ และเปลี่ยนไส้กรองอากาศที่ชำรุดเสียด้วย

ไส้กรองน้ำมัน (รูปที่ 27)

ระบายน้ำมันจากถังน้ำมัน และดึงไส้กรองน้ำมันออกจากถัง ตั้งไว้สด ให้กรองออกจากชุดไส้กรอง และล้างด้วยน้ำมันผสมผงซักฟอก

ล้างให้สะอาดจนไม่มีคราบผงซักฟอกเหลืออยู่ บีบ แต่อย่าบิดน้ำมันเกินออก และปล่อยให้ไส้กรองแห้งในอากาศ

หมายเหตุ

หากวัสดุมีความหนักเนื่องจากมีสิ่งสกปรกมากเกินไป ให้เปลี่ยนวัสดุใหม่

หัวเทียน (รูปที่ 28)

สภาพของหัวเทียนรับผลกระทบจาก:

- การตั้งค่าคาร์บูเรเตอร์ที่ไม่ถูกต้อง
- น้ำมันที่ผสมไม่ดี (มีน้ำมันหล่อลื่นในน้ำมันเบนซินมากเกินไป)
- ไส้กรองอากาศที่สกปรก
- สภาพการใช้งานหนัก (เช่น ใช้งานเมื่ออากาศเย็นจัด)

ปัจจัยเหล่านี้ทำให้เกิดเขม่าที่ผิวของหัวเทียน จนทำงานผิดปกติและสตาร์ทเครื่องยนต์ได้ยาก ถ้าเครื่องยนต์มีกำลังอ่อน ติดเครื่องได้ยากหรือเดินเครื่องแย่ เมื่ออยู่ในจังหวะเดินเบา ให้ตรวจดูหัวเทียนก่อนอื่น ถ้าหัวเทียนสกปรก ทำความสะอาดและตรวจดูระยะห่างของขี้ยาปรับแต่งใหม่หากจำเป็น ให้มีระยะที่ถูกต้อง 0.6 มม. ควรเปลี่ยนหัวเทียนเมื่อเดินเครื่องไปประมาณ 100 ชั่วโมงหรือเร็วกว่านั้น เมื่อหัวไฟฟ้าสึกหรอมมาก

หมายเหตุ

ในบางพื้นที่ กฎหมายบังคับให้ใช้ตัวต้านทานกระแสไฟฟ้าของหัวเทียน ในการหยุดการเริ่มต้น หากเครื่องจักรมีตัวต้านทานกระแสไฟฟ้าของหัวเทียนติดมาด้วย ให้ใช้หัวเทียนชนิดเดียวกันมาแทน

ค้นส่งเสียง (รูปที่ 29)

ตรวจดูระดับจาระบีที่ค้นส่งเสียงหรือเฟืองเสียงทุกการเดินเครื่อง 50 ชั่วโมง โดยถอดจุกอัดจาระบีทางด้านข้างของค้นส่งเสียง ถ้าไม่เห็นจาระบีที่ปีกของเฟือง อัดจาระบีจนกระทั่งที่ผสมลิเทียมจนได้ระดับ 3/4 อย่าอัดจาระบีที่ค้นส่งเสียงจนเต็ม

หัวเครื่องตัดแบบกึ่งอัตโนมัติ

การใช้เชือกในลอนแทน

- (1) ถอดกล่อง (26) ดันแท็บล็อกเข้าไปข้างในด้วยนิ้วหัวแม่มือตามรูปที่ 30
- (2) หลังจากถอดกล่อง ให้ม้วนเชือกในลอนและทิ้งส่วนที่เหลือไป
- (3) ทบเชือกในลอนเพียงครึ่งเดียว ตามที่แสดงในรูปภาพ
เกี่ยวปลายเชือกในลอนให้เป็นรูปตัว U เข้าไปในร่อง (27) ตรงกลางของม้วน ม้วนครึ่งของเชือกในลอนตามคำแนะนำ
เก็บแต่ละครึ่งของเชือกในลอนไว้ที่แต่ละด้าน (รูปที่ 31)
- (4) ดันเชือกในลอนแต่ละด้านเข้าไปในรูยึดสตอปเปอร์ (28) ปล่อยให้ปลาย เชือกหลวมด้วยความยาวประมาณ 10 ซม. (รูปที่ 32)
- (5) สอดปลายที่หลวมของเชือกในลอนเข้าไปที่ตัวนำสาย (29) เมื่อวางม้วนไว้ในกล่อง (รูปที่ 33)

หมายเหตุ

เมื่อวางม้วนไว้ในกล่อง ให้พยายามจัดรูยึดสตอปเปอร์ (28) กับตัวนำสาย (29) เพื่อให้จัดเชือกในลอนได้ง่ายขึ้นในการใช้งานภายหลัง

- (6) วางฝาครอบกล่องเพื่อที่ฝาแท็บล็อก (30) บนกล่องติดกับความยาวของรู (31) บนฝาครอบ แล้วดันกล่องให้เข้าที่ (รูปที่ 34)
- (7) เริ่มต้นการตัดเชือกด้วยความยาวประมาณ 11-14 ซม. และควรทำให้ความยาวของเชือกทั้งสองด้านเท่ากัน (รูปที่ 35)

แผนการบำรุงรักษา

ต่อไปนี้เป็นคำแนะนำในการดูแลรักษาเบื้องต้น สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้จากตัวแทนจำหน่ายของท่าน

การบำรุงรักษาประจำวัน

- ทำความสะอาดด้านนอกของตัวเครื่อง
- ตรวจดูว่าชุดเครื่องมือแวนโหลไม่ชำรุด

- ตรวจเช็คแผ่นกันชุดใบมีดตัดเพื่อหาการชำรุดหรือรอยแตกร้าว เปลี่ยนฝาครอบ เมื่อกระแทกหรือร้าว
- ตรวจดูให้ชุดใบมีดตัดมีระยะศูนย์ คมและไม่ร้าวอย่างถูกต้อง ชุดใบมีดตัดที่เบนศูนย์จะสั้นมากจนตัวเครื่องอาจเสียหายได้
- ตรวจดูว่าได้ขันน็อตของชุดใบมีดตัดแล้วอย่างเพียงพอ
- ตรวจดูว่าได้ขันน็อตและสกรูแล้วอย่างแน่นหนา
- ตรวจเช็คให้แน่ใจว่าตัวเครื่องไม่มีการชำรุดหรือความผิดปกติ

การบำรุงรักษาประจำสัปดาห์

- ตรวจดูสตาร์ทเตอร์ โดยเฉพาะสายและสปริงดึงกลับ
- ทำความสะอาดด้านนอกของหัวเทียน
- ถอดและตรวจดูระยะห่างของขี้ยา ปรับแต่งให้มีระยะ 0.6 มม. หรือเปลี่ยนหัวเทียน
- ตรวจดูว่าเฟืองเสียงมีจาระบีในระดับ 3/4
- ทำความสะอาดไส้กรองอากาศ

การบำรุงรักษาประจำเดือน

- ใช้น้ำมันเบนซินล้างถังน้ำมัน
- ทำความสะอาดด้านนอกของคาร์บูเรเตอร์และที่ว่างรอบๆ
- ทำความสะอาดฟิล์มและที่ว่างรอบๆ

การแก้ไขปัญหา

ทำการตรวจเช็คตามที่ระบุในตารางด้านล่าง หากเครื่องมือไม่สามารถทำงานได้อย่างเป็นปกติ หากยังไม่สามารถแก้ไขปัญหาได้ ให้ขอคำแนะนำจากตัวแทนจำหน่ายของคุณหรือตัวแทนจำหน่ายของท่านจะ

อาการ		สาเหตุ	การแก้ไข
เครื่องยนต์สตาร์ทไม่ติด	ระบบเชื้อเพลิง	เชื้อเพลิงในถังหมด หรือระดับน้ำมันเชื้อเพลิงต่ำ	เติมน้ำมันเชื้อเพลิงที่ผสมอย่างถูกต้อง (25:1-50:1) ลงในถัง
		ถังน้ำมันเชื้อเพลิงมีเชื้อเพลิงเก่า (มีกลิ่นผิดปกติ)	เปลี่ยนน้ำมันเชื้อเพลิงใหม่
		รับน้ำมันเชื้อเพลิงมากเกินไป และหัวเทียนเปียก	1. ถอดหัวเทียนออกแล้วปล่อยให้แห้ง 2. ดึงคันสตาร์ท 5 หรือ 6 ครั้ง เพื่อไล่เชื้อเพลิงส่วนเกิน 3. ใส่หัวเทียน 4. ปรับคันโซลไปตำแหน่ง RUN แล้วดึงคันสตาร์ท
		มีสิ่งสกปรกอุดตันที่กรองน้ำมันเชื้อเพลิง	ทำความสะอาดกรองน้ำมันเชื้อเพลิง
		ท่อน้ำมันเชื้อเพลิงคดงอหรือหลุด	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเชื้อเพลิงไหลได้อย่างต่อเนื่อง
		คาร์บูเรเตอร์ผิดปกติ	ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของท่านจะ
	ระบบไฟฟ้า	สายสวิตช์ดับเครื่องยนต์ลัดวงจร	ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของท่านจะ
		หัวเทียนสกปรก	เปลี่ยนหรือทำความสะอาดหัวเทียน
		ระยะห่างขั้วอิเล็กโทรดกว้างเกินไป	ปรับระยะห่างให้ได้ 0.6 มม.
		การเชื่อมต่อระหว่างสายไฟแรงสูงและหัวเทียนไม่สมบูรณ์	ต่อสายอีกครั้ง
		ระบบไฟฟ้าผิดปกติ	ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของท่านจะ
	อื่นๆ	มีเขม่าอุดตันที่ช่องหม้อพักไอเสีย	ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของท่านจะเพื่อเข้ารับการซ่อม
เครื่องยนต์สตาร์ทได้แต่ดับทันที	ระบบเชื้อเพลิง	เชื้อเพลิงในถังหมด หรือระดับน้ำมันเชื้อเพลิงต่ำ	เติมน้ำมันเชื้อเพลิงที่ผสมอย่างถูกต้อง (25:1-50:1) ลงในถัง
		ถังน้ำมันเชื้อเพลิงมีเชื้อเพลิงเก่า (มีกลิ่นผิดปกติ)	เปลี่ยนน้ำมันเชื้อเพลิงใหม่
		ยังไม่ได้เติมน้ำมันหล่อลื่นสองจังหวะ	ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของท่านจะ
		คันโซลอยู่ที่ตำแหน่ง START	ปรับคันโซลไปตำแหน่ง RUN
		มีอากาศเข้าไปในระบบเชื้อเพลิง	ต่อท่อหรือซื้อท่อน้ำมันเชื้อเพลิงอีกครั้ง
		คาร์บูเรเตอร์ผิดปกติ	ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของท่านจะ
	ระบบไฟฟ้า	ระบบจุดระเบิดผิดปกติ	
		หัวเทียนผิดปกติ	เปลี่ยนหัวเทียนชุดใหม่
		ระบบไฟฟ้าผิดปกติ	ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของท่านจะ
	อื่นๆ	เครื่องยนต์โอเวอร์ฮีท	
		ใช้หัวเทียนผิดรุ่น	เปลี่ยนด้วยชิ้นส่วนที่กำหนด ดูที่ “รายละเอียดจำเพาะ”
		กรองอากาศสกปรก	ทำความสะอาด
		มีเขม่าอุดตัน (ช่องหม้อพักไอเสีย)	ทำความสะอาด
เครื่องยนต์ดับง่าย		แรงดันอัดไม่เพียงพอ (ลูกสูบ แหวนลูกสูบ กระบอกลูกสูบ)	ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของท่านจะ

อาการ	สาเหตุ	การแก้ไข
มีการสั่นที่ผิดปกติ	ติดตั้งชุดใบมีดตัดไม่ถูกต้อง	ดูที่ “การติดตั้งชุดใบมีดตัด”
	มือจับ โครมยึดมือจับ หรือชิ้นส่วนยึดอื่นๆ หลวม	ตรวจสอบและยึดให้แน่น
	ใบมีดคดงอหรือชำรุด	เปลี่ยนใบมีดชุดใหม่
	มีหญ้าพันรอบเลื่อยเฟือง	นำหญ้าออก
เครื่องยนต์ทำงานแต่ใบมีดไม่เคลื่อนไหว การเคลื่อนไหวไม่สมบูรณ์	มีหญ้าพันรอบเลื่อยเฟือง	นำหญ้าและสิ่งสกปรกออก
เครื่องยนต์ไม่ดับ	สวิตช์ดับเครื่องยนต์ผิดปกติ	ปรับคันโยกไปที่ตำแหน่ง START เพื่อดับเครื่องยนต์ ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของท่าน
เครื่องยนต์ดับเมื่อไม่ได้เร่งเครื่อง	ตั้งความเร็วรอบเดินเบาไว้ต่ำเกินไป	ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของท่าน
ใบมีดหมุนอย่างต่อเนื่องเมื่อไม่ได้เร่ง เครื่อง	ตั้งความเร็วรอบเดินเบาไว้สูงเกินไป สายคันเร่งตึงเกินไป	ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของท่าน

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

قم بإجراء الفحص الوارد بالجدول التالي إذا كانت الأداة لا تعمل بشكل طبيعي. وإذا كان هذا لا يحل المشكلة، استشر الموزع الخاص بك أو بموزع Tanaka.

المشكلة	السبب	الحل
المحرك لا يعمل	خزان الوقود فارغ أو مستوى الوقود منخفض	املاً خزان الوقود بخليط الوقود المناسب (25:1-50:1)
	خزان الوقود يحتوي على وقود قديم (رائحة سيئة)	استبدله بوقود جديد
	تم امتصاص الكثير من الوقود وشمعة الإشعال رطبة	1 أفضل شمعة الإشعال واطركها تجف 2 اسحب مقبض يادئ التشغيل 5 أو 6 مرات للتخلص من الوقود الفائض 3 ركب شمعة الإشعال 4 اضبط ذراع الخائق في الوضع RUN (تشغيل) واسحب مقبض يادئ التشغيل.
	مرشح الوقود مسدود بالأوساخ	نظف مرشح الهواء
	أنبوب الوقود منحني أو مفصول	تأكد من تدفق الوقود بسلاسة
	تعطل المازج	اتصل بموزع Tanaka
	حدث تماس في مقدمة مفتاح الإيقاف	اتصل بموزع Tanaka
	شمعة الإشعال متسخة	استبدل شمعة الإشعال أو نظفها
	فتحة الإلكترود كبيرة جدًا	اضبط الفتحة إلى 0.6 مم
	توصيل غير مناسب بين كبل عالي الجهد وشمعة الإشعال	أعد التوصيل
نظام الكهرباء	تعطل نظام الكهرباء	اتصل بموزع Tanaka
	منفذ عادم كاتم الصوت مسدود بالكربون	اتصل بموزع Tanaka للقيام بالإصلاح
	خزان الوقود فارغ أو مستوى الوقود منخفض	املاً خزان الوقود بخليط الوقود المناسب (25:1-50:1)
	خزان الوقود يحتوي على وقود قديم (رائحة سيئة)	استبدله بوقود جديد
	لم تتم إضافة وحدات ثنائية الأشواط	اتصل بموزع Tanaka
	ذراع الخائق في الوضع START (بدء)	اضبط ذراع الخائق في الوضع RUN (تشغيل)
	دخول الهواء إلى نظام الوقود	أعد توصيل أنبوب الوقود أو الوصلة الخاصة به
	تعطل المازج	اتصل بموزع Tanaka
	تعطل الإشعال	
	تعطل شمعة الإشعال	استبدل شمعة الإشعال بأخرى جديدة
نظام الكهربية	تعطل نظام الكهربية	اتصل بموزع Tanaka
	ارتفاع درجة حرارة المحرك	استبدله بالجزء الموصى به، راجع "المواصفات"
	طراز شمعة الإشعال غير مناسب	نظفه
	منظف الهواء متسخ	نظفه
	انسداد بالكربون (منفذ عادم كاتم الصوت)	نظفه
	ضغط غير كاف (الكباس وحلقة الكباس والأسطوانة)	اتصل بموزع Tanaka
	أداة القطع الملحقة مركبة بشكل غير صحيح	راجع "تركيب أداة القطع الملحقة"
	تحرر المقبض أو حامل المقبض أو جزء التنشيط	افحص وأحكم الربط
	الشفرة منحنية أو متضررة	استبدل الشفرة بأخرى جديدة
	الأعشاب ملتقة حول غلاف الترس	أزل الأعشاب
اهتزاز غير عادي	المحرك يعمل ولكن الشفرة لا تتحرك	أزل الأعشاب والأوساخ
	الحركة ضعيفة	الأعشاب ملتقة حول غلاف الترس
	المحرك لا يتوقف	اضبط ذراع الخائق في الوضع START (بدء) لإيقاف المحرك أو وقف الاستخدام على الفور واتصل بموزع Tanaka
	المحرك يتوقف عندما يكون الصمام الخائق مغلقًا	اتصل بموزع Tanaka
	الشفرة تستمر في الدوران عند يكون الصمام الخائق مغلقًا	اتصل بموزع Tanaka
	سرعة التباطؤ منخفضة جدًا	سرعة التباطؤ عالية جدًا
	سرعة التباطؤ عالية جدًا	سلك الصمام الخائق مشدود جدًا

جدول الصيانة

فيما يلي بعض تعليمات الصيانة العامة. لمزيد من المعلومات يرجى الاتصال بموزع Tanaka.

الصيانة اليومية

- ☐ قم بتنظيف الوحدة من الخارج.
- ☐ افحص الحزام وتأكد من عدم تلفه.
- ☐ تأكد من خلو وقاء ملحق القطع من التلف أو التكسر.
- ☐ قم بتغيير الوقاء في حالة التآثر أو التكسر.
- ☐ افحص أداة القطع الملحقة وتأكد من تركيبها بشكل صحيح وأنها حادة ودون تكسر. إذا كانت أداة القطع الملحقة بعيدة عن المركز، يحفز هذا الاهتزازات الثقيلة التي قد تتلف الوحدة.
- ☐ افحص أداة القطع الملحقة وتأكد من ربطها جيداً.
- ☐ تأكد من تثبيت الصمولات والمسامير بشكل جيد.
- ☐ تأكد من أن الوحدة خالية من الأضرار أو العيوب.

الصيانة الأسبوعية

- ☐ افحص البادئ، وخاصاً السلك ونابض الإرجاع.
- ☐ قم بتنظيف شمعة الإشعال من الخارج.
- ☐ قم بإزالتها وفحص فتحة الالكترود. قم بضبطها على 0.6 مم أو بتغيير شمعة الإشعال.
- ☐ افحص زاوية الترس وتأكد من امتلائها بالمشحم حتى 3/4.
- ☐ قم بتنظيف مرشح الهواء.

الصيانة الشهرية

- ☐ قم بشطف خزان الوقود بالبنزين.
- ☐ قم بتنظيف المازج من الخارج والمكان حوله.
- ☐ قم بتنظيف المروحة والمكان حولها W.

- ارتد الحزام كما موضح في الشكل (إذا كان مُعد لذلك). يدور ملحق القطع عكس اتجاه عقارب الساعة. لذلك نوصي باستخدام الوحدة من اليمين إلى اليسار للحصول على كفاءة أكبر للقطع. ابق على الأشخاص الموجودين بعيداً عن منطقة العمل 15 متر على الأقل.
- يتم الاستخدام وفقاً للقوانين واللوائح المحلية.

ملاحظة

اضغط على زر التحرير السريع أو اسحب غطاء تحرير الطوارئ (إذا كان مُعد لذلك) في حالة الطوارئ. (الشكل 22)

تحذير

إذا اصطدمت أداة القطع الملحقة بأحجار أو أجزاء متساقطة أخرى، أقف تشغيل المحرك وتأكد من عدم تلف الملحق والأجزاء الأخرى. عند التقاف الحشائش أو النباتات المعرشة حول الملحق، أقف تشغيل المحرك وقم بإزالتها.

الإيقاف (الشكل 24)

قم بتقليل سرعة المحرك وتشغيله على سرعة التباطؤ بضعة دقائق، ثم قم بإيقاف تشغيل مفتاح الإشعال (20).

تحذير

قد تتسبب أداة القطع الملحقة في الإصابة إذا استمر في الدوران بعد توقف المحرك أو زيادة التحكم في الطاقة. عند إيقاف تشغيل الوحدة، تأكد أن أداة القطع الملحقة توقفت قبل أن تضع الوحدة.

رأس القطع النصف آلية

- أثناء القطع، قم بتشغيل المحرك على ما يفوق 6500 /دقيقة. لأن زيادة وقت الاستخدام على عدد دورات منخفض في الدقيقة قد يسبب تآكل مبكر لمعشق التروس.
- أقطع الحشائش من اليمين إلى اليسار.

تحذير

قد تتسبب أداة القطع الملحقة في الإصابة إذا استمر في الدوران بعد توقف المحرك أو زيادة التحكم في الطاقة. عند إيقاف تشغيل الوحدة، تأكد أن أداة القطع الملحقة توقفت قبل أن تضع الوحدة.

تقوم بتغذية تلقائية للمزبد من خطوط القطع التاليلون عند تعيينها على عدد دورات منخفض في الدقيقة (ليس أكثر من 4500 /دقيقة).

الصيانة

يمكن أداء الصيانة، أو الاستبدال، أو الإصلاح لأجهزة وأنظمة التحكم في الانبعاثات من قبل أي مؤسسة أو فرد متخصص في إصلاح المحركات الثابتة.

ضبط المازج (الشكل 25)

تحذير

- قد تدور أداة القطع الملحقة أثناء ضبط المازج.
- لا تقم أبداً ببدء تشغيل المحرك دون تجميع الغطاء الترس والأنبوب! وإلا فقد ينفك الترس ويتسبب في إصابات.
- في المازج، يتم خلط الوقود بالماء. عند اختبار تشغيل المحرك بالمصنع، يتم ضبط المازج. قد يتطلب ضبط آخر تبعا للمناخ والارتفاع. للمازج إمكانية ضبط واحدة: T = مسمار ضبط سرعة التباطؤ.

ضبط سرعة التباطؤ (T)

تأكد من نظافة مرشح الهواء. عندما تكون سرعة التباطؤ صحيحة، لن يدور أداة القطع الملحقة. إذا كان مضطرباً مطلوباً، قم بفتح (في اتجاه عقارب الساعة) مسمار T، أثناء تشغيل المحرك، حتى يبدأ دوران أداة القطع الملحقة. افتح (في عكس اتجاه عقارب الساعة) المسمار حتى تتوقف أداة القطع الملحقة. لقد قمت بالوصول إلى سرعة التباطؤ الصحيحة عند تشغيل المحرك ببطء في كل الاتجاهات جيداً أسفل القدر المحدد للدورات في الدقيقة عند بدء دوران أداة القطع الملحقة.

إذا استمرت أداة القطع الملحقة في الدوران بعد ضبط سرعة التباطؤ، اتصل بموزع Tanaka.

ملاحظة

المعدل القياسي لدورات التباطؤ في الدقيقة هو 2800 - 3200 /دقيقة.

تحذير

عند تباطؤ المحرك يجب ألا تدور أداة القطع الملحقة في أي حال من الأحوال.

مرشح الهواء (الشكل 26)

يجب تنظيف مرشح الهواء هذا من الاتربة والأوساخ لتجنب ما يلي:

- أعطال المازج
- مشكلات البادئ

- تقليل طاقة المحرك
- تآكل أجزاء المحرك
- استهلاك غير عادي للوقود

قم بتنظيف مرشح الهواء يومياً أو بشكل دوري إذا كنت تعمل في أماكن معرضة للاتربة.

تنظيف مرشح الهواء

افتح غطاء مرشح الهواء والمرشح (25). قم بشطفه في رغوة صابون دافئ. تأكد من تجفيف المرشح قبل إعادة تركيبه. يتخذ تنظيف مرشح الهواء الذي تم استخدامه لبعض الوقت بالكامل. لذلك يجب استبداله مرشح آخر بشكل دوري. يجب دائماً استبدال المرشح التالف.

مرشح الوقود (الشكل 27)

جف كل الوقود من خزان الوقود واسحب خط مرشح الوقود من الخزان. اسحب عنصر المرشح خارج الحامل وقم بشطف العنصر بالماء الدافئ والمنظفات.

قم بشطفه بالكامل حتى يتم القضاء على كل أثر للمنظفات. اضغط، لا تفرك، للتخلص من المياه الزائدة، وقم بتعريض العنصر للهواء ليجف.

ملاحظة

إذا زادت الأوساخ بالعنصر، قم باستبداله.

شمعة الإشعال (الشكل 28)

تتكرر حالة شمعة الإشعال بما يلي:

- إعداد مازج غير صحيح
- خليط وقود غير صحيح (المزبد من الزيت في البنزين)
- مرشح هواء متسخ
- ظروف تشغيل صعبة (مثل الطقس البارد)

تسبب هذه العوامل في رواسب على الكترود شمعة الإشعال، مما ينتج عنه تلف وصعوبات في بدء التشغيل. إذا كانت طاقة المحرك منخفضة أو يصعب بدء تشغيله أو تشغيله بسرعة التباطؤ، تحقق دائماً من شمعة الإشعال أولاً. إذا كانت شمعة الإشعال متسخة، قم بتنظيفها وتحقق من فتحة الكترود. قم بإعادة الضبط عند الضرورة. الفتحة الصحيح هي 0.6 مم. يجب استبدال شمعة الإشعال بعد 100 ساعة من التشغيل أو قبل ذلك إذا تآكل الكترود.

ملاحظة

في بعض المناطق، يتطلب القانون المحلي استخدام شمعة إشعال مقاومة لإخمدات إشارات الإشعال. إذا كانت هذه الآلة مزودة في الأصل بشمعة إشعال مقاومة، استخدم نفس نوع شمعة الإشعال للاستبدال.

منحني انتقال الزاوية (الشكل 29)

افحص منحني انتقال الزاوية أو زاوية الترس للتأكد من وجود مادة التشحيم بهم كل 50 ساعة تشغيل وذلك بإزالة شمعة حشو مادة التشحيم لاجهة زاوية انتقال المنحني. إذا لم تتمكن من رؤية مادة التشحيم على جوانب الترس، املا علبة التروس بمشحم متعدد الأغراض يحتوي على الليثيوم حتى 3/4. لا تملأ علبة التروس بأكملها.

رأس القطع النصف آلية

استبدال خط التاليلون

- (1) قم بإزالة الغلاف (26) بالضغط على سن القفل بأصبعك بقوة للدخل كما مبين في الشكل 30.
- (2) بعد إزالة الغلاف، أخرج البكرة وألقي الخط.
- (3) قم ببطي الخط بشكل غير متساو كما في الصورة.
- (4) اربط نهاية خط التاليلون ذات الشكل U بالتجويف (27) في الفاصل المركزي في البكرة.
- (5) قم بلف نصف الخط على البكرة وفي نفس الاتجاه محافظاً على كل نصف في جانبه بالفاصل (الشكل 31)
- (6) ادفع كل خط داخل فتحة الصمام (28)، واترك نهاية الخط غير مربوطة بطول 10 سم تقريباً. (الشكل 32)
- (7) ادخل نهايتي الخط غير المربوطتين خلال سلك (29) عند وضع البكرة في الغلاف. (الشكل 33)

ملاحظة

عند وضع البكرة في الغلاف حاول أن تحاذي فتحات الصمام (28) مع السلك. (29) حتى يكون تحرير الخط أسهل فيما بعد.

- (6) ضع الغطاء على الغلاف حتى يتقابل غطاء سن القفل (30) في الغلاف مع الفتحات الطويلة (31) في الغطاء. ثم ادفع الغلاف بأمان حتى ينقر في مكانه. (الشكل 34)

- (7) يجب أن يكون الطول الأولي للخط من 11 إلى 14 سم تقريباً ويجب أن يكون الطرفين متساويين. (الشكل 35)

تركيب وقاء ملحق القطع (شكل 10)

ملاحظة

في بعض الطرز قد تأتي دعامة الوقاء مركبة بالفعل في غلاف الترس.

قم بتركيب وقاء ملحق القطع في أنبوب عمود الإدارة عكس اتجاه منحني انتقال الزاوية. اربط حامل الوقاء بإحكام حتى لا يهتز وقاء ملحق القطع أو يتحرك أثناء التشغيل.

قم بتركيب وقاء ملحق القطع في الوقاء مما يزيد إحكام ربط الوقاء بغلاف الترس باستخدام مسامير تثبيت الوقاء.

تحذير

في حال تركيب وقاء غير صحيح أو معيب، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابة شخصية خطيرة.

تنبيه

تكون بعض وقاءات القطع مجهزة بفواصل حادة. كن حذرًا أثناء التعامل معها.

ملاحظة

إذا كانت الوحدة عليها موصق يمكن الوقاء على أنبوب عمود الإدارة، اتبع العلامة.

تركيب أداة القطع الملحقة

تحذير

ثبت أداة القطع الملحقة بشكل صحيح وأمن كما هو مبين بتعليمات المعالجة. إذا لم يتم التركيب بشكل صحيح وأمن، فقد يتسبب ذلك في حدوث إصابات خطيرة و/أو مميتة.

تركيب رأس القطع النصف آلي

1. العمل

تقوم بتغذية تلقائية للمزید من خطوط القطع النابليون عند تعيينها على عدد دورات منخفض في الدقيقة (ليس أكثر من 4500 /دقيقة).

المواصفات

رقم الكود	نوع الملحق	اتجاه الدوران	حجم المسمار الملحق
6696454	مسمار ملولب	عكس اتجاه عقارب الساعة	P1.25-LH×M10
6698639			

سلك نابليون قابل للاستعمال
قطر السلك: الطول: 2.4: مللي متر 4 متر

2. الاحتياطات

يجب إلحاق الغلاف بالغطاء بأمان.
افحص الغطاء والغلاف وأي مكونات أخرى للتأكد من عدم وجود تكسر أو تلف.

افحص الغلاف والزر للتأكد من عدم وجود تآكل.
إذا كانت علامة حد التآكل (17) على الغلاف لم تعد مرئية أو وجدت فتحة في الزر (18)، قم بتغيير الأجزاء الجديدة على الفور. (الشكل 11)

يجب أن يتم تركيب الرأس القاطعة في غلاف ترس الوحدة بأمان.
الحصول على أداء ممتاز استخدم خطوط النابليون القاطعة من Tanaka. لا تستخدم أي أسلاك أو مواد قد تتحول لمقنوفات خطيرة مطلقًا.

إذا كانت الرأس القاطعة لا يتم بتغذية الخط القاطع بشكل صحيح، افحص تركيب السلك النابليون وجميع المكونات الأخرى. اطلب المساعدة يرجى الاتصال بموزع Tanaka.

3. التركيب (الشكل 12)

قم بتركيب رأس القطع في غلاف الترس لقواطع الحشائش أو قواطع الأعصان. تم ربط صامولة التركيب إلى اليسار. قم بلعها في اتجاه عقارب الساعة لفكها عكس اتجاه عقارب الساعة لربطها.

ملاحظة

اضغط على سن الصمام (19) في غلاف الترس لفعل حامل القاطع.

4. ضبط طول الخط
اضبط سرعة المحرك لتكون منخفضة قدر استطاعتك وانقر على الرأس باتجاه الأرض. مع كل نفرة يتم سحب الخط النابليون 3 سم للخارج. (الشكل 13)

يمكنك أيضًا تمديد الخط النابليون يدويًا ولكن ينبغي أن يكون المحرك متوقف كليًا. (الشكل 14)

اضبط الطول المناسب للخط النابليون من 11 إلى 14 سم قبل كل عملية.

تحذير

لروس Tanaka استخدم الخطوط المرنة غير المعدنية التي تصنع بها جهة التصنيع فقط. لا تستخدم الأسلاك أو الحبال مطلقًا. قد تقطع وتشكل مقنوفات خطيرة.

إجراءات التشغيل

الوقود (الشكل 15)

تحذير

تم تجهيز القاطع بمحرك ثنائي الأشواط. قم دائمًا بتشغيل المحرك بوقود مخلوط بالزيت.

قم بتوفير التهوية الجيدة عند التزود بالوقود أو التعامل مع الوقود.
يحتوي الوقود على مواد قابلة للاشتعال وقد تتسبب في إصابات خطيرة عند استنشاقها أو انسكابها على الجسم. انتبه دائمًا عند التعامل مع الوقود. قم دائمًا بتوفير التهوية الجيدة عند التعامل مع الوقود داخل المباني.

الوقود

استخدم دائمًا بنزين 89 أو كتان خالي من الرصاص يحمل علامة الشركة المنتجة.

استخدم زيت ثنائي الأشواط أصلي أو استخدم خليط بين 1:25 إلى 1:50، يرجى اختبار نسبة تركيز زجاجة الزيت أو استشارة موزع Tanaka.

إذا لم يتوفر الزيت الأصلي، استخدم زيت بجودة مضادة للأكسدة عليه موصق واضح يبين أنه لمحرك ثنائي الأشواط مبرد بالهواء يستخدم (ISO EGC GRADE OIL أو JASO FC GRADE OIL). لا تستخدم زيت مخلوط BIA أو TCW (نوع مبرد بالماء ثنائي الأشواط).

لا تستخدم أبدًا زيت متعدد الدرجات (10) في درجة حرارة (30) أو زيت مخفلات. قم دائمًا بخلط الوقود والزيت بحماية نظيفة منفصلة.

ابدأ دائمًا لملء نصف كمية الوقود الذي سيتم استخدامها. ثم قم بإضافة كمية الزيت كاملة. قم بخلط (ج) خليط الوقود. أضف الكمية المتبقية من الوقود. قم بخلط (ج) خليط الوقود بالكامل قبل ملء خزان الوقود.

التزود بالوقود

تحذير

قم دائمًا بغلق المحرك قبل التزود بالوقود.
قم بفتح خزان الوقود ببطء عند امتلائه بالوقود حتى يختفي الضغط الزائد.

قم بتضييق غطاء الوقود بعناية بعد التزود بالوقود.
قم دائمًا بتحريك أداة التهذيب 3 م على الأقل من منطقة التزود بالوقود قبل البدء.

قم دائمًا بغسل أي وقود منسكب على الملابس على الفور باستخدام الصابون.
تأكد من فحص أي تسرب للوقود بعد التزود بالوقود.

قبل التزود بالوقود، قم بتنظيف منطقة غطاء الخزان بعناية للتأكد من عدم انسكاب أي أسواق داخل الخزان. تأكد من الخط الجيد للوقود برج الحواية قبل التزود بالوقود.

البدء

تنبيه

قبل البدء، تأكد من عدم ملامسة أداة القطع الملحقة لأي شيء.

1. اضبط مفتاح الإشعال (20) إلى الإمام بعيدًا عن وضع الإيقاف. (الشكل 16)
اضغط على المصباح التمهيدي (21) حوالي 10 مرات لذلك يتدفق الوقود داخل المازج. (الشكل 17)

2. اضبط ذراع الخائق (23) على الوضع START (بدء/مغلق) (A). (الشكل 18)

3. اسحب بادئ الحركة الارتدادي ببطء، واحرص على الإمساك بالمقبض وعدم السماح له بالرجوع للخلف. (الشكل 19)

4. عندما تسمع صوت بدء المحرك، ارجع ذراع الخائق على الوضع RUN (التشغيل) (الفج) (B). ثم اسحب بادئ الحركة الارتدادي ببطء مرة أخرى.

ملاحظة

إذا لم يبدأ المحرك، كرر الإجراءات من 2 إلى 4.
5. تم اترك المحرك ما يقرب من 2 - 3 دقائق للتسخين قبل تعريضه إلى أي حمل.

6. تأكد من عدم دوران أداة القطع الملحقة عند تباطؤ المحرك.

القطع (الشكل 20 إلى 23)

أثناء القطع، قم بتشغيل المحرك على ما يفوق 6500 / دقيقة. لأن زيادة وقت الاستخدام على عدد دورات منخفض في الدقيقة قد يسبب تآكل مبكر لمعشق التروس.

اقطع الحشائش من اليمين إلى اليسار.

TCG27EBD		TCG27EBS		الطراز
(SLN)	(SL)	(S)	(SL)	
26.9 CJ6 CHAMPION 2800 – 3200 7600 0.9	26.9 CJ6 CHAMPION 2800 – 3200 7600 0.9	26.9 CJ6 CHAMPION 2800 – 3200 7600 0.9	26.9 CJ6 CHAMPION 2800 – 3200 7600 0.9	المحرك الإزاحة (سم ³) شمعة الإشعال سرعة التباطؤ (دقيقة) توجد سرعة لخرج عمود الإدارة (دقيقة) أقصى خرج للمحرك (كيلو وات)
520				سعة خزان الوقود (سم ³)
4.4	5.3	5.3	5.1	الوزن الجاف (كجم)
—	سلك نايلون	سلك نايلون	سلك نايلون	أداة القطع الملحقة
86 3	86 3	86 3	86 3	مستوى ضغط الصوت LPA (ديسبل (أمبير)) (ISO22868) المكافئ* الثابت
—	108	108	108	مستوى قوة الصوت المقاس LWA (ديسبل (أمبير)) (EC/14/2000) التشغيل السريع
—	111	111	111	مستوى قوة الصوت المضمون LWA (ديسبل (أمبير)) (EC/14/2000) التشغيل السريع
— — —	5.3 3.4 2.0	4.1 3.0 1.2	6.7 4.1 2.0	مستوى الاهتزاز (م/ث ²) (ISO22867) التشغيل المكافئ (المقبض الأمامي / الأيسر)* التشغيل المكافئ (المقبض الخلفي / اليمين)* الثابت

ملاحظة

يتم حساب مستوى الضوضاء/الاهتزاز المكافئ كإجمالي طاقة وزن الوقت لمستويات الضوضاء/الاهتزاز في ظروف العمل المتغيرة بتوزيع الوقت التالي:
* 1/2 خامل، 1/2 متطلق.
كافة البيانات عرضة للتغيير دون إخطار.

ملاحظة

إذا كانت الوحدة عليها ملصق يمكن المقبض على أنبوب عمود الإدارة، اتبع الرسم التوضيحي.

قم بإزالة دعامة المقبض (6) من التركيب. (الشكل 4)
ضع المقبض ثم الحق الدعامة بأربعة مسامير برفق. اضبط الموضع المناسب. ثم قم بالحقها بالمسامير بقوة.
قم بالحق أنبوب الحماية بعمود الإدارة أو بالمقبض مستخدماً سلك الربط (7). (الشكل 5)

سلك الكابح / الإيقاف

اضغط على المقبض العلوي (8) وافتح غطاء منظف الهواء. (الشكل 6)
قم بتوصيل أسلاك الإيقاف. (الشكل 7)
إذا كانت نهاية الصمام الخانق الخارجية (9) مترابطة بالوحدة الخاصة بك، قم بلفها ولف الطرف الأرضي (10) (إذا كان مجهزاً) لدعامة كابل الضابط (11) من البداية للنهاية، ثم قم بتضييق نهاية هذا الكابل باستخدام صمولة الضابط (12) في اتجاه مقابل لدعامة كابل الضابط (11).
قم بتوصيل طرف سلك الصمام الخانق (13) بالمازح (14) وتركيب غطاء الوصلة الدوارة (15) (إذا كانت مجهزة) متى كانت بحقيبة الأدوات، بالوصلة الدوارة (14) (الشكل 8).
اضغط على المقبض السفلي (8) وأغلق غطاء منظف الهواء. (الشكل 6)
قم بتخزين أسلاك الصمام (16) داخل غطاء منظف الهواء. (الشكل 9)
قد تأتي بعض الطرز بأجزاء مركبة.

إجراءات التركيب

عمود إدارة المحرك (الشكل 1)

فك مسمار غلق الأنبوب (1) ما يقرب من عشر دورات بحيث لا تتوق راس المسمار إدخال أنبوب عمود الإدارة. عند إدخال الأنبوب عمود الإدارة، امسك بمسمار إغلاق الأنبوب إلى الخارج لمنع إعاقة الوصلة الداخلية كذلك.

أدخل عمود الإدارة بغلاف معشوق التروس للمحرك بشكل صحيح حتى يتوافق الموضع المحدد (2) بأنبوب عمود الإدارة مع غلاف معشوق التروس.
قد تأتي بعض الطرز وقد تم تركيب عمود الإدارة فيها مسبقاً.

ملاحظة

عندما يتعذر إدخال عمود الإدارة بالموضع المحدد بأنبوب عمود الإدارة، قم بالعمل على استدارة عمود الإدارة بنهاية تركيب القاطع في اتجاه عقارب الساعة أو عكس اتجاه عقارب الساعة. قم بتضييق مسمار غلق الأنبوب بمحاذاة الفتحة بأنبوب عمود الإدارة. ثم قم بتضييق المسمار المثبت بشكل آمن.

تركيب الملحق

- أدخل الملحق في المكان المحدد له.
- تأكد من دخول سن القفل (3) في موقع الفتحة (4) بالأنبوب وتأكد أن الأنبوب لن يسقط. (الشكل 2)
- قم بتضييق قبضة الصمولة (5) بأمان. (الشكل 2)

تركيب المقبض (الشكل 3، 4)

قم بإرفاق المقبض بأنبوب عمود الإدارة بزواوية في اتجاه المحرك. اضبط الموقع على أكثر الأوضاع راحة قبل التشغيل.

TCG24EBD		TCG24EBS		الطراز
(SLN)	(SL)	(S)	(SL)	
23.9 CJ6 CHAMPION 2800 – 3200 7600 0.8	23.9 CJ6 CHAMPION 2800 – 3200 7600 0.8	23.9 CJ6 CHAMPION 2800 – 3200 7600 0.8	23.9 CJ6 CHAMPION 2800 – 3200 7600 0.8	المحرك الإزاحة (سم ³) شمعة الإشعال سرعة التباطؤ (ل/دقيقة) توجد سرعة لخرج عمود الإدارة (ل/دقيقة) أقصى خرج للمحرك (كيلو وات)
520				سعة خزان الوقود (سم ³)
4.3	5.2	5.1	4.9	الوزان الجاف (كجم)
—	سلك نايلون	سلك نايلون	سلك نايلون	أداة القطع الملحقة النوع
85 3	85 3	85 3	85 3	مستوى ضغط الصوت LpA (ديسبل أمبير) (ISO22868) المكافئ* الثابت
-----	108	108	108	مستوى قوة الصوت المقاس (ديسبل أمبير) LWA (EC/14/2000) التشغيل السريع
-----	111	111	111	مستوى قوة الصوت المضمون (ديسبل أمبير) LWA (EC/14/2000) التشغيل السريع
----- ----- -----	6.2 3.4 2.0	3.9 2.7 1.2	5.6 4.0 2.0	مستوى الاهتزاز (م/ث ²) (ISO22867) التشغيل المكافئ (المقبض الأمامي / الأيسر)* التشغيل المكافئ (المقبض الخلفي / الأيمن)* الثابت

التحذيرات وتعليمات الأمان

أمان العامل

- ارتد دائماً واقي الوجه أو نظارات الواقية.
- ارتد دائماً سراويل ثقيلة وأحذية طويلة غير قابلة للإنزلاق وقفازات. لا ترتد ملابس فضفاضة أو مجوهرات أو سراويل قصيرة أو صنادل أو تكون حافي القدمين. ضع الشعر بحيث يكون فوق طول الكتف.
- لا تقم بتشغيل هذه الآداة عندما تكون متعباً أو مريضاً أو تحت تأثير الكحول أو المخدرات أو الأدوية.
- لا تشغل الآداة ليلاً أو في ظل أحوال الطقس السيئة عندما تكون الرؤية ضعيفة. لا تشغل الآداة عندما يكون الجو ممطراً أو بعد سقوط المطر مباشرة.
- قد يؤدي العمل على أرض منزلقة إلى وقوع حادث إذا فقدت توازنك.
- لا تجعل طفلاً أو شخصاً غير متمرناً يقوم بتشغيل الجهاز.
- يمكن أن يؤدي التعرض للضوضاء على المدى الطويل إلى ضعف السمع بشكل دائم. ارتد واقي الأذن المعتمد. انتبه للأشياء المحيطة بك. كن حذراً من أي شخص محيط بك قد يحدث مشكلة ما. قم بإزالة أدوات الأمان بعد إيقاف المحرك على الفور.
- ارتد واقي الرأس.
- لا تقم بتشغيل المحرك داخل غرفة أو مبنى مغلق. يمكن أن يؤدي استنشاق دخان العادم إلى الوفاة.
- اجعل المقابض خالية من الزيوت والوقود.
- اجعل الديين بعيدين عن أداة القطع.
- لا تقبض الوحدة أو تمسكها من خلال أداة القطع.
- يجب ارتداء القفازات عند تركيب أداة القطع الملحقة أو إزالتها. فقد يؤدي عدم القيام بذلك إلى حدوث إصابة.
- عند إيقاف تشغيل الوحدة، تأكد أن أداة القطع الملحقة توقفت قبل أن تضع الوحدة.
- عندما يتم التشغيل لفترة أطول، خذ قسط من الراحة من وقت لآخر بحيث يمكنك تجنب متلازمة اهتزاز اليد والذراع (HAVS) التي تنتج عن الاهتزاز.

تحذير

- لا تضمن الأنظمة المضادة للاهتزاز أنك لن تصاب بمتلازمة اهتزاز اليد والذراع أو متلازمة النفق الرسغي. لذلك، يجب أن يراقب المستخدمين المشغرين والدائمين عن كُتب حالة أيديهم وأصابعهم. إذا ظهرت أي من الأعراض المذكورة أعلاه، يجب استشارة الطبيب على الفور.
- إذا كنت تستخدم أجهزة طبية كهربائية / الكهرونية مثل منظم ضربات القلب، استشر طبيبك وجهة تصنيع الجهاز قبل تشغيل أي أداة كهربائية.

أمان الوحدة / الجهاز

- افحص الوحدة / الجهاز بالكامل قبل كل استخدام. استبدل الأجزاء التالفة. تحقق من تسربات الوقود وتأكد أن كافة أدوات الربط في مكانها وأنها مربوطة بإحكام.
- استبدل الأجزاء التي تكسرت أو تشققت أو تلفت بأي طريقة قبل استخدام الوحدة / الجهاز. الأجزاء المعيبة قد تزيد من خطر وقوع الحوادث وقد تؤدي إلى وقوع إصابات.
- تأكد من إلحاق وقاء الأمان بشكل صحيح.
- اجعل الآخرين بعيدين عند القيام بضبط المازج.
- استخدم الملحقات لهذه الوحدة/ الجهاز كما نصحت جهة التصنيع فقط.

تحذير

- لا تقم بتعديل الوحدة / الجهاز بأي شكل. لا تستخدم وحدتك / جهازك في أي عمل باستثناء الأعمال المخصص لها.
- قد يؤدي القيام بأي تعديل أو استخدام ملحقات بشكل غير مصرح به إلى وقوع إصابات شخصية خطيرة أو وفاة المشغل أو آخرين.

أمان الوقود

- قم بخلط الوقود واجعله يتدفق إلى الخارج وفي مكان لا توجد به شرارات أو شعلات.
- استخدم حاوية معتمدة للوقود.
- لا تقم بالتدخين أو تسمح به قرب الوقود أو الوحدة / الجهاز أو أثناء استخدام الوحدة / الجهاز.
- امسح كافة نقاط الوقود المنسكية قبل تشغيل المحرك.
- كن على بعد 3 متر على الأقل من مكان التزود بالوقود قبل تشغيل المحرك.
- قم بإيقاف المحرك قبل إزالة غطاء الوقود.
- فرغ خزان الوقود قبل تخزين الوحدة/الجهاز. يوصى بتفريغ الوقود بعد كل استخدام. إذا تركت الوقود في الخزان، خزن الوحدة بطريقة لا تؤدي إلى تسرب الوقود.
- خزن الوحدة / الجهاز والوقود في مكان بحيث لا يمكن لأبخرة الوقود الوصول إلى شرارات أو فتح شعلات من سخانات المياه أو المحركات الكهربائية أو المفاتيح أو الأفران أو ما إلى ذلك.

تحذير

- من السهل أن يشعل الوقود أو يحدث انفجاراً أو يستخرج عوادم لذلك انتبه انتباهاً خاصاً عند التعامل مع الوقود أو عند تعبئته.

أمان القطع

- لا تقطع أي مواد بخلاف الحشائش والأعصان.
- قم بفحص المنطقة المراد قطعها قبل كل استخدام. قم بإزالة الأشياء التي قد تتطاير أو تتلق في الآداة أثناء الاستخدام.
- لحماية الجهاز التنفسي، ارتد قناع الأيروسول الواقي عند قطع الحشائش بعد استخدام المبيد الحشري.
- اجعل الآخرين بما في ذلك الأطفال والحيوانات والمحيطين بك والمساعدين على بعد 15 متر من منطقة الخطر. قم بإيقاف المحرك على الفور إذا كنت قريباً منه.
- اجعل المحرك دائماً ناحية الجانب الأيمن من الجسم.
- امسك الوحدة / الجهاز بيدك الأيمن جيداً.
- حافظ على قاعدة وتوازن ثابتين. لا تتعدى ذلك.
- إن فقدان التوازن أثناء العمل قد يؤدي إلى وقوع إصابة.
- اجعل كافة أجزاء جسمك بعيدة عن كاتم الصوت وأداة القطع الملحقة عند تشغيل المحرك.
- حافظ على ملحقات القطع أسفل مستوى الركبة.
- عند الانتقال إلى منطقة عمل جديدة، تأكد من إيقاف الجهاز وإيقاف كافة أدوات القطع الملحقة.
- لا تضع الجهاز أرضاً عند التشغيل.
- تأكد دائماً أن المحرك تم إيقافه وأن أدوات القطع الملحقة تم إيقافها تماماً قبل تنظيف الأجزاء أو إزالة الحشائش من أداة القطع الملحقة.
- اجعل معك دائماً صندوق إسعافات أولية عند تشغيل أي أداة كهربائية.
- لا تقم بتشغيل المحرك داخل غرفة أو مبنى مغلق و/أو بالقرب من السوائل القابلة للاشتعال. يمكن أن يؤدي استنشاق دخان العادم إلى الوفاة.
- إذا كلت الآداة تعمل بشكل سيء وتصدر ضجيجاً أو اهتزازات غير عادية، قم بإيقاف المحرك على الفور واطلب من الموزع الخاص بك فحصها وإصلاحها.
- قد يؤدي الاستخدام المتواصل في ظل هذه الظروف إلى حدوث إصابة أو تلف الآداة.
- يتم الاستخدام وفقاً للقوانين واللوائح المحلية.

أمان الصيانة

- حافظ على الوحدة/الجهاز وفقاً للإجراءات الموصى بها.
- افصل شعبة الإشعال قبل إجراء الصيانة باستثناء إجراءات ضبط المازج.
- اجعل الآخرين بعيدين عند القيام بضبط المازج.
- استخدم طمع غبار Tanaka الأصلية كما ذكرت جهة التصنيع.

النقل والتخزين

- امسك الوحدة / الجهاز بيدك مع إيقاف المحرك وجعل كاتم الصوت بعيداً عن جسمك.
- اترك المحرك يبرد وفرغ خزان الوقود وثبت الوحدة/الجهاز قبل تخزينه أو نقله.
- فرغ خزان الوقود قبل تخزين الوحدة/الجهاز. يوصى بتفريغ الوقود بعد كل استخدام. إذا تركت الوقود في الخزان، خزن الوحدة بطريقة لا تؤدي إلى تسرب الوقود.
- خزن الوحدة / الجهاز بعيداً عن متناول الأطفال.
- نظف الوحدة وقم بصيانتها بعناية ثم خزنها في مكان جاف.
- تأكد أن مفتاح المحرك في وضع الإيقاف عند نقلها أو تخزينها.
- يجب تأمين الجهاز أثناء النقل لتجنب فقد الوقود أو وقوع أضرار أو إصابات.

إذا حدثت مواقف لم تذكر في هذا الدليل، انتبه واستخدم الحس السليم. اتصل بموزع Tanaka إذا كنت في حاجة إلى المساعدة. اهتم اهتماماً خاصاً بالعبارات المسبوقة بالكلمات التالية:

تحذير

- تشير إلى شدة احتمال التعرض لإصابة شخصية حادة أو حدوث وفاة إذا لم يتم اتباع التعليمات.

تنبيه

- تشير إلى التعرض لإصابة شخصية أو تلف في الآداة إذا لم يتم اتباع التعليمات.

ملاحظة

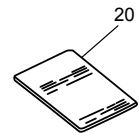
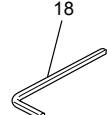
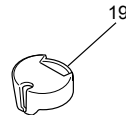
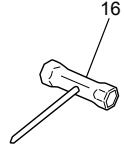
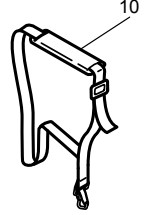
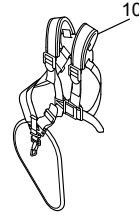
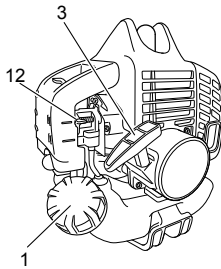
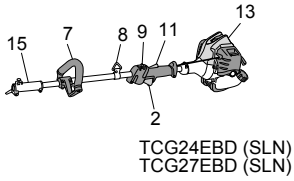
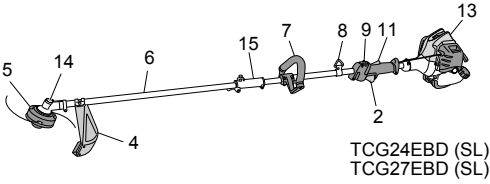
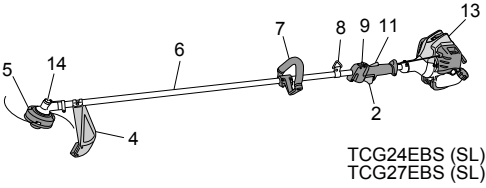
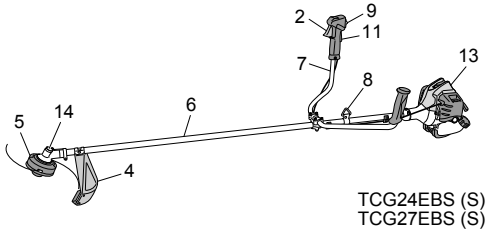
- معلومات مفيدة للعمل والاستخدام الصحيح.

تنبيه

- لا تقم بفك بادئ الحركة الارتدادي؛ فقد تتعرض للإصابة بسبب نابض الارتداد.

نبذة

نظرًا لأن هذا الدليل يحتوي على نماذج عديدة، فقد تكون هناك بعض الاختلافات بين الصور والوحدة الخاصة بك. استخدم التعليمات التي تنطبق على وحدتك.



1. غطاء الوقود
2. مشغل الصمام الخانق
3. مقبض التشغيل
4. وقاء أداة القطع الملحقة
5. أداة القطع الملحقة
6. أنبوب عمود الإدارة
7. مقبض
8. حلقة التعليق
9. مفتاح الإشعال
10. حزام
11. قفل مشغل الصمام الخانق
12. ذراع الخانق
13. المحرك
14. منحنى انتقال الزاوية
15. غلاف المفصل
16. مفتاح ربط صندوقي
17. مفتاح (إذا كان مجهز)
18. قفل المفتاح السداسي
19. غطاء الوصلة الدوارة
20. تعليمات المعالجة

معاني الرموز

ملاحظة: بعض الوحدات لا تحملها.

الرموز التحذير		بيّن ما يلي الرموز المستخدمة للجهاز. تأكد من أنك تفهم معناها قبل الاستخدام.	
الخائق - وضع تشغيل (مفتوح)		من المهم أن تقرأ وتعي تمامًا وتلاحظ احتياطات وتحذيرات الأمان التالية. قد يسبب الإهمال أو الاستخدام الخاطئ للوحدة إصابة حادة أو قاتلة.	
الخائق - وضع البدء (مغلق)			
إيقاف الإشعال		يُرجى قراءة وفهم واتباع كافة التحذيرات والتعليمات في هذا الدليل الموجودة على الوحدة.	
خليط الوقود والزيوت		ارتد دائمًا واقيات العين والرأس والأذن عند استخدام هذه الأداة.	
مستوى قوة الصوت المضمون		لا تستخدم شفرات معدنية أو صلبة في حالة ظهور هذه العلامة على الوحدة.	
سطح ساخن- ملامسة أي سطح ساخن يمكن أن تسبب حروقًا خطيرة.		ابق الأطفال، والمارة، والمساعد على بعد 15 م من الوحدة. إذا لامسك أي أحد، قم بإيقاف المحرك وأداة القطع الملحقة على الفور.	
قد يحدث دفع للشفرة أثناء اتصال شفرة الدوران بقطعة صلبة في المكان الدقيق. قد يحدث تفاعل خطير يتسبب في دفع الوحدة بأكملها والمشغل بعنف. يسمى هذا التفاعل دفع الشفرة. نتيجة لذلك قد يفقد المشغل التحكم في الوحدة مما قد يتسبب دفع الشفرة أو قاتلة. تزداد احتمالات حدوث دفع الشفرة في المناطق التي يصعب فيها رؤية المادة التي يتم قطعها.		احترس من القطع الملقاة.	
		بيّن السرعة القصوى لعمود الإدارة. لا تستخدم أداة القطع المرفقة والتي يتجاوز حدّها الأقصى لعدد اللفات في الدقيقة عدد لفات عمود الإدارة في الدقيقة.	
تشير لمكان المقيض. لا تُلحَق المقيض أعلى من هذه النقطة.		يجب ارتداء القفازات في حالة الضرورة مثل تجميع المعدات القاطعة.	
تشير لمكان وقاء شفرة رأس أداة التهذيب أو رأس القطع النصف البية.		استخدم أحذية متيّنة غير قابلة للإنزلاق.	

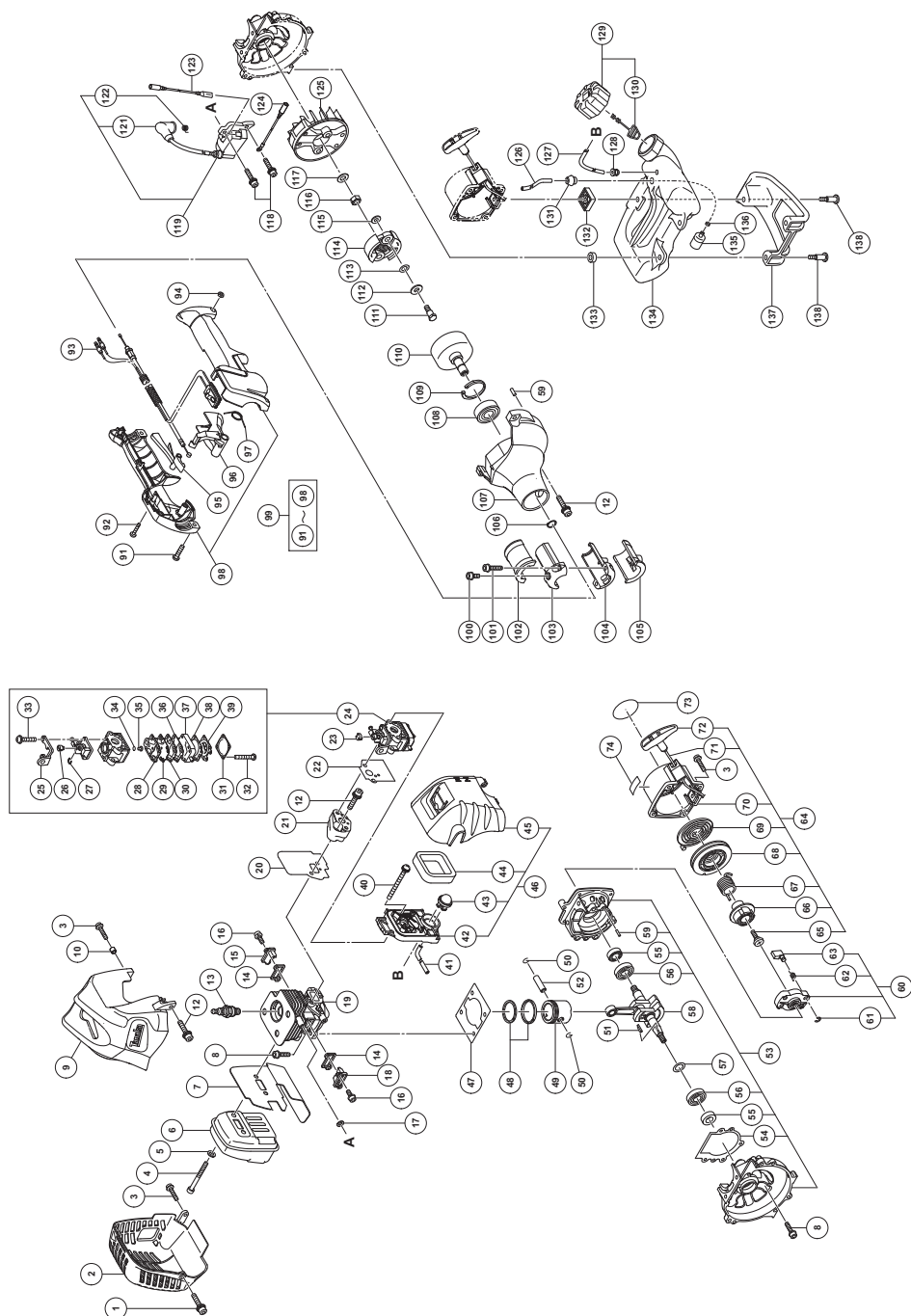
قبل استخدام جهازك

- اقرأ الدليل بعناية.
- تحقق من أن أداة القطع تم تركيبها وضبطها بطريقة صحيحة.
- شغل الوحدة وتحقق من ضبط المارج. انظر "الصيانة".

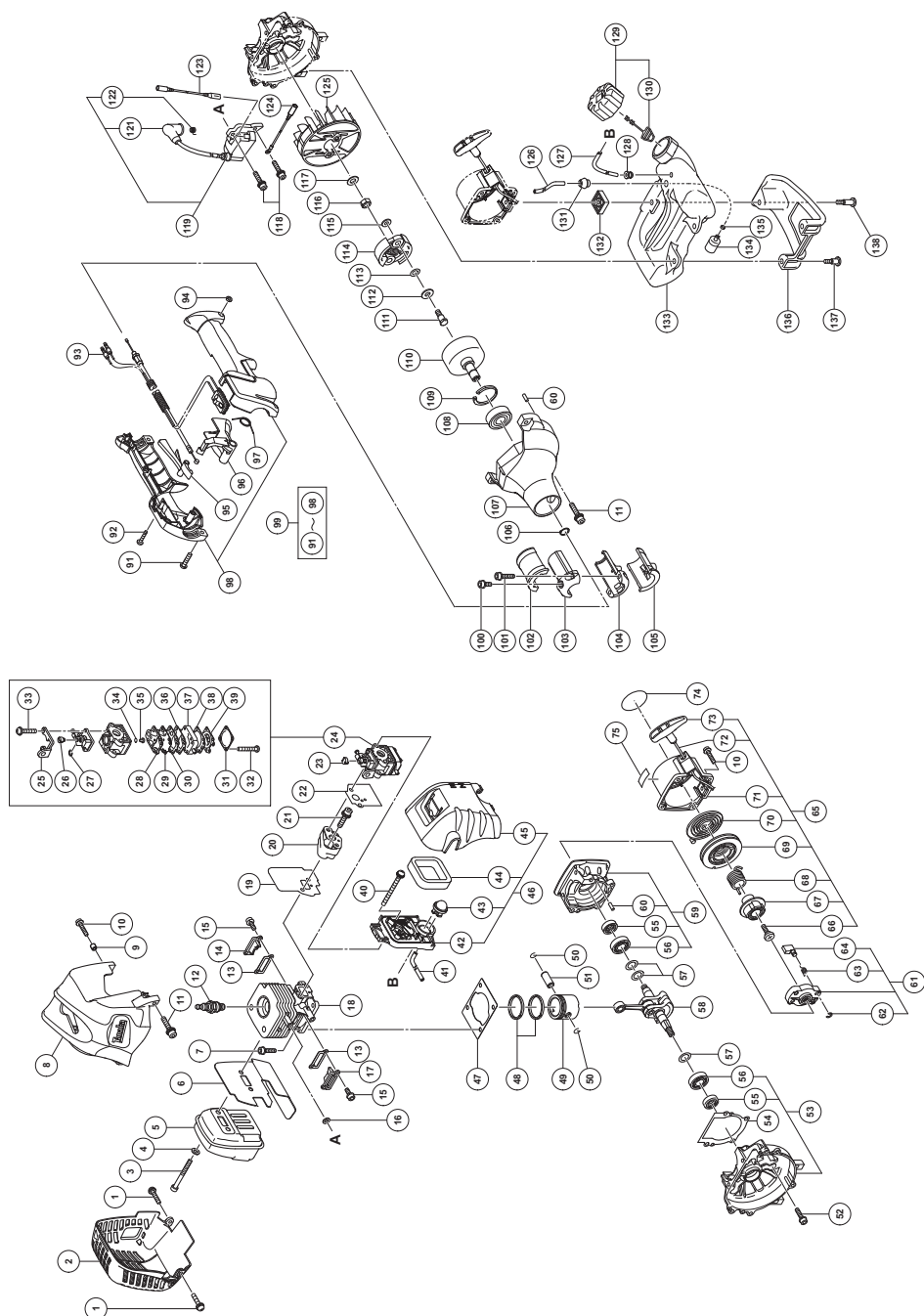
الفهرس

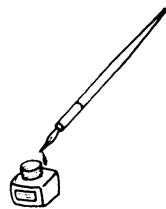
- نذبة
- التحذيرات وتعليمات الأمان
- المواصفات
- إجراءات التركيب
- إجراءات التشغيل
- الصيانة
- استكشاف الأخطاء وإصلاحها

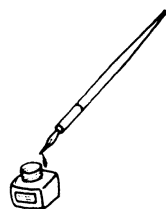
TCG24EBS (SL) / TCG24EBS (S)
 TCG24EBD (SL) / TCG24EBD (SLN)



TCG27EBS (SL) / TCG27EBS (S)
 TCG27EBD (SL) / TCG27EBD (SLN)







Koki Holdings Co., Ltd.

806

Code No. E99254733 NA

Printed in China